EUROOPA KOMISJON

Brüssel, 21.11.2011
KOM(2011) 764 lõplik

2011/0358 (COD)

UUS ÕIGUSRAAMISTIK - ÜHTLUSTAMISPAKETT (Kaupade paketi rakendamine)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV

pürotehniliste toodete turul kättesaadavaks tegemist käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta

(uuesti sõnastatud)

(EMPs kohaldatav tekst)

SELETUSKIRI

1. ETTEPANEKU TAUST

Ettepaneku üldine taust, põhjused ja eesmärgid

Käesolev ettepanek on esitatud 2008. aastal vastu võetud **kaupade paketi rakendamise** raames. See on osa ettepanekute paketist, millega viiakse kümme tooteid käsitlevat direktiivi vastavusse otsusega nr 768/2008/EÜ toodete turustamise ühise raamistiku kohta.

Toodete vaba liikumist tagavad liidu (EL) ühtlustamisaktid on oluliselt kaasa aidanud ühtse turu väljakujundamisele ja toimimisele. Nendes on sätestatud kaitse kõrge tase ning vahendid, millega ettevõtjatel on võimalik vastavust tõendada. See tagab toodete vaba liikumise, luues nende vastu usalduse.

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2007/23/EÜ pürotehniliste toodete turule laskmise kohta on üks näide liidu kõnealuse ühtlustamise õigusaktidest, millega tagatakse pürotehniliste toodete vaba liikumine. Direktiivis on sätestatud olulised ohutusnõuded, millele pürotehnilised tooted peavad vastama, et need saaks ELi turul kättesaadavaks teha. Tootjad peavad tõendama, et pürotehniline toode on kavandatud ja valmistatud kooskõlas oluliste nõuetega ning kinnitama sellele CE-vastavusmärgise.

Liidu ühtlustamisaktide rakendamisega seotud kogemused on näidanud, et õigusaktide valdkondadeülesel rakendamisel ja jõustamisel on teatavad puudused ja vastuolud, mille tagajärjel on

– turul nõuetele mittevastavaid või ohtlikke kaupu ning seetõttu võib täheldada teatavat umbusku CE-märgistuse suhtes;

– õigusaktide nõudeid järgivad ettevõtjad ebasoodsamas konkurentsiolukorras, kui eeskirjade eirajad;

– kohtlemine mittevastavate toodete puhul ebavõrdne ning moonutatakse konkurentsi ettevõtjate vahel, sest täitemenetlused on erinevad;

– riigi ametiasutuste tavad vastavushindamisasutuste määramisel erinevad;

– probleeme teatavate teavitatud asutuste töö kvaliteediga.

Lisaks on õiguskeskkond muutunud üha keerulisemaks, sest sageli kohaldatakse sama toote suhtes mitut õigusakti. Vastuolud sellistes õigusaktides muudavad nende nõuetekohase tõlgendamise ja kohaldamise ettevõtjate ja ametiasutuste jaoks keeruliseks.

Et kõrvaldada liidu ühtlustamisaktides sellised, mitme majandusharu puhul täheldatud horisontaalsed puudused, võeti 2008. aastal **kaupade paketi** raames vastu **uus õigusraamistik**. Selle eesmärk oli tugevdada ja täiendada kehtivaid eeskirju ja parandada nende rakendamise ja jõustamise praktilisi aspekte. Uus õigusraamistik koosneb kahest üksteist täiendavast õigusaktist: **määrus (EÜ) nr 765/2008 akrediteerimise ja turujärelevalve kohta** ja **otsus nr 768/2008/EÜ toodete turustamise ühise raamistiku kohta**.

Uue õigusraamistiku määrusega kehtestati akrediteerimise eeskirjad (vastavushindamisasutuste pädevuse hindamise vahend) ning turujärelevalve korraldamise ja tulemuslikkuse ning kolmandatest riikidest pärit toodete kontrollimise nõuded. Alates 1. jaanuarist 2010 kohaldatakse neid eeskirju vahetult kõigis liikmesriikides.

Uue õigusraamistiku otsuses on sätestatud tooteid käsitlevate ELi ühtlustamisaktide ühine raamistik. Raamistik sisaldab sätteid, mida tooteid käsitlevates ELi õigusaktides enim kasutatakse (nt mõisted, ettevõtjate kohustused, teavitatud asutused, kaitsemehhanismid jms). Kõnealuseid üldsätteid on tugevdatud, et tagada direktiivide tõhusam rakendamine ja jõustamine. On lisatud ka uusi sätteid (nt importijate kohustused), mis on olulise tähtsusega, et parandada turul olevate toodete ohutust.

Uue õigusraamistiku otsus ja määrus täiendavad üksteist ning on omavahel tihedalt seotud. Uue õigusraamistiku otsuses on sätestatud ettevõtjate ja teavitatud asutuste kohustused, mis võimaldavad turujärelevalveasutustel ja teavitatud asutuste eest vastutavatel ametiasutustel täita nõuetekohaselt ülesandeid, mis on neile pandud uue õigusraamistiku määrusega, ning tagada tooteid käsitlevate ELi õigusaktide tõhus ja järjekindel jõustamine.

Erinevalt uue õigusraamistiku määrusest ei ole uue õigusraamistiku otsuse sätted vahetult kohaldatavad. Selleks et tagada, et kõik liidu ühtlustamisaktidega hõlmatud majandussektorid saaksid kasu uue õigusraamistiku parandustest, peab uue õigusraamistiku otsuse sätted integreerima kehtivatesse tooteid käsitlevatesse õigusaktidesse.

2008. aastal vastuvõetud kaupade paketi hilisem uuring näitas, et enamik tooteid käsitlevatest liidu ühtlustamisaktidest tuleb kolme järgneva aasta jooksul läbi vaadata, mitte ainult selleks, et kõrvaldada valdkondadeüleseid puudusi, vaid ka valdkondlike põhjuste tõttu. Iga sellise läbivaatamisega kaasneb automaatselt uue õigusraamistiku otsusega seotud õigusaktide vastavusse viimine, sest parlament, nõukogu ja komisjon on võtnud kohustuse kasutada selle sätteid võimalikult sageli uutes tooteid käsitlevates õigusaktides, et suurendada niipalju kui võimalik reguleeriva raamistiku sidusust.

Liidu mitme muu ühtlustamist käsitleva direktiivi (sh pürotehniliste toodete turule laskmist käsitleva direktiivi 2007/23/EÜ) läbivaatamist seoses valdkondlike probleemidega ei olnud sellesse ajavahemikku kavandatud. Selleks et mittevastavuse ja teavitatud asutustega seotud probleemid saaksid kõnealustes valdkondades siiski lahendatud ning selleks, et tagada tooteid käsitleva üldise õigusliku raamistiku sidusus, otsustati viia kaupade paketti kuuluvad direktiivid vastavusse uue õigusraamistiku otsuse sätetega.

Kooskõla Euroopa Liidu muude põhimõtete ja eesmärkidega

Käesolev algatus on kooskõlas ühtse turu aktiga,[1] milles on tõstetud esile vajadust taastada tarbijate usaldus turul olevate toodete kvaliteedi suhtes ning rõhutatud turujärelevalve tõhustamise tähtsust.

Lisaks toetab see komisjoni põhimõtteid seoses parema õigusloomega ja õiguskeskkonna lihtsustamisega.

---

[1] Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile, nõukogule, Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomiteele ja Regioonide Komiteele, KOM(2011) 206 (lõplik).

2. KONSULTEERIMINE HUVITATUD ISIKUTEGA JA MÕJU HINDAMINE

Konsulteerimine huvitatud isikutega

Pürotehniliste toodete turule laskmist käsitleva direktiivi 2007/23/EÜ vastavusse viimist uue õigusraamistiku otsusega on arutatud riikide ekspertidega, kes vastutavad nimetatud direktiivi rakendamise eest pürotehnikat käsitlevas töörühmas, teavitatud asutuste töörühma ja halduskoostöörühmaga ning kahepoolsetel kohtumistel tööstusühendustega.

2010. aastal korraldati juunist kuni oktoobrini kestnud avalik arutelu, mis hõlmas kõiki kõnealuse algatusega seotud majandussektoreid. Arutelu hõlmas nelja küsimustikku, mis olid suunatud vastavalt ettevõtjatele, ametiasutustele, teavitatud asutustele ja tarbijatele, ning komisjoni talitused said 300 vastust. Tulemused on avaldatud aadressil:

http://EÜ.europa.eu/enterprise/policies/single-market-goods/regulatory-policies-common-rules-for-products/new-legislative-framework/index_en.htm

Lisaks üldistele aruteludele konsulteeriti ka VKEdega. Euroopa Ettevõtlusvõrgustiku (Enterprise Europe Network) kaudu küsitleti 2010. aasta mais ja juunis 603 VKEd. Tulemused on kättesaadavad aadressil: http://EÜ.europa.eu/enterprise/policies/single-market-goods/files/new-legislative-framework/smes_statistics_en.pdf

Konsultatsioonide käigus selgus, et algatusel on laiaulatuslik toetus. Ollakse üksmeelel, et turujärelevalvet ning teavitatud asutuste hindamis- ja järelevalvesüsteemi on vaja parandada. Ametiasutused toetavad algatust täielikult, sest see võimaldab tugevdada olemasolevat süsteemi ja parandada koostööd ELi tasandil. Tootmisharu ootab, et tõhusamad õigusaktidele mittevastavate toodete vastu suunatud meetmed tagavad võrdsemad tegevustingimused ning õigusaktide vastavusse viimisega kaasneb lihtsustav mõju. Väljendati muret seoses teatavate kohustustega, mis on aga vajalikud turujärelevalve tõhustamiseks. Kõnealuste meetmetega ei kaasne tootmisharu jaoks märkimisväärseid kulusid, ning turujärelevalve paranemisega kaasnev tulu on ilmselt kuludest suurem.

Eksperdiarvamuste kogumine ja kasutamine

Käesoleva rakenduspaketi mõjuhinnang toetub suures osas uue õigusraamistiku kohta koostatud mõjuhinnangule. Lisaks praegust konteksti käsitlevate eksperdiarvamuste kogumisele ja analüüsimisele konsulteeriti veel valdkondlike ekspertide ja huvirühmadega ning tehnilise ühtlustamise, vastavushindamise, akrediteerimise ja turujärelevalve valdkonnaüleste ekspertidega.

Mõju hindamine

Lähtudes kogutud teabest koostas komisjon mõjuhinnangu, milles käsitleti ja võrreldi kolme valikut.

1. valik – praegune olukord ei muutu

Selle valiku korral kehtivat direktiivi ei muudeta ning toetutakse ainult uue õigusraamistiku määrusest tulenevale olukorra teatavale paranemisele.

2. valik – vastavusseviimine uue õigusraamistiku otsusega toimub mittereguleerivate meetmete abil

2. valiku puhul kaalutakse võimalust soodustada vabatahtlikku vastavusseviimist uue õigusraamistiku otsuse sätetega, nt käsitledes seda juhendites kui parimat tava.

3. valik – vastavusseviimine uue õigusraamistiku otsusega toimub seadusandlike meetmete abil

Selle valiku puhul integreeritakse uue õigusraamistiku otsuse sätted kehtivatesse direktiividesse.

Eelistati 3. valikut, sest

– see parandab oma kohustusi täitvate äriühingute ja teavitatud asutuste konkurentsivõimet võrreldes nendega, kes eeskirju ei järgi;

– see parandab siseturu toimimist, tagades võrdse kohtlemise kõikidele ettevõtjatele, eelkõige importijatele ja levitajatele, aga ka teavitatud asutustele;

– see ei põhjusta märkimisväärseid kulusid ei ettevõtjatele ega ka teavitatud asutustele; see ei põhjusta lisakulu (või on kulu väga väike) juba vastutustundlikult toimivatele ettevõtjatele;

– see on tõhusam kui 2. valik; kuna 2. valiku jõustamine on puudulik, on küsitav, kas selle valiku puhul tuleks positiivne mõju piisavalt esile;

– 1. ja 2. valik ei vähenda õigusraamistiku vastuolusid ning seetõttu ei võimalda need reguleerivat keskkonda lihtsustada.

3. ETTEPANEKU PÕHIELEMENDID

3.1. Horisontaalsed mõisted

Ettepanekuga kehtestatakse ühtsed mõisted, mida kasutatakse tavaliselt kõigis liidu ühtlustamisaktides ning millele antakse seega asjaomastes õigusaktides järjepidev tähendus.

3.2. Ettevõtjate kohustused ja jälgitavusnõuded

Ettepanekus täpsustatakse tootjate kohustusi ning kehtestatakse importijate ja levitajate kohustused. Importijad peavad kontrollima, et tootja on korraldanud asjakohase vastavushindamismenetluse ja koostanud tehnilise dokumentatsiooni. Lisaks peavad importijad koos tootjaga tagama, et kõnealune tehniline dokumentatsioon tehakse ametiasutustele nende nõudmisel kättesaadavaks. Samuti peavad importijad kontrollima, et pürotehnilised tooted oleks nõuetekohaselt märgistatud ja et nendega oleksid kaasas juhendid ja ohutusteave. Nad peavad säilitama vastavusdeklaratsiooni koopia ning märkima tootele oma nime ja aadressi. Juhul kui see ei ole võimalik, märgivad nad nime ja aadressi pakendile või tootega kaasas olevatele dokumentidele. Levitajad peavad kontrollima, et pürotehnilistel toodetel oleks CE-märgis, vajaduse korral tootja ja importija nimi ning et sellega oleksid kaasas nõutav dokumentatsioon ja juhised.

Importijad ja levitajad peavad tegema koostööd turujärelevalveasutustega ning võtma asjakohaseid meetmeid, kui nad on tarninud mittevastavaid pürotehnilisi tooteid.

Kõikidele ettevõtjatele kehtestatakse **jälgitavuse parandamisega seotud kohustused**. Pürotehnilistele toodetele tuleb märkida tootja nimi ja aadress ning number, mis võimaldab toodet identifitseerida ja siduda seda tehnilise dokumentatsiooniga. Imporditud pürotehnilise toote korral peab sellele olema märgitud ka importija nimi ja aadress. Lisaks peab iga ettevõtja suutma nimetada ametiasutustele ettevõtja, kes on talle pürotehnilise toote tarninud, või ettevõtja, kellele tema on pürotehnilise toote tarninud.

3.3. Harmoneeritud standardid

Vastavus harmoneeritud standarditele lubab eeldada vastavust olulistele nõuetele. 1. juunil 2011 võttis komisjon vastu ettepaneku Euroopa standardimist käsitleva määruse kohta,[2] milles sätestatakse Euroopa standardimise horisontaalne õiguslik raamistik. Määruse ettepanek sisaldab muu hulgas sätteid, milles käsitletakse komisjoni poolt Euroopa standardiorganitele esitatud standardimistaotlusi, vastuväidete esitamist harmoneeritud standardite kohta ning huvirühmade osalemist standardimisprotsessis. Selleks et tagada õiguskindlus, kustutatakse käesoleva ettepanekuga direktiivist 2007/23/EÜ sätted, mis käsitlevad samu aspekte.

Sätteid, milles käsitletakse vastavuse eeldamist harmoneeritud standarditele, on muudetud, et täpsustada vastavuse eeldamise ulatust juhul, kui standard vastab olulistele nõuetele vaid osaliselt.

3.4. Vastavushindamine ja CE-märgistus

Pürotehniliste toodete turule laskmist käsitleva direktiiviga 2007/23/EÜ on kehtestatud asjakohased vastavushindamismenetlused, mida tootjad peavad kohaldama, et tõendada nende pürotehniliste toodete vastavust olulistele ohutusnõuetele. Ettepanekus on kõnealused menetlused viidud vastavusse uue õigusraamistiku otsuses sätestatud ajakohastatud versiooniga.

CE-märgist käsitlevad põhimõtted on esitatud määruse 765/2008 artiklis 30, kuid üksikasjalikud sätted CE-märgise kinnitamiseks pürotehnilistele toodetele on lisatud käesolevasse ettepanekusse.

3.5. Teavitatud asutused

Ettepanekuga täpsustatakse teavitatud asutuste suhtes kehtivaid teavitamiskriteeriume. Selles selgitatakse, et tütarettevõtjad või alltöövõtjad peavad samuti vastama teavitamise nõuetele. Kehtestatakse erinõuded teavitavatele ametiasutustele ning muudetakse teavitatud asutustest teavitamise menetlust. Teavitatud asutuse pädevust tuleb tõendada akrediteerimistunnistusega. Kui teavitatud asutuse pädevuse hindamisel ei ole väljastatud akrediteerimistunnistust, tuleb teavitamisel lisada dokumendid, milles kirjeldatakse, kuidas kõnealuse asutuse pädevust hinnati. Liikmesriigid võivad esitada vastuväiteid teavitamise kohta.

3.6. Turujärelevalve ja kaitseklausliga seotud menetlus

Käesoleva ettepanekuga muudetakse kehtivat kaitseklausliga seotud menetlust. Sellega lisatakse liikmesriikide vahelise teabe vahetamise etapp ning täpsustatakse asjaomaste ametiasutuste tegevust mittevastava pürotehnilise toote avastamise korral. Kaitseklausliga

---

[2] KOM(2011) 315 (lõplik)

seotud menetlus, mille puhul peab komisjon otsustama, kas meede on õigustatud või mitte, algatatakse juhul, kui mõni muu liikmesriik vaidlustab pürotehnilise toote suhtes võetud meetmed. Kui piiravate meetmete kohta vastuväiteid ei esitata, peavad kõik liikmesriigid kohaldama asjakohaseid meetmeid oma territooriumil.

3.7. Valdkondlikud eriküsimused

Mõned pürotehnilised tooted, näiteks autotööstuse pürotehnilised tooted, nagu turvapatjade gaasigeneraatorid, sisaldavad väikestes kogustes kaubanduslikke lõhkematerjalikomponente ja sõjalisi lõhkeaineid. Pärast direktiivi 2007/23/EÜ vastuvõtmist ilmnes, et neid aineid pole lisanditena võimalik asendada eranditult põlevates koostistes, milles neid kasutatakse vabaneva energiahulga suurendamiseks. Seepärast tehakse ettepanek muuta neljandat olulist ohutusnõuet.

3.8. Komiteemenetlus ja delegeeritud õigusaktid

Lõhkeainete komitee tegevust käsitlevaid sätteid kohandati uute eeskirjadega, mis käsitlevad Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklis 290 sätestatud delegeeritud õigusakte, ning uute sätetega, mis käsitlevad rakendusakte, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määruses (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikides läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes[3].

4. ETTEPANEKU ÕIGUSLIK KÜLG

Õiguslik alus

Ettepanek põhineb Euroopa Liidu toimimise lepingu artiklil 114.

Subsidiaarsuse põhimõte

Siseturuga seotud pädevus on jagatud liidu ja liikmesriikide vahel. Subsidiaarsuse põhimõte puudutab eriti uusi lisatud sätteid, mille eesmärk on pürotehniliste toodete turule laskmist käsitleva direktiivi 2007/23/EÜ tulemuslikum jõustamine; eelkõige on nendeks sätted, mis käsitlevad importijate ja levitajate kohustusi, jälgitavust, teavitatud asutuste hindamist ja nendest teavitamist ning muudetud turujärelevalve ja kaitsemenetlustest tulenevaid tugevdatud koostööga seotud kohustusi.

Õigusaktide jõustamise kogemused on näidanud, et riikide tasandil võetud meetmed on kaasa toonud erisuguse lähenemise ning ettevõtjate erineva kohtlemise Euroopa Liidus, mis kahjustab käesoleva direktiivi eesmärke. Kui probleemi lahendamiseks võetakse meetmeid riikide tasandil, tekib oht, et takistatakse kaupade vaba liikumist. Lisaks piirduvad riigi tasandil võetud meetmed vaid liikmesriigi territoriaalse pädevusega. Võttes arvesse kaubanduse rahvusvahelistumist suureneb pidevalt piiriüleste juhtumite arv. ELi tasandil kooskõlastatud meetmed võimaldavad eesmärke paremini saavutada ning eelkõige muudavad need turujärelevalve tõhusamaks. Seega on asjakohasem võtta meetmeid ELi tasandil.

Direktiivis sisalduvaid vastuolusid saab lahendada vaid ELi tasandi seadusandja.

---

[3] ELT L 55, 28.2.2011, lk 13.

Proportsionaalsus

Proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe kavandatud muudatused püstitatud eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale.

Uued või muudetud kohustused ei põhjusta liigset koormust ja kulusid tootmisharule, eelkõige väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele ega ametiasutustele. Negatiivse mõjuga muudatuste korral on variantide mõju analüüsimise teel pakutud probleemile kõige sobivam lahendus. Mitu muudatust lisavad kehtivasse direktiivi selgust, toomata kaasa olulisi uusi nõudeid, mis suurendaksid kulusid.

Õigusloome tehnika valik

Direktiivi 2007/23/EÜ vastavusse viimine uue õigusraamistiku otsusega eeldab mitme sisulise muudatuse tegemist. Muudetud õigusakti loetavuse tagamiseks valiti uuesti sõnastamise tehnika, mis on kooskõlas 28. novembri 2001. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppega õigusaktide uuesti sõnastamise tehnika süstemaatilisema kasutamise kohta[4].

Direktiivis 2007/23/EÜ tehtud muudatused käsitlevad järgmist: mõisteid, ettevõtjate kohustusi, harmoneeritud standarditega seotud vastavuse eeldust, vastavusdeklaratsiooni, CE-märgist, teavitatud asutusi ning kaitseklausli ja vastavushindamisega seotud menetlusi.

Ettepanek ei muuda direktiivi reguleerimisala ega olulisi ohutusnõudeid, välja arvatud punktis 3.7 kirjeldatud kohandus.

5. MÕJU EELARVELE

Ettepanek ei mõjuta ELi eelarvet.

6. LISATEAVE

Seniste õigusaktide kehtetuks tunnistamine

Ettepaneku vastuvõtmisega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2007/23/EÜ pürotehniliste toodete turule laskmise kohta.

Euroopa Majanduspiirkond

Ettepanekus käsitletakse Euroopa Majanduspiirkonda ning seepärast kohaldatakse ettepanekut Euroopa Majanduspiirkonnas.

---

[4] EÜT C 77, 28.3.2002.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

UUS ÕIGUSRAAMISTIK
(Kaupade paketi rakendamine)

2011/0358 (COD)

Ettepanek:

EUROOPA PARLAMENDI JA NÕUKOGU DIREKTIIV

pürotehniliste toodete ~~turule laskmise kohta~~ ⇨ turul kättesaadavaks tegemist ⇦ ⌦ käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise ⌫ kohta

(uuesti sõnastatud)

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA PARLAMENT JA EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse ⌦ Euroopa Liidu toimimise ⌫ ~~Euroopa Ühenduse asutamis~~lepingut, eriti selle artiklit ~~95~~ ⌦ 114 ⌫ ,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut,

olles edastanud õigusakti eelnõu riikide parlamentidele,

võttes arvesse Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee arvamust,[5]

toimides seadusandliku tavamenetluse kohaselt

ning arvestades järgmist:

⇩ uus

(1) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. mai 2007. aasta direktiivi 2007/23/EÜ (pürotehniliste toodete turule laskmise kohta)[6] tuleb teha mitmeid olulisi muudatusi. Selguse huvides tuleks kõnealune direktiiv uuesti sõnastada.

[5] ELT C […].
[6] EÜT L 154, 14.6.2007, lk 1.

(2) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta määrusega (EÜ) nr 765/2008 (millega sätestatakse akrediteerimise ja turujärelevalve nõuded seoses toodete turustamisega ja tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) nr 339/93)[7] on kehtestatud vastavushindamisasutuste akrediteerimise eeskirjad, sätestatud toodete turujärelevalve ja kolmandatest riikidest pärinevate toodete kontrollimise raamistik ning CE-vastavusmärgise üldpõhimõtted.

(3) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 9. juuli 2008. aasta otsuses nr 768/2008/EÜ (toodete turustamise ühise raamistiku kohta ja millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu otsus 93/465/EMÜ)[8] on sätestatud ühised põhimõtted ja erisätted, mis on ette nähtud kohaldamiseks kõigi valdkondlike õigusaktide suhtes, et tagada nimetatud õigusaktide läbivaatamiseks või uuestisõnastamiseks ühtne alus. Direktiivi 2007/23/EÜ tuleks kohandada seda otsust silmas pidades.

⬇ 2007/23/EÜ põhjendus 1 (kohandatud) ⇨ uus

(4) Liikmesriikides kehtivad erinevad õigus- ja haldusnormid pürotehniliste toodete turul~~e~~ ⇨ kättesaadavaks tegemise ⇦ ~~lasknmise~~ kohta, eriti ohutuse ning toimimise näitajate osas.

⬇ 2007/23/EÜ põhjendus 2 (kohandatud)

(5) Kuna ~~need~~ ⌦ liikmesriikide ⌫ õigus- ja haldusnormid võivad ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ tekitada kaubandustõkkeid, ~~tuleb~~ ⌦ on vaja ⌫ need ühtlustada, et tagada ~~kindlustada~~ pürotehniliste toodete vaba liikumine siseturul, ~~ning tagada samal ajal~~ samuti inimeste tervise kaitse ning ohutuse, sealhulgas ~~ja~~ tarbijate ning professionaalsete lõppkasutajate kaitse ~~ohutuse~~ kõrge tase.

⬇ 2007/23/EÜ põhjendus 3 (kohandatud)

(6) Nõukogu 5. aprilli 1993. aasta direktiivi 93/15/EMÜ (tsiviilotstarbeliseks kasutamiseks mõeldud lõhkematerjalide turuletoomist ja järelevalvet käsitlevate sätete ühtlustamise kohta)[9] reguleerimisalasse ei kuulu pürotehnilised tooted ~~ja selles märgitakse, et pürotehniliste toodete puhul on vajalikud asjakohased meetmed, mille abil tagataks tarbijate kaitse ja ohutus üldsuse jaoks ning et selles valdkonnas on kavas koostada täiendav direktiiv~~.

---

[7] ELT L 218, 13.8.2008, lk 30.
[8] ELT L 218, 13.8.2008, lk 82.
[9] EÜT L 121, 15.5.1993, lk 20. ~~Direktiivi on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1882/2003 (ELT L 284, 31.10.2003, lk 1).~~

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 4 (kohandatud)

(7) ⌦ Ohutut ladustamist on käsitletud ⌫ ~~N~~nõukogu 9. detsembri 1996. aasta direktiivis 96/82/EÜ (ohtlike ainetega seotud suurõnnetuste ohu ohjeldamise kohta),[10] ⌦ kus ⌫ on kehtestatud ohutusnõuded rajatistele, kus hoitakse lõhkeaineid, sealhulgas pürotehnilisi aineid.

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 21
⇨ uus

(8) Transpordi ohutuse osas on pürotehniliste toodete transpordi eeskirjad sätestatud rahvusvahelistes konventsioonides ja lepingutes, sealhulgas Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni soovitustes ohtlike kaupade transpordi kohta. ⇨Nimetatud aspektid ei peaks seega kuuluma käesoleva direktiivi reguleerimisalasse.⇦

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 6
⇨ uus

(9) Käesolevat direktiivi ei tuleks kohaldada nende pürotehniliste toodete suhtes, mille suhtes kohaldatakse nõukogu 20. detsembri 1996. aasta direktiivi 96/98/EÜ laevavarustuse kohta[11] ja selles mainitud asjakohaseid rahvusvahelisi konventsioone. ⇨ Seda ei peaks kohaldama ka selliste mänguasjade jaoks ettenähtud löökkapslite suhtes, mis kuuluvad Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. juuni 2009. aasta direktiivi 2009/48/EÜ (mänguasjade ohutuse kohta)[12] reguleerimisalasse. ⇦

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 8
⇨ uus

(10) ~~Vastavalt nõukogu 7. mai 1985. aasta resolutsioonis (uus lähenemisviis tehnilisele ühtlustamisele ja standarditele)[13] esitatud põhimõtetele peaks pürotehniline toode esmakordsel ühenduse turule laskmisel olema kooskõlas käesoleva direktiiviga.~~ Liikmesriikide religioosseid, kultuurilisi ja traditsioonilisi pidustusi silmas pidades ei tuleks ilutulestikke, mis on tootja poolt oma tarbeks toodetud ja liikmesriigi poolt tema territooriumil kasutamiseks heaks kiidetud, käsitada turule lastutena ja seetõttu ei tohiks olla nende puhul vajalik käesoleva direktiivi järgimine.

---

10 EÜT L 10, 14.1.1997, lk 13. ~~Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2003/105/EÜ (ELT L 345, 31.12.2003, lk 97).~~

11 EÜT L 46, 17.2.1997, lk 25. ~~Direktiivi on viimati muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 2002/84/EÜ (EÜT L 324, 29.11.2002, lk 53).~~

12 ⇨ELT L 170, 30.6.2009, lk 1. ⇦

13 ~~EÜT C 136, 4.6.1985, lk 1.~~

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 13

(11) Liikmesriikidel ei tohiks olla võimalik keelata, piirata või takistada pürotehniliste toodete vaba liikumist juhul, kui olulised ohutusnõuded on täidetud. Käesoleva direktiivi kohaldamine ei tohiks piirata siseriiklikke õigusakte, mis käsitlevad tootjate, ~~edasimüüjate~~ turustajate ja importijate litsentsimist liikmesriikide poolt.

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 5

(12) Pürotehniliste toodete hulka peaksid kuuluma ilutulestikud, teatri pürotehnilised tooted ja tehniliseks otstarbeks mõeldud pürotehnilised tooted, näiteks turvapatjade või turvavööde eelkinnitite gaasigeneraatorid.

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 7

(13) Nõuetekohaselt kõrgetasemelise kaitse tagamiseks peaksid pürotehnilised tooted olema liigitatud peamiselt ohutaseme järgi seoses nende kasutusliigi, otstarbe ja müratasemega.

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 9 (kohandatud)

(14) Seoses pürotehniliste toodete kasutamisest tuleneva ohuga on asjakohane kehtestada nende tarbijatele müümise ja kasutamise puhul vanusepiirangud ning tagada nende ohutuks kasutamiseks piisava ja asjakohase teabe kandmine märgistele, et kaitsta inimeste tervist ja ohutust ning keskkonda. ~~Sätestada tuleks~~ T~~t~~eatavai~~dte~~ pürotehnilisi~~te~~ tooteid~~dete~~ ⌦ tuleks ⌫ kättesaadavaks teha~~gemine~~ üksnes vajalikke teadmisi, oskusi ja kogemusi omavatele volitatud spetsialistidele. Sõidukite pürotehniliste toodete osas peaksid märgistamise nõuded võtma arvesse praeguseid tavasid ja asjaolu, et neid tooteid tarnitakse üksnes professionaalsetele kasutajatele.

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 10

(15) Pürotehniliste toodete ning eriti ilutulestike kasutamistavad ja -traditsioonid on asjaomastes liikmesriikides väga erinevad. Seepärast tuleb elanikkonna turvalisuse ja ohutuse huvides lubada liikmesriikidel võtta siseriiklikke meetmeid teatavat liiki ilutulestike kasutamise ~~kasutatavuse~~ või elanikkonnale müümise piiramiseks.

⇩ uus

(16) Ettevõtjad peaksid vastutama pürotehnilistele toodete nõuetekohasuse eest vastavalt nende rollile turustusahelas, et tagada avalike huvide, nagu tervise ja ohutuse ning tarbijate kaitse kõrge tase, ning õiglane konkurents liidu turul.

(17) Kõik tarne- ja turustamisahelas osalevad ettevõtjad peaksid võtma asjaomaseid meetmeid tagamaks, et nad teeksid turul kättesaadavaks ainult käesoleva direktiiviga vastavuses olevaid pürotehnilisi tooteid. On vaja sätestada selge ja proportsionaalne kohustuste jagunemine, mis vastab iga ettevõtja rollile tarne- ja turustusprotsessis.

(18) Toote projekteerimis- ja tootmisprotsessiga detailselt kursis olev tootja on kõige sobivamaks täieliku vastavushindamismenetluse korraldajaks. Seega peaks vastavushindamine jääma ainult tootja kohustuseks.

🡻 2007/23/EÜ põhjendus 12

~~Pürotehniliste toodete vastavuse eest käesolevale direktiivile, eriti nimetatud olulistele ohutusnõuetele, peaks vastutama tootja. Kui tootja ei ole ühenduses asutatud, peaks füüsiline või juriidiline isik, kes impordib ühendusse pürotehnilisi tooteid, tagama, et tootja on täitnud käesoleva direktiiviga määratud kohustused või võtma enda kanda kõik tootja kohustused.~~

⇩ uus

(19) Tuleb tagada, et kolmandatest riikidest liidu turule sisenevad pürotehnilisted tooted oleksid vastavuses kõigi käesoleva direktiivi nõuetega ja eelkõige, et tootjad oleksid nende toodete suhtes rakendanud nõuetekohaseid hindamismenetlusi. Seepärast tuleks sätestada, et importijad tagavad nende poolt turule lastavate pürotehniliste toodete vastavuse käesoleva direktiivi nõuetele ning et nad ei lase turule pürotehnilisi tooteid, mis kõnealustele nõuetele ei vasta või mis on ohtlikud. Samuti tuleks sätestada, et importijad peavad tagama, et on läbitud vastavushindamismenetlused ja et toote märgistus ning tootja koostatud dokumentatsioon on järelevalveasutustele kontrollimiseks kättesaadavad.

(20) Turustaja teeb pürotehnilise toote turul kättesaadavaks pärast seda, kui tootja või importija on selle turule lasknud, ja tegutseb hoolikalt tagamaks, et toote käitlemine tema poolt ei mõjuta negatiivselt pürotehnilise toote nõuetelevastavust.

(21) Kui ettevõtja laseb pürotehnilise toote turule oma nime või kaubamärgi all või muudab toodet selliselt, et see võiks mõjutada pürotehnilise toote vastavust käesoleva direktiivi nõuetele, tuleks teda käsitleda tootjana ja talle peaks laienema tootja kohustused.

(22) Turuga lähedalt seotuna peaksid turustajad ja importijad olema kaasatud pädevate riiklike ametiasutuste tegevusse turujärelevalve alal ning valmis aktiivselt osalema, andes kõnealustele asutustele asjaomase pürotehnilise tootega seotud kogu vajaliku teabe.

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 11

(23) On asjakohane kehtestada pürotehnilistele toodetele olulised ohutusnõuded, et kaitsta tarbijaid ja hoida ära õnnetusjuhtumeid.

⇩ uus

(24) Mõned pürotehnilised tooted, näiteks autotööstuse pürotehnilised tooted, nagu turvapatjade gaasigeneraatorid, sisaldavad väikestes kogustes kaubanduslikke lõhkematerjalikomponente ja sõjalisi lõhkeaineid. Pärast direktiivi 2007/23/EÜ vastuvõtmist ilmnes, et neid aineid pole lisanditena võimalik asendada eranditult põlevates koostistes, milles neid kasutatakse vabaneva energiahulga suurendamiseks. Seepärast tuleks muuta 4. olulist ohutusnõuet, mis piirab kaubanduslike lõhkematerjalikomponentide ja sõjaliste lõhkeainete kasutamist.

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 14 (kohandatud)
⇨ uus

(25) Selleks et lihtsustada ⌦ käesolevas direktiivis sätestatud ⌫ ~~O~~olulistele ohutusnõuetele ⌦ vastavuse hindamist, ⌫ ~~vastavuse tõendamise protsessi lihtsustamiseks~~ töötatakse välja selliste pürotehniliste toodete kavandamise, tootmise ja katsetamise harmoneeritud standardid. ⇨On vajalik sätestada eeldus, et nõuetele vastavaks saab lugeda pürotehnilised tooted, mis vastavad ühtlustatud standarditele, mis on vastu võetud kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu [../..] määrusega (EL) nr [../..], milles käsitletakse standardimist Euroopas ja muudetakse nõukogu direktiive 89/686/EMÜ ja 93/15/EMÜ ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiive 94/9/EÜ, 94/25/EÜ, 95/16/EÜ, 97/23/EÜ, 98/34/EÜ, 2004/22/EÜ, 2007/23/EÜ, 2009/105/EÜ ning 2009/23/EÜ,[14] eesmärgiga üksikasjalikult kirjeldada kõnealuste nõuete tehnilisi spetsifikatsioone ⇦ .

⇩ uus

(26) Määrusega (EL) nr [../..], milles käsitletakse standardimist Euroopas, nähakse ette ühtlustatud standarditele vastuväidete esitamise menetlus, juhul kui need standardid ei ole täielikult kooskõlas käesoleva direktiivi nõuetega.

[14] ELT […], […], lk […].

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 15

~~Euroopa harmoneeritud standardeid koostavad, võtavad vastu ja muudavad Euroopa Standardikomitee (CEN), Euroopa Elektrotehnika Standardikomitee (CENELEC) ja Euroopa Telekommunikatsiooni Standardiinstituut (ETSI). Need organisatsioonid on tunnistatud pädevaks vastu võtma harmoneeritud standardeid, mida nad koostavad vastavalt oma organisatsioonide ja Euroopa Komisjoni ning Euroopa Vabakaubanduse Assotsiatsiooni vahelise koostöö suunistele[15] ning menetluse kohaselt, mis on sätestatud Euroopa Parlamendi ja nõukogu 22. juuni 1998. aasta direktiivis 98/34/EÜ, millega nähakse ette tehnilistest standarditest ja eeskirjadest ning infoühiskonna teenuste eeskirjadest teatamise kord[16]. Sõidukite pürotehniliste toodete osas tuleks Euroopa sõidukite koostisosade tööstuse rahvusvahelist suunitlust silmas pidades võtta arvesse asjaomaseid rahvusvahelisi ISO standardeid.~~

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 16

~~Vastavalt tehnilise ühtlustamise ja standardimise uuele lähenemisviisile tuleks harmoneeritud standarditega kooskõlas toodetud pürotehniliste toodete suhtes kohaldada vastavuseeldust käesolevas direktiivis sätestatud olulistele ohutusnõuetele.~~

⇩ uus

(27) Selleks et ettevõtjad saaksid tõendada ja pädevad asutused tagada turul kättesaadavaks tehtavate toodete vastavust olulistele ohutusnõuetele, on vajalik sätestada nõuetele vastavuse hindamise menetlused. Otsusega 768/2008 on kehtestatud vastavushindamismenetluste moodulid, alates kõige vähem rangemast kuni kõige rangemani, vastavalt riski tasemele ja nõutud ohutustasemele. Valdkondade vahelise ühtsuse ja erakorraliste lahenduste vältimise eesmärgil tuleks vastavushindamismenetluse valik teha kõnealuste moodulite hulgast.

(28) Tootjad peavad koostama ELi vastavusdeklaratsiooni, andes üksikasjalikku teavet pürotehnilise toote vastavuse kohta käesoleva direktiivi nõuetele ja liidu asjakohastele ühtlustavatele õigusaktidele.

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 17

~~Nõukogu tutvustas vastavushindamismenetluse rakendamise ühtlustamise võimalusi oma 22. juuli 1993. aasta otsuses 93/465/EMÜ, mis käsitleb tehnilise ühtlustamise direktiivides kasutatavaid vastavushindamismenetluse eri etappide mooduleid ning CE-vastavusmärgise kinnitamise ja kasutamise eeskirju[17]. Nende moodulite kohaldamine~~

[15] ~~EÜT C 91, 16.04.2003, lk 7.~~
[16] ~~EÜT L 204, 21.07.1998, lk 37. Direktiivi on viimati muudetud 2003. aasta ühinemisaktiga.~~
[17] ~~EÜT L 220, 30.8.1993, lk 23.~~

~~pürotehniliste toodete suhtes võimaldab kindlaks määrata tootja ning vastavushindamismenetlusse kaasatud asutuste vastutuse, arvestades asjaomaste pürotehniliste toodete olemust.~~

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 19

~~Turule laskmiseks peaksid pürotehnilised tooted kandma CE-märgist, mis näitab nende vastavust käesoleva direktiivi sätetele, et need saaksid ühenduses vabalt liikuda.~~

⇩ uus

(29) CE-vastavusmärgis ehk toote vastavuse näitaja on nähtavaks tagajärjeks kogu menetlusele, mis hõlmab vastavushindamist selle laiemas tähenduses. CE-vastavusmärgist käsitlevad üldpõhimõtted on sätestatud määruses (EÜ) nr 765/2008. Käesolev direktiiv peaks sätestama eeskirjad CE-vastavusmärgise tootele kinnitamise kohta.

(30) Kogemus on näidanud, et direktiivis 2007/23/EÜ sätestatud kriteeriumid, mida vastavushindamisasutused peavad täitma, et neist saaks komisjoni teavitada, ei ole piisavad teavitatud asutuste ühtlaselt kõrgetasemeliseks toimimiseks kogu liidus. Siiski on oluline, et kõik teavitatud asutused täidaksid oma funktsioone samal tasemel ja õiglase konkurentsi tingimustes. Selleks on vaja kehtestada kohustuslikud nõuded vastavushindamisasutustele, kes soovivad saada teavitatud, et osutada vastavushindamisteenuseid.

(31) Vastavushindamise kvaliteedi ühtlase taseme tagamiseks tuleb kehtestada nõuded, mida peavad täitma teavitatavad ametiasutused ja muud teavitatud asutuste hindamisse, nendest teavitamisse ja järelevalvesse kaasatud asutused.

(32) Käesolevas direktiivis sätestatud süsteemi tuleb täiendada akrediteerimise süsteemiga, mis on ette nähtud määrusega (EÜ) nr 765/2008. Kuna akrediteerimine on vastavushindamisasutuse pädevuse kontrollimise põhiline vahend, tuleks seda kasutada ka teavitamismenetluses.

(33) Määrusega (EÜ) nr 765/2008 ettenähtud läbipaistev akrediteerimine, mis tagab vastavussertifikaatide usaldusväärsuse vajaliku taseme, peaks kujunema kogu liidu riiklike ametiasutuste jaoks eelistatuimaks vahendiks, millega tõendada vastavushindamisasutuste tehnilist pädevust. Riiklikud ametiasutused võivad siiski olla seisukohal, et neil on olemas asjakohased vahendid, et kõnealune hindamine ise läbi viia. Tagamaks teiste riiklike ametiasutuste läbiviidud hindamiste piisav usaldusväärsus, tuleks neil sellisel juhul esitada komisjonile ja teistele liikmesriikidele dokumentaalsed tõendid selle kohta, et hinnatud vastavushindamisasutused täidavad asjakohaste õigusaktidega kehtestatud nõudeid.

(34) Vastavushindamisasutused kasutavad tihti vastavushindamise mõne toimingu täitmiseks alltöövõtjaid või tütarettevõtjaid. Liidu turule lastavate pürotehniliste toodete nõutava kaitsetaseme tagamiseks on oluline, et vastavushindamisse kaasatud alltöövõtjad ja tütarettevõtjad täidaksid seoses vastavushindamise ülesannetega samu

nõudeid kui teavitatud asutused. Seega on oluline, et teavitatavate asutuste pädevuse ja tegevuse hindamine ning juba teavitatud asutuste järelevalve hõlmaks ka alltöövõtjate ja tütarettevõtjate tegevust.

(35) Teavitamismenetluse tõhusust ja läbipaistvust tuleb suurendada ning eelkõige kohandada seda uue tehnoloogiaga, et luua elektroonilise tunnustamise võimalus.

(36) Kuna teavitatud asutused võivad pakkuda oma teenuseid kogu liidus, peaksid teised liikmesriigid ja komisjon saama võimaluse esitada teavitatud asutuse kohta vastuväiteid. Seega on oluline ette näha ajavahemik, mille jooksul saaks selgitada kõik võimalikud vastavushindamisasutuse pädevust puudutavad kahtlused või probleemid, enne kui nad alustavad tegevust teavitatud asutustena.

(37) Konkurentsivõime tõstmise eesmärgil on ülioluline, et teavitatud asutused kohaldaksid vastavushindamismenetlusi ilma ettevõtjaid liigselt koormamata. Samal põhjusel ja ettevõtjate võrdse kohtlemise tagamiseks tuleb tagada moodulite tehnilise rakendamise järjekindlus. Seda on võimalik kõige paremini saavutada teavitatud asutuste vahelise asjakohase koordineerimise ja koostöö kaudu.

(38) Õiguskindluse tagamiseks on vajalik selgitada, et määrusega (EÜ) nr 765/2008 sätestatud eeskirju turujärelevalve ja liidu turule sisenevate toodete kontrolli kohta kohaldatakse ka pürotehniliste toodete suhtes. Käesolev direktiiv ei peaks takistama liikmesriikidel valida, millised pädevad asutused kõnealuseid ülesandeid täitma hakkavad.

🡻 2007/23/EÜ põhjendus 18

(39) Teavitatud asutused peaksid käsitama sarnase väliskujunduse, otstarbe või toimega pürotehnilisi tooteid tooteperedena.

🡻 2007/23/EÜ põhjendus 20 (kohandatud)
⇨ uus

(40) ~~Vastavalt tehnilise ühtlustamise ja standardimise uuele lähenemisviisile on vajalik kaitseklausli menetlus,~~ Selleks et võimaldada pürotehnilise toote vastavuse või puuduste vaidlustamist, on vajalik kaitseklausli menetlus. ~~Seega peaksid liikmesriigid võtma kõik asjakohased meetmed, et keelata või piirata nende toodete turule laskmist, mis kannavad CE-märgist või kõrvaldada sellised tooted turult, kui nad ohustavad sihtotstarbelisel kasutamisel tarbijate tervist ja ohutust.~~ ⇨Läbipaistvuse suurendamise ja menetlusaja lühendamise huvides on vajalik parandada olemasolevat kaitseklauslimenetlust, et muuta see veel tõhusamaks ja liikmesriikides olemasolevatele kogemustele toetuvaks. ⇦

⇩ uus

(41) Olemasolevat süsteemi tuleks täiendada menetlusega, mis võimaldaks huvitatud osapooltel olla kursis meetmetega, mida kavandatakse võtta seoses inimeste tervisele ja ohutusele või muudele avaliku huvi aspektidele ohtu kujutavate pürotehniliste toodetega. See peaks võimaldama ka turujärelevalveasutustel koostöös asjaomaste ettevõtjatega sellistele pürotehnilistele toodetele algstaadiumis reageerida.

(42) Kui liikmesriigid ja komisjon nõustuvad liikmesriigi võetud meetme põhjendustega, siis ei peaks komisjon rohkem sekkuma, välja arvatud juhul, kui mittevastavus on põhjendatav puudustega ühtlustatud standardis.

🡻 2007/23/EÜ põhjendus 23 (kohandatud)

(43) Tootjate ja importijate huvides on tarnida ohutuid ⌦ pürotehnilisi ⌫ tooteid, et vältida vastutusega kaasnevaid kulusid seoses kahjuga, mida puudusega tooted isikutele ja eraomandile tekitavad ~~kahju tekitavate puudusega toodete eest~~. Selles osas täiendab käesolevat direktiivi nõukogu 25. juuli 1985. aasta direktiiv 85/374/EMÜ liikmesriikide tootevastutust käsitlevate õigusnormide ühtlustamise kohta,[18] kuna nimetatud ~~direktiiv kehtestab~~ direktiiviga on kehtestatud tootjatele ja importijatele range vastutussüsteemi~~i~~ ning ~~tagab~~ tagatud tarbijatele asjakohasel tasemel kaitse. Lisaks on ⌦ selle ⌫ direktiiviga ette nähtud ~~näeb käesolev direktiiv ette~~, et teavitatud asutused peavad ametialase tegevuse osas olema piisavalt kindlustatud, välja arvatud juhul, kui sellist vastutust kannab riik vastavalt siseriiklikele õigusaktidele või kui katsete eest vastutab otseselt liikmesriik ise.

🡻 2007/23/EÜ põhjendus 26

~~Käesoleva direktiivi rakendamiseks vajalikud meetmed tuleb vastu võtta kooskõlas nõukogu 28. juuni 1999. aasta otsusega 1999/468/EÜ, millega sätestatakse komisjonile antud rakendamisvolituste teostamise menetlused[19].~~

🡻 2007/23/EÜ põhjendus 27

~~Komisjonile tuleks eelkõige anda volitus vastu võtta ühenduse meetmed, mis käsitlevad ÜRO soovitusi, pürotehniliste toodete märgistamisnõudeid ning II ja III lisa kohandamist ohutusnõuete ja vastavushindamismenetlustega seotud tehnilise arenguga. Kuna need on üldmeetmed ja nende eesmärk on muuta käesoleva direktiivi vähemolulisi sätteid~~

---

[18] EÜT L 210, 7.8.1985, lk 29. ~~Direktiivi on muudetud Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiviga 1999/34/EÜ (EÜT L 141, 4.6.1999, lk 20).~~

[19] ~~EÜT L 184, 17.7.1999, lk 23. Direktiivi on muudetud direktiiviga 2006/512/EÜ (ELT L 200, 22.7.2006, lk 11).~~

~~või täiendada seda, lisades uusi vähemolulisi sätteid, tuleks need vastu võtta vastavalt otsuse 1999/468/EÜ artiklis 5a sätestatud kontrolliga regulatiivkomiteemenetlusele.~~

⇩ uus

(44) Selleks et tagada käesoleva direktiivi rakendamiseks ühetaolised tingimused, tuleks komisjonile anda rakendusvolitused. Kõnealuseid volitusi tuleks kasutada kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu 16. veebruari 2011. aasta määrusega (EL) nr 182/2011, millega kehtestatakse eeskirjad ja üldpõhimõtted, mis käsitlevad liikmesriikide läbiviidava kontrolli mehhanisme, mida kohaldatakse komisjoni rakendamisvolituste teostamise suhtes[20].

(45) Rakendusaktide vastuvõtmisel tuleks kasutada kontrollimenetlust, et luua jälgitavussüsteem ja kehtestada ühtsed kriteeriumid pürotehniliste toodetega seotud õnnetusi käsitlevate andmete kogumiseks ja ajakohastamiseks.

(46) Selleks et saavutada käesoleva direktiivi eesmärke, tuleks komisjonile anda volitus võtta kooskõlas Euroopa Liidu toimimise lepingu artikliga 290 vastu õigusakte, mis sätestaksid liidu meetmed käesoleva direktiivi kohandamiseks, võtmaks arvesse ÜRO soovitusi ohtlike kaupade transpordi kohta ning tehnilist progressi käesoleva direktiivi I lisas esitatud vastavushindamise moodulite ja pürotehniliste toodete märgistusnõuete osas. Eriti oluline on, et komisjon viiks oma ettevalmistustöö käigus läbi vastavaid konsultatsioone, sealhulgas ekspertide tasandil.

(47) Komisjon peaks delegeeritud õigusaktide ettevalmistamisel ja koostamisel tagama asjaomaste dokumentide samaaegse, õigeaegse ja nõuetekohase edastamise Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

🡻 2007/23/EÜ põhjendus 22

(48) Liikmesriigid peaksid sätestama eeskirjad kooskõlas käesoleva direktiiviga vastu võetud siseriiklike õigusnormide rikkumise korral kohaldatavate karistuste kohta ning tagama nende eeskirjade rakendamise. Sätestatavad karistused peaksid olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

🡻 2007/23/EÜ põhjendus 24 (kohandatud)
⇨ uus

(49) Väga oluline on ette näha üleminekuperiood, et võimaldada kindlaks määratud valdkondade siseriiklikke õigusakte järk-järgult kohandada. Tootjatele ja importijatele tuleb anda aega kasutada õigusi, mis ~~on neile antud~~ kehtisid enne käesolevat direktiivi ~~jõustumist~~ ~~kehtinud~~ ⌦ riiklikku õigusse ülevõtvate ⌫ siseriiklike eeskirjade~~ga~~

---

[20] ELT L 55, 28.2.2011, lk 13.

⌦ kohaldamise kuupäeva ⌫, näiteks õigus müüa oma toodetud toodete varusid. Lisaks sellele võimaldaks käesoleva direktiivi kohaldamiseks ettenähtud konkreetsed üleminekuperioodid lisaaega harmoneeritud standardite vastuvõtmiseks ja käesoleva direktiivi kiire rakendamise tagamiseks, et tõhustada tarbijate kaitset. ⇨ On vaja sätestada üleminekukord, mis võimaldaks turul kättesaadavaks teha pürotehnilisi tooteid, mis on juba turule lastud kooskõlas direktiiviga 2007/23/EÜ. ⇦

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 25 (kohandatud)

(50) Kuna käesoleva direktiivi eesmärke ⌦ , nimelt tagada, et turul olevad pürotehnilised tooted täidavad nõudeid, mis tagavad tervise ja ohutuse ja muude avalike huvide kõrgetasemelise kaitse ning samas ka siseturu toimimise, ⌫ ei suuda liikmesriigid piisavalt saavutada ning ⌦ nende ulatuse ja toime tõttu on neid ⌫ parem saavutada ~~ühenduse~~ ⌦ liidu ⌫ tasandil, võib ~~ühendus~~ ⌦ liit ⌫ võtta meetmeid kooskõlas ⌦ Euroopa Liidu ⌫ lepingu artiklis 5 sätestatud subsidiaarsuse põhimõttega. Kõnealuses artiklis sätestatud proportsionaalsuse põhimõtte kohaselt ei lähe käesolev direktiiv kõnealuste eesmärkide saavutamiseks vajalikust kaugemale.

↓ 2007/23/EÜ põhjendus 28

~~Vastavalt paremat õigusloomet käsitleva institutsioonidevahelise kokkuleppe[21] punktile 34 julgustatakse liikmesriike koostama ja avalikustama enda ja ühenduse huvides vastavustabeleid, milles oleks võimalikult üksikasjalikult toodud seos direktiivi ja ülevõtmismeetmete vahel,~~

⇩ uus

(51) Käesoleva direktiivi riiklikku õigusesse ülevõtmise kohustus peaks piirduma sätetega, mille sisu on võrreldes varasema direktiiviga muutunud. Kohustus võtta üle muutmata sätted tuleneb varasemast direktiivist.

(52) Käesoleva direktiivi kohaldamine ei tohi mõjutada liikmesriikide kohustust võtta ettenähtud aja jooksul riiklikku õigusse üle ja kohaldada III lisas esitatud direktiiv,

---

[21] ~~ELT C 321, 31.12.2003, lk 1.~~

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

1. peatükk
⌦Üldsätted ⌫

Artikkel 1
~~Eesmärgid ja reguleerimisala~~ ⌦ Reguleerimisese ⌫

1. Käesolevas direktiivis kehtestatakse eeskirjad, mille eesmärk on saavutada pürotehniliste toodete vaba liikumine siseturul, tagades ~~samal ajal kõrgetasemelise~~ inimeste tervise ~~kaitse,~~ ja avaliku julgeoleku kõrgetasemelise kaitse, samuti ~~ning~~ tarbijate kaitse ja ohutuse, ning võttes arvesse asjakohaseid keskkonnakaitsega seotud aspekte.

↓ 2007/23/EÜ
⇨ uus

2. Käesolevas direktiivis kehtestatakse olulised ohutusnõuded, millele pürotehnilised tooted peavad turule ~~laskmiseks~~ ⇨ kättesaadavaks tegemisel ⇦ vastama.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

Artikkel 2
⌦Reguleerimisala ⌫

1~~3~~. Käesolevat direktiivi kohaldatakse ~~artikli 2 lõigetes 1 kuni 5 määratletud~~ pürotehniliste toodete suhtes.

↓ 2007/23/EÜ

2~~4~~. Käesolevat direktiivi ei kohaldata järgmiste toodete suhtes:

(a) a) pürotehnilised~~te~~ tooted~~dete suhtes~~, mis on siseriiklike õigusaktide kohaselt ettenähtud mittekaubanduslikuks kasutamiseks relvajõudude, politsei või päästeteenistuse poolt;

(b) b) direktiivi 96/98/EÜ reguleerimisalasse kuuluvad~~te~~ tooted~~dete~~ ~~suhtes~~;

(c) c) lennundustööstuses kasutamiseks ettenähtud pürotehnilised~~te~~ tooted ~~esemete suhtes~~;

(d) d) mänguasjade jaoks ettenähtud löökkapslid~~te~~ ~~ning muude toodete suhtes~~, mis kuuluvad ~~nõukogu 3. mai 1988. aasta direktiivi 88/378/EMÜ (mänguasjade ohutust käsitlevate liikmesriikide õigusaktide ühtlustamise kohta)[22]~~ direktiivi 2009/48/EÜ reguleerimisalasse;

(e) e) direktiivi 93/15/EMÜ reguleerimisalasse kuuluvad~~te~~ lõhkeained~~ainete suhtes~~;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

(f) f) laskemoon~~a~~ ~~suhtes, see tähendab kaasaskantavates tulirelvades, muudes tulirelvades ja suurtükiväerelvades kasutatavate lendkehade ja paiskelaengute ja paukpadrunite suhtes.~~;

(g) ⌦ g) ilutulestikud~~ke~~, mis on tootja poolt oma tarbeks toodetud ja liikmesriigi poolt tema territooriumil kasutamiseks heaks kiidetud. ⌫

Artikkel ~~2~~ 3 ⌦ [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R1] ⌫
Mõisted

Käesolevas direktiivis kasutatakse järgmisi mõisteid:

↓ 2007/23/EÜ

(1) „pürotehniline toode" – toode, mis sisaldab lõhkeainet või lõhkeainete segu, mis on mõeldud kuumuse, valguse, heli, gaasi või suitsu või nende nähtuste kombinatsiooni saamiseks mitteplahvatusliku eksotermilise keemilise reaktsiooni abil;

(2~~3~~) „ilutulestik" − meelelahutusliku otstarbega pürotehniline toode;

(3~~4~~) „teatri pürotehnilised tooted" – pürotehnika, mis on ettenähtud kasutamiseks sise- või välislaval, sealhulgas filmi- ja teletoodangus või muul sarnasel eesmärgil;

(4~~5~~) „sõidukitele mõeldud pürotehnilised tooted" − sõidukite ohutusseadmete osad, mis sisaldavad pürotehnilisi aineid ja mida kasutatakse nende või muude seadmete aktiveerimiseks;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

⌦ (5) „laskemoon" – kaasaskantavates tulirelvades, muudes tulirelvades ja suurtükiväerelvades kasutatavate lendkehad ja paiskelaengud ja paukpadrunid; ⌫

---

22 ~~EÜT L 187, 16.7.1988, lk 1.~~

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

(6~~10~~) „erialaste teadmistega isik" − isik, keda liikmesriik on volitanud oma territooriumil käsitsema ja/või kasutama ~~artiklis 3 määratletud~~ 4. kategooria ilutulestikku, T2. kategooria teatri pürotehnilisi tooteid ja/või P2. kategooria muid pürotehnilisi tooteid~~.~~;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

(7~~2~~) „turule laskmine" – ~~üksiktoote~~ pürotehnilise toote ~~ühenduse~~ ⌦ liidu ⌫ turul esmakordselt ~~tasu eest või tasuta~~ kättesaadavaks tegemine ~~selle levitamiseks ja/või kasutamiseks. Ilutulestikke, mis on tootja poolt oma tarbeks toodetud ja liikmesriigi poolt tema territooriumil kasutamiseks heaks kiidetud, ei käsitata turule lastutena~~;

⇩ uus

(8) „turul kättesaadavaks tegemine" – toote tasu eest või tasuta tarnimine liidu turule kaubandustegevuse käigus kas turustamiseks, tarbimiseks või kasutamiseks;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

(9~~6~~) „tootja" – füüsiline või juriidiline isik, kes ~~kavandab ja/või~~ toodab pürotehnilist toodet või ~~kes on lasknud~~ ⌦ laseb ⌫ sellist toodet kavandada ~~ja~~ ⌦ või ⌫ toota ~~eesmärgiga see~~ ⇨ ning turustab ⇦ ⌦ seda pürotehnilist toodet ⌫ oma nime~~l~~ või ~~oma~~ kaubamärgi all ~~turule lasta~~;

(10~~7~~) „importija" – ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ asutatud juriidiline või füüsiline isik, kes laseb ~~oma äritegevuse käigus esimest korda~~ ~~ühenduse~~ ⌦ liidu ⌫ turule kolmandast riigi~~st~~ ~~pärit~~ pürotehnilise toote;

(11~~8~~) „~~edasimüüja~~ turustaja" – füüsiline või juriidiline isik tarneahelas, ⌦ välja arvatud tootja või importija, ⌫ kes ~~laseb~~ ~~oma äritegevuse käigus~~ ~~turule~~ teeb pürotehnilise toote turul kättesaadavaks;

⇩ uus

(12) „ettevõtja" – tootja, importija ja turustaja;

(13) „tehniline spetsifikatsioon" – dokument, millega nähakse ette tootele, protsessile või teenusele esitatavad tehnilised nõuded;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

(14~~9~~) „harmoneeritud standard” – ⇨ harmoneeritud standardid määruse (EÜ) nr [../..], [milles käsitletakse standardimist Euroopas] artikli 2 lõike 1 punktis c määratletud tähenduses ⇦ ~~Euroopa standard, mille on vastu võtnud Euroopa standardiorganisatsioon komisjoni volitusel vastavalt direktiivis 98/34/EÜ sätestatud menetlusele ning mille järgimine ei ole kohustuslik~~;

⇩ uus

(15) „akrediteerimine” – akrediteerimine määruse (EÜ) nr 765/2008 artikli 2 lõikes 10 määratletud tähenduses;

(16) „riiklik akrediteerimisasutus” – riiklik akrediteerimisasutus määruse (EÜ) nr 765/2008 artikli 2 lõikes 11 määratletud tähenduses;

(17) „vastavushindamine” – protsess, mille käigus hinnatakse, kas pürotehnilise tootega seotud olulised ohutusnõuded on täidetud;

(18) „vastavushindamisasutus” asutus, mis teeb vastavushindamise toiminguid, sealhulgas kalibreerimist, katsetamist, sertifitseerimist ja kontrolli;

(19) „tagasivõtmine” – meede, mille eesmärk on võtta turult tagasi pürotehniline toode, mis on lõpptarbija jaoks juba kättesaadavaks tehtud;

(20) „kõrvaldamine” – meede, mille eesmärk on takistada turustusahelas oleva pürotehnilise toote turul kättesaadavaks tegemist;

(21) „CE-vastavusmärgis” – märgis, millega tootja kinnitab, et pürotehniline toode vastab märgise tootele paigaldamist sätestavate liidu ühtlustamisaktide alusel kohaldatavatele nõuetele;

(22) „liidu ühtlustamisaktid” – toodete turustuse tingimusi ühtlustavad liidu õigusaktid.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

Artikkel ~~6~~4
Vaba liikumine

1. Liikmesriigid ei keela, piira ega takista käesoleva direktiivi nõuetele vastavate pürotehniliste toodete turule ⇨ kättesaadavaks tegemist ⇦ ~~laskmist~~.

2. Käesoleva~~a~~ direktiivi ~~sätted~~ ei välista meetmeid, mida liikmesriigid võtavad selleks, et keelata või piirata 2. ja 3. kategooria ilutulestike, teatri pürotehniliste toodete ja

muude pürotehniliste toodete omamist, kasutamist ja/või laiemale avalikkusele müümist avaliku korra, julgeoleku või ohutuse või keskkonnakaitse huvides.

3. Liikmesriigid ei takista pürotehniliste toodete turustamiseks korraldatavatel messidel, näitustel ja esitlustel käesolevale direktiivile ~~sätetele~~ mittevastavate pürotehniliste toodete esitlemist ega kasutamist, tingimusel et nähtaval sildil on selgelt osutatud kõnealuse messi, näituse või esitluse nimi ja kuupäev ning kõnealuste toodete mittevastavus ning selgitatud, et neid ei või müüa seni, kuni tootja (kui tegemist on ~~ühenduses~~ ⌦ liidus ⌫ asutatud tootjaga) või importija pole neid käesoleva direktiiviga ~~sätetega~~ vastavusse viinud. Sellistel üritustel rakendatakse kõiki asjaomase liikmesriigi pädeva asutuse kehtestatud asjakohaseid ohutusmeetmeid.

4. Liikmesriigid ei takista teadusuuringute, arendustöö ja katsetamise eesmärgil toodetud ning käesolevale direktiivile ~~sätetele~~ mittevastavate pürotehniliste toodete vaba liikumist ja kasutamist, tingimusel et nähtaval sildil on selgelt osutatud kõnealuste toodete mittevastavus ja asjaolu, et need on kättesaadavad üksnes teadusuuringute, arendustöö ja katsetamise eesmärkidel.

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

Artikkel 5
Turule ⇨ kättesaadavaks tegemine ⇦ ~~laskmine~~

1. Liikmesriigid võtavad kõik asjakohased meetmed tagamaks, et pürotehnilisi tooteid võib~~ks~~ turule ⇨ kättesaadavaks teha ⇦ ~~lasta~~ üksnes siis, kui need vastavad käesolevas direktiivis sätestatud nõuetele~~, kannavad CE-märgist ning kui nende puhul on järgitud vastavushindamisega seotud kohustusi~~.

2. ~~Liikmesriigid võtavad kõik asjakohased meetmed tagamaks et pürotehnilised tooted ei kannaks põhjendamatult CE-märgist.~~

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)

Artikkel 6~~3~~
⌦ Pürotehniliste toodete kategooriad ⌫ ~~Kategooriatesse jaotamine~~

1. Tootja jaotab pürotehnilised tooted kategooriatesse nende kasutusviisi, otstarbe ja ohutaseme, sealhulgas nende müratasemе järgi. Artiklis 21~~10~~ osutatud teavitatud asutused kinnitavad kategooriatesse jaotamise artiklis 17 ⌦ osutatud ⌫ vastavushindamismenetluse osana ~~vastavalt artiklile 9~~.

🡻 2007/23/EÜ

Kategooriatesse jaotamine toimub järgmiselt:

(h) ilutulestikud:

i) 1. kategooria: väga madala ohutaseme ja minimaalse müratasemega ilutulestikud, mis on ette nähtud kasutamiseks piiratud alal, kaasa arvatud elamute siseruumides kasutatavad ilutulestikud;

ii) 2. kategooria: madala ohutaseme ja madala müratasemega ilutulestikud, mis on ette nähtud kasutamiseks väljas piiratud alal;

iii) 3. kategooria: keskmise ohutasemega ilutulestikud, mis on ette nähtud kasutamiseks väljas suurel avatud alal ja mille müratase ei kahjusta inimeste tervist;

iv) 4. kategooria: kõrge ohutasemega ilutulestikud, mida võivad kasutada üksnes erialaste teadmistega isikud (tavanimetusega „professionaalseks kasutamiseks ettenähtud ilutulestikud”) ja mille müratase ei kahjusta inimeste tervist;

(i) teatri pürotehnilised tooted:

i) T1. kategooria: laval kasutamiseks ettenähtud pürotehnilised tooted, mis on madala ohutasemega;

ii) T2. kategooria: laval kasutamiseks ettenähtud pürotehnilised tooted, mida võivad kasutada üksnes erialaste teadmistega isikud;

(j) muud pürotehnilised tooted:

i) P1. kategooria: madala ohutasemega pürotehnilised tooted, mis pole ilutulestikud ega madala ohutasemega teatri pürotehnilised tooted;

ii) P2. kategooria: pürotehnilised tooted, mis pole ilutulestikud ega madala ohutasemega teatri pürotehnilised tooted ning mida võivad käsitseda või kasutada üksnes erialaste teadmistega isikud.

2. Liikmesriigid teavitavad komisjoni menetlustest, mille kohaselt nad teevad kindlaks ja volitavad erialaste teadmistega isikuid.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

Artikkel 7
Vanusepiirid

1. Pürotehnilisi tooteid ei ~~müüda ega~~ tehta ~~muul viisil~~ turul kättesaadavaks tarbijatele, kes on nooremad kui:

↓ 2007/23/EÜ

(a) ilutulestike puhul:

i) 1. kategooria: 12 aastat;

ii) 2. kategooria: 16 aastat;

iii) 3. kategooria: 18 aastat;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

(b) muude ⌦ P1. kategooria ⌫ pürotehniliste toodete ja ⌦ T1. kategooria ⌫ teatri pürotehniliste toodete puhul: ⌦ 18 aastat. ⌫

~~T1. ja P1. kategooria: 18 aastat.~~

2. Liikmesriigid võivad tõsta lõikes 1 sätestatud vanusepiire avaliku korra, julgeoleku või ohutuse huvides. Liikmesriigid võivad ka nimetatud vanusepiiri alandada erialase koolituse läbinud või seda läbivate isikute puhul.

3. Tootjad, importijad ja ~~edasimüüjad~~ turustajad ei ~~müü~~ ega tee ⌦ turul ⌫ ~~muul viisil~~ kättesaadavaks järgmisi pürotehnilisi tooteid muudele kui erialaste teadmistega isikutele:

↓ 2007/23/EÜ

(a) 4. kategooria ilutulestikud;

(b) P2. kategooria pürotehnilised tooted ja T2. kategooria teatri pürotehnilised tooted.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

2. peatükk
⌦Ettevõtjate kohustused ⌫

Artikkel ~~4~~ 8 ⌦ [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R2] ⌫
~~Tootja, importija ja edasimüüja~~ ⌦ Tootjate ⌫ kohustused

1. ⌦~~Tootja tagab~~ Pürotehnilisi tooteid turule lastes tagavad tootjad, et ⌫~~turule lastud pürotehniliste toodete~~ ⌦ need on kavandatud ja toodetud kooskõlas ⌫ ~~vastavuse~~ I lisas sätestatud olulistele ohutusnõuetega~~le~~.

↓ 2007/23/EÜ

~~2. Kui tootja ei ole ühenduses asutatud, tagab pürotehniliste toodete importija, et tootja on täitnud oma käesolevast direktiivist tulenevad kohustused või võtab need kohustused enda kanda.~~

~~Importija on nende kohustustega seoses vastutav ühenduse asutuste ja organite ees.~~

~~3. Edasimüüjad toimivad nõuetekohase hoolsusega vastavalt kehtivale ühenduse õigusele. Eelkõige kontrollivad nad, et pürotehnilisel tootel oleks nõutud vastavusmärgis(ed) ja et sellega oleksid kaasas nõutud dokumendid.~~

~~4. Pürotehniliste toodete tootjad:~~

~~a) esitavad pürotehnilise toote artiklis 10 osutatud teavitatud asutusele, kes viib läbi artikli 9 kohase vastavushindamismenetluse; ning~~

~~b) kinnitavad pürotehnilisele tootele CE-märgise ja märgistavad selle kooskõlas artikliga 11 ja artikliga 12 või 13.~~

⇩ uus

2. Tootjad koostavad II lisas osutatud tehnilise dokumentatsiooni ja teostavad artiklis 16 osutatud asjakohase vastavushindamismenetluse.

   Kui nimetatud menetlusega on tõendatud toote vastavus asjakohastele nõuetele, koostavad tootjad EÜ vastavusdeklaratsiooni ning kinnitavad tootele vastavusmärgise.

3. Tootjad säilitavad tehnilise dokumentatsiooni ja EÜ vastavusdeklaratsiooni vähemalt 10 aasta jooksul peale toote turule laskmist.

4. Tootjad tagavad, et kehtestatakse menetlused seeriatoodangu vastavuse säilimiseks. Arvesse võetakse muudatusi pürotehnilise toote konstruktsioonis või omadustes ja muudatusi neis harmoneeritud standardites või tehnilistes spetsifikatsioonides, mille põhjal toote vastavust kinnitatakse.

   Tarbijate tervise ja ohutuse kaitsmiseks kontrollivad tootjad turustatavaid pürotehnilisi tooteid pisteliselt, uurivad kaebusi, nõuetele mittevastavaid tooteid ja nende tagasivõtmisi, peavad vajaduse korral sellekohast registrit ning teavitavad turustajaid sellisest järelevalvest, kui seda peetakse asjakohaseks pürotehnilisest tootest tulenevaid riske silmas pidades.

5. Tootjad tagavad, et nende pürotehnilised tooted on märgistatud kooskõlas artikliga 9 või 10.

6. Tootjad, kes arvavad või kellel on põhjust uskuda, et pürotehniline toode, mille nad on turule lasknud, ei vasta käesolevale direktiivile, võtavad viivitamata vajalikud parandusmeetmed, et vajaduse korral viia kõnealune toode nõuetega vastavusse,

kõrvaldada see turult või võtta tagasi. Kui pürotehniline toode kujutab endast ohtu, teavitavad nad sellest viivitamata nende liikmesriikide pädevaid ametiasutusi, kus nad toote kättesaadavaks tegid, esitades eelkõige üksikasjad mittevastavuse ja mis tahes võetud parandusmeetme kohta.

7. Tootjad esitavad pädeva riikliku asutuse põhjendatud nõudmisel talle toote vastavust tõendava kogu teabe ja dokumentatsiooni keeles, mis on kõnealusele asutusele kergesti arusaadav. Nad teevad nimetatud ametiasutusega tema nõudmisel koostööd kõigis meetmetes, mis võetakse nende poolt turule lastud pürotehniliste toodetega kaasnevate ohtude kõrvaldamiseks.

↓ 2007/23/EÜ

Artikkel ~~12~~9
Muude kui sõidukitele mõeldud pürotehniliste toodete märgistamine

---

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

1. Tootja tagab muude kui sõidukitele mõeldud pürotehniliste toodete nõuetekohase, nähtava, kergelt loetava ja muutmiskindla märgistamise selle liikmesriigi ametlikus keeles (ametlikes keeltes), kus toode tarbijale ⇨ kättesaadavaks tehakse ⇦ ~~müüakse~~.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

2. Pürotehnilise toote märgisele kantakse vähemalt tootja nimi ja aadress või, kui tootja ei ole ⌦ liidus ⌫ ~~ühenduses~~ asutatud, tootja nimi ning importija nimi ja aadress, toote nimetus ja liik, ⇨ registreerimisnumber, ⇦ artikli 7 lõigetes 1 ja 2 ⌦ sätestatud ⌫ ~~osutatud~~ vanuse alampiirid, asjaomane kategooria ja kasutusjuhend, 3. ja 4. kategooria ilutulestiku puhul tootmisaasta ning vajaduse korral minimaalne ohutu kaugus. Märgisele kantakse ⇨ puhta lõhkematerjali sisaldus (NEC). ⇦ ~~aktiivse lõhkematerjali ekvivalentne netokogus (NEQ).~~

3. Ilutulestiku puhul esitatakse ~~lisaks~~ ⌦ ka ⌫ järgmine miinimumteave:

↓ 2007/23/EÜ

a) 1. kategooria:vajaduse korral: „üksnes väljas kasutamiseks” ja minimaalne ohutu kaugus;

b) 2. kategooria: „üksnes väljas kasutamiseks” ja vajadusel minimaalne ohutu kaugus (minimaalsed ohutud kaugused);

c) 3. kategooria: „üksnes väljas kasutamiseks” ja minimaalne ohutu kaugus (minimaalsed ohutud kaugused);

d) 4. kategooria: „kasutamiseks üksnes erialaste teadmistega isikutele” ja minimaalne ohutu kaugus (minimaalsed ohutud kaugused).

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

4. Teatri pürotehniliste toodete puhul esitatakse ~~lisaks~~ ⌦ ka ⌫ järgmine miinimumteave:

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

a) T1. kategooria:vajaduse korral: „üksnes väljas kasutamiseks” ja minimaalne ohutu kaugus;

b) T2. kategooria: „kasutamiseks üksnes erialaste teadmistega isikutele” ja minimaalne ohutu kaugus (minimaalsed ohutud kaugused).

5. Kui pürotehnilise toote mõõtmed ei ole ~~pürotehnilisel tootel pole piisavalt ruumi~~ lõigetes 2, 3 ja ~~kuni~~ 4 osutatud märgistamisnõuete täitmiseks piisavad, esitatakse teave väikseimal pakendiosal.

~~6. Käesoleva artikli sätteid ei kohaldata pürotehnilistele toodete suhtes, mida kooskõlas käesoleva direktiivi artikli 6 lõikega 3 näidatakse pürotehniliste toodete turustamiseks korraldatavatel messidel, näitustel ja esitlustel või mida vastavalt artikli 6 lõikele 4 toodetakse teadusuuringute, arendustöö ja katsetamise eesmärgil.~~

Artikkel ~~13~~10
Sõidukitele mõeldud pürotehniliste toodete märgistamine

1. Sõidukitele mõeldud pürotehniliste toodete märgisele kantakse tootja nimi, ~~või, kui tootja ei ole ühenduses asutatud, importija nimi,~~ toote nimetus ja ⇨ liik , registreerimisnumber⇦ ning ohutusjuhend.

2. Kui toote mõõtmed ei ole ~~tootel ei ole piisavalt ruumi~~ lõikes 1 osutatud märgistamisnõuete täitmiseks piisavad, esitatakse asjaomane teave pakendil.

3. Professionaalsetele kasutajale väljastatakse tema poolt soovitud keeles ohutuskaart, mis on koostatud vastavalt ~~komisjoni 27. juuli 2001. aasta direktiivi 2001/58/EÜ (millega muudetakse teist korda direktiivi 91/155/EMÜ)[23]~~ Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1907/2006[24] lisale.

---

23 ~~EÜT L 212, 7.8.2001, lk 24.~~
24 ELT L 136, 29.5.2007, lk 3.

Ohutuskaart võidakse esitada paberil või elektrooniliselt, tingimusel et adressaadil on vajalikud vahendid sellele juurdepääsemiseks.

⇩ uus

Artikkel 11 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R4]
Importijate kohustused

1. Importijad lasevad liidu turule üksnes nõuetele vastavaid tooteid.

2. Enne pürotehnilise toote turule laskmist tagavad importijad, et tootja on läbi viinud artiklis 16 osutatud vastavushindamismenetluse. Nad tagavad, et tootja on koostanud tehnilise dokumentatsiooni, et pürotehniline toode kannab CE-märgist ning et tootja on täitnud artiklis 9 või 10 sätestatud märgistamisnõuded.

   Kui importija arvab või tal on põhjust uskuda, et pürotehniline toode ei vasta I lisas sätestatud olulistele ohutusnõuetele, ei lase ta seda toodet turule enne, kui see on vastavusse viidud. Lisaks teavitab importija ohtlikust pürotehnilisest tootest tootjat ja turujärelevalveasutusi.

3. Importijad märgivad oma nime ja kontaktaadressi kas pürotehnilisele tootele või, kui see ei ole võimalik, pakendile või tootega kaasasolevasse dokumenti.

4. Importijad tagavad, et pürotehnilise tootega on kaasas juhised ja ohutusalane teave asjaomase liikmesriigi poolt määratud keeles, mis on tarbijate ja muude lõppkasutajate jaoks kergesti arusaadav.

5. Importijad tagavad, et sel ajal, kui pürotehniline toode on nende vastutusel, ei ohusta selle ladustamine või transportimine toote vastavust I lisas sätestatud olulistele ohutusnõuetele.

6. Tarbijate tervise ja ohutuse kaitsmiseks kontrollivad tootjad turul kättesaadavaks tehtud pürotehnilisi tooteid pisteliselt, uurivad kaebusi, nõuetele mittevastavaid tooteid ja nende tagasivõtmisi, peavad vajaduse korral sellekohast registrit ning teavitavad turustajaid sellisest järelevalvest, kui seda peetakse asjakohaseks pürotehnilisest tootest tulenevaid riske silmas pidades.

7. Importijad, kes arvavad või kellel on põhjust uskuda, et pürotehniline toode, mille nad on turule lasknud, ei vasta käesolevale direktiivile, võtavad viivitamata vajalikud parandusmeetmed, et vajaduse korral viia kõnealune toode nõuetega vastavusse, kõrvaldada see turult või võtta tagasi. Kui pürotehniline toode kujutab endast ohtu, teavitavad importijad sellest viivitamata nende liikmesriikide pädevaid ametiasutusi, kus nad toote kättesaadavaks tegid, esitades eelkõige üksikasjad mittevastavuse ja mis tahes võetud parandusmeetme kohta.

8. Importijad hoiavad 10 aastat pärast pürotehnilise toote turule laskmist turujärelevalveasutuste jaoks kättesaadavana ELi vastavusdeklaratsiooni koopia ning tagavad, et tehniline dokumentatsioon oleks kõnealuste asutuste nõudmisel neile kättesaadav.

9. Importijad esitavad pädeva riikliku asutuse põhjendatud nõudmisel talle pürotehnilise toote vastavust tõendava kogu teabe ja dokumentatsiooni keeles, mis on kõnealusele asutusele kergesti arusaadav. Nad teevad nimetatud ametiasutusega selle nõudmisel koostööd kõigis meetmetes, mis võetakse nende poolt turule lastud pürotehniliste toodetega kaasnevate ohtude kõrvaldamiseks.

Artikkel 12 [otsuse nr 768/2008(EÜ artikkel R5]
Turustajate kohustused

1. Toodet turul kättesaadavaks tehes peavad turustajad käituma vastavalt käesoleva direktiivi nõuetele.

2. Enne toote turul kättesaadavaks tegemist kontrollivad turustajad, et toode kannab nõutud vastavusmärgist, et sellel oleks kaasas nõutud dokumendid, juhised ja ohutusteave keeles, millest saavad kergesti aru selle liikmesriigi tarbijad ja muud lõppkasutajad, mille turul toode kättesaadavaks tehakse, ning et tootja ja importija on täitnud artikli 9 või 10 ning artikli 11 lõikes 3 sätestatud nõuded.

   Kui turustaja arvab või tal on põhjust uskuda, et pürotehniline toode ei vasta I lisas sätestatud olulistele ohutusnõuetele, ei lase ta seda pürotehnilist toodet turule enne, kui see on vastavusse viidud. Lisaks teavitab turustaja ohtlikust pürotehnilisest tootest tootjat ja turujärelevalveasutusi.

3. Turustajad tagavad, et sel ajal, kui pürotehniline toode on nende vastutusel, ei ohusta selle ladustamine või transportimine toote vastavust I lisas sätestatud olulistele ohutusnõuetele.

4. Turustajad, kes arvavad või kellel on põhjust uskuda, et pürotehniline toode, mille nad on turule lasknud, ei vasta käesolevale direktiivile, veenduvad selles, et võetakse vajalikud parandusmeetmed, et vastavalt vajadusele kas viia kõnealune toode nõuetega vastavusse, kõrvaldada see turult või võtta tagasi. Kui pürotehniline toode kujutab endast ohtu, teavitavad turustajad sellest viivitamata nende liikmesriikide pädevaid ametiasutusi, kus nad toote kättesaadavaks tegid, esitades eelkõige üksikasjad mittevastavuse ja mis tahes võetud parandusmeetme kohta.

5. Turustajad esitavad pädeva riikliku asutuse põhjendatud nõudmisel talle pürotehnilise toote vastavust tõendava kogu teabe ja dokumentatsiooni. Nad teevad nimetatud ametiasutusega selle nõudmisel koostööd kõigis meetmetes, mis võetakse nende poolt turule lastud pürotehniliste toodetega kaasnevate ohtude kõrvaldamiseks.

Artikkel 13 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R6]
Juhtumid, millal tootjate kohustusi kohaldatakse importijate ja turustajate suhtes

Käesoleva direktiivi kohaldamisel käsitatakse tootjana importijat või turustajat, kes laseb pürotehnilise toote turule oma nime või kaubamärgi all või kes muudab juba turule lastud toodet viisil, mis võib mõjutada vastavust käesoleva direktiivi nõuetele, ja tema suhtes kohaldatakse artiklist 8 tulenevaid tootja kohustusi.

Artikkel 14 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R7]
Ettevõtjate tuvastamine

Ettevõtjad esitavad turujärelevalveasutustele nõudmise korral teabe, mille alusel on võimalik tuvastada järgmist:

(a) ettevõtjad, kes on neid pürotehniliste toodetega varustanud;

(b) ettevõtjad, kellele nemad on pürotehnilisi tooteid tarninud.

Ettevõtjad peavad olema valmis esitama esimeses lõigus osutatud teavet 10 aasta jooksul nii pärast seda, kui pürotehniline toode neile tarniti, kui ka pärast seda, kui nad ise pürotehnilist toodet tarnisid.

3. peatükk
Pürotehnilise toote vastavus

↓ 2007/23/EÜ

~~*Artikkel 8*~~

~~**Harmoneeritud standardid**~~

~~1. Komisjon võib vastavalt direktiivis 98/34/EÜ sätestatud menetlustele taotleda Euroopa standardiorganisatsioonidelt käesolevat direktiivi toetavate Euroopa standardite koostamist või läbivaatamist või ergutada asjaomaseid rahvusvahelisi organeid koostama või läbi vaatama rahvusvahelisi standardeid.~~

~~2. Komisjon avaldab *Euroopa Liidu Teatajas* selliste harmoneeritud standardite viited.~~

~~3. Liikmesriigid tagavad, et *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud harmoneeritud standardeid tunnustatakse ja et need võetakse vastu. Liikmesriigid loevad käesoleva direktiivi reguleerimisalasse kuuluvaid pürotehnilisi tooteid, mis vastavad asjakohastele siseriiklikele standarditele, millega võetakse üle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud standardid, vastavaks I lisas osutatud olulistele ohutusnõuetele. Liikmesriigid avaldavad viited siseriiklikele standarditele, millega harmoneeritud standardid üle võetakse.~~

~~Harmoneeritud standardite siseriiklikku õigusesse ülevõtmise heakskiitmisel avaldavad liikmesriigid nende ülevõtmiste viitenumbrid.~~

~~4. Kui liikmesriik või komisjon leiab, et käesoleva artikli lõikes 2 osutatud harmoneeritud standardid ei vasta täielikult I lisas osutatud olulistele ohutusnõuetele, võib komisjon või asjaomane liikmesriik suunata küsimuse koos põhjendustega direktiivi 98/34/EÜ alusel moodustatud alalisele komiteele. Alaline komitee esitab oma arvamuse kuue kuu jooksul alates küsimuse saamisest. Alalise komitee arvamusest lähtudes teatab komisjon liikmesriikidele, milliseid meetmeid seoses harmoneeritud standardite ja lõikes 2 osutatud avaldamisega tuleks võtta.~~

⇩ uus

Artikkel 15 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R8]
Pürotehnilise toote vastavuse eeldus

Pürotehnilised tooted, mis on vastavuses harmoneeritud standardite või nende osadega, mille viited on avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas*, eeldatakse olevat vastavuses oluliste ohutusnõuetega, mida nimetatud standardid või nende osad käsitlevad ja mis on sätestatud I lisas.

[Kui harmoneeritud standard on vastavuses nõuetega, mida nimetatud standard käsitleb ja mis on sätestatud artiklis 24 või I lisas, avaldab komisjon viited neile standarditele *Euroopa Liidu Teatajas*.]

🡻 2007/23/EÜ

Artikkel ~~9~~16
Vastavushindamismenetlused

Pürotehniliste toodete vastavuse hindamiseks kasutab tootja ühte järgmistest menetlustest:

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)

(a) II lisas ~~1. osas~~ osutatud ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamismenetlus (moodul B) ja tootja valikul ~~kas~~ ⌦ üks järgmistest menetlustest ⌫ :

i) II lisas ~~2. osas~~ osutatud tüübivastavusmenetlus (moodul C2), ⌦ mis põhineb tootmise sisekontrollil ~~koos~~ ja juhuslike ajavahemike järel tehtud tootekontrollil~~dega~~; ⌫

ii) II lisas ~~3. osas~~ osutatud ⌦ tüübivastavusmenetlus, mis põhineb ⌫ ~~tootmiskvaliteedi~~ ⌦ tootmisprotsessi kvaliteedi tagamisel ⌫ ~~menetlus~~ (moodul D) ~~või~~ ;

iii) II lisas ~~4. osas~~ osutatud ⌦ tüübivastavusmenetlus, mis põhineb ⌫ tootekvaliteedi tagamisel ~~menetlus~~ (moodul E);

(b) II lisas ~~5. osas~~ osutatud ⌦ tüübivastavusmenetlus, mis põhineb ⌫ tooteühiku kinnitamisel ~~menetlus~~ (moodul G); ~~või~~

(c) II lisas ~~6. osas~~ osutatud ⌦ tüübivastavusmenetlus, mis põhineb ⌫ täielikul ~~toote~~kvaliteedi tagamisel ~~menetlus~~ (moodul H) 4. kategooria ilutulestike puhul.

⇩ uus

Artikkel 17 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R10]
ELi vastavusdeklaratsioon

1. ELi vastavusdeklaratsioonis kinnitatakse, et I lisas sätestatud olulised ohutusnõuded on täidetud.

2. ELi vastavusdeklaratsioon sisaldab käesoleva direktiivi II lisas sätestatud asjakohastes moodulites loetletud elemente, järgib otsuse nr 768/2008/EÜ III lisas sätestatud näidise ülesehitust ning seda ajakohastatakse pidevalt. See tõlgitakse keelde või keeltesse, mida nõuab liikmesriik, kus toode turule lastakse või kättesaadavaks tehakse.

3. Kui pürotehnilise toote suhtes on kohaldatav rohkem kui üks ELi vastavusdeklaratsiooni nõudev liidu õigusakt, koostatakse üks neid kõiki arvestav deklaratsioon. Selline deklaratsioon sisaldab teavet asjaomaste õigusaktide kohta ning viiteid nende aktide avaldamise kohta.

4. ELi vastavusdeklaratsiooni koostamisega võtab tootja endale vastutuse pürotehnilise toote vastavuse eest.

Artikkel 18 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R11]
CE-vastavusmärgise üldpõhimõtted

CE-vastavusmärgise suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 765/2008 artiklis 30 sätestatud üldpõhimõtteid.

🡻 2007/23/EÜ (uus)

Artikkel ~~11~~19 ⌦ [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R12] ⌫
CE-vastavusmärgise ⌦ ja muude märgiste ⌫ ⌦ kinnitamise eeskirjad ja tingimused ⌫
~~kinnitamise kohustus~~

~~1. Pärast artiklile 9 kohase vastavushindamise edukat läbimist kannab tootja~~ CE-märgis~~e~~ ⌦ kantakse ⌫ pürotehnilistele toodetele nähtaval, loetaval ja kustumatul viisil.~~nähtavalt, kergesti loetavalt ja muutmiskindlalt pürotehnilistele toodetele või kui~~ ⌦ Kui ⌫ see ei ole võimalik ⌦ või ei ole asjaomase pürotehnilise toote olemust arvestades lubatud, kinnitatakse see ⌫ ~~, siis toote külge kinnitatud tunnusmärgile või~~ toote pakendile ⌦ ja kaasasolevatele dokumentidele ⌫ . ~~Tunnusmärk peab olema selline, et selle teistkordne kasutamine oleks võimatu.~~

↓ 2007/23/EÜ

~~CE-märgise näidis vastab otsusele 93/465/EMÜ.~~

2. ~~Pürotehnilistele toodetele ei tohi kinnitada mis tahes märgiseid või silte, mille tähenduse ja vormi võivad kolmandad isikud CE-märgisega segamini ajada. Muid märgiseid võib pürotehnilistele toodetele kinnitada tingimusel, et sellega ei halvendata CE-märgise nähtavust ja loetavust.~~

~~3. Kui pürotehniliste toodete suhtes kohaldatakse muud ühenduse õigusakti, milles käsitletakse teisi aspekte ning nähakse ette CE-märgise kinnitamine tootele, osutatakse märgisel sellele, et eespool nimetatud toode peab vastama ka selle suhtes kohaldatava muu õigusakti sätetele.~~

⇩ uus

4. CE-vastavusmärgis kinnitatakse pürotehnilisele tootele enne selle turule laskmist.

5. CE-vastavusmärgise järel märgitakse teavitatud asutuse identifitseerimisnumber, kui kõnealune asutus on kaasatud tootmise kontrollietappi.

   Teavitatud asutuse identifitseerimisnumbri paigaldab asutus ise või tootja vastavalt asutuse juhistele.

6. CE-vastavusmärgise või lõikes 3 osutatud identifitseerimisnumbri järele võib lisada piktogrammi või muu märgise, mis osutab erilisele ohule või kasutusviisile.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

4. peatükk
⌦Vastavushindamisasutustest teatamine ⌫

Artikkel ~~10~~ 20 ⌦ [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R13] ⌫
~~Teavitatud asutused~~ ⌦ Teavitamine ⌫

~~1.~~ Liikmesriigid ~~teatavad~~ ⌦ teavitavad ⌫ komisjoni~~le~~ ja ~~teistele liikmesriikidele~~ teisi liikmesriike asutustest~~ed~~, ~~kelle nad on määranud artiklis 9 osutatud~~ ⌦ kes on volitatud kolmanda isikuna ⌫ täitma vastavushindamis~~menetluste teostajaks,konkreetsed~~ülesandeid ⌦ käesoleva direktiivi alusel ⌫ ~~, mida need asutused on määratud täitma, ja komisjoni poolt neile eelnevalt antud tunnuskoodid~~.

↓ 2007/23/EÜ

~~3. Liikmesriigid kohaldavad komisjonile teatatud asutuste hindamisel III lisas toodud miinimumnõudeid. Asutuste puhul, mis vastavad asjakohastes harmoneeritud standardites teavitatud asutuste jaoks sätestatud hindamiskriteeriumitele, eeldatakse asjakohaste miinimumnõuete rahuldamist.~~

~~4. Kui liikmesriik on teatavast asutusest komisjonile teatanud ja avastab, et see ei täida enam lõikes 3 osutatud miinimumnõudeid, tühistab ta kõnealuse teatise. Ta teatab sellest viivitamata teistele liikmesriikidele ja komisjonile.~~

~~5. Kui teatis asutuse kohta tühistatakse, jäävad kõnealuse asutuse väljastatud vastavushindamise tõendid ja seotud dokumendid kehtivaks seni, kuni ei ole tõendatud, et eksisteerib vahetu ja otsene oht tervisele ja ohutusele.~~

~~6. Komisjon teeb oma veebilehel üldsusele kättesaadavaks teatise tühistamise asjaomase asutuse kohta.~~

⇩ uus

Artikkel 21 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R14]
Teavitav ametiasutus

1. Liikmesriigid määravad teavitava ametiasutuse, mis on vastutav vastavushindamisasutuste hindamiseks, nendest teavitamiseks ning teavitatud asutuste järelevalveks vajalike menetluste kehtestamise ja teostamise eest, samuti artiklis 26 sätestatud nõuete täitmise eest.

2. Liikmesriigid võivad otsustada, et lõikes 1 osutatud hindamist ja järelevalvet teostab määruse (EÜ) nr 765/2008 tähenduses ja sellega kooskõlas riiklik akrediteerimisasutus.

Artikkel 22 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R15]
Nõuded teavitavale ametiasutusele

1. Teavitav ametiasutus luuakse nii, et ei tekiks huvide konflikti vastavushindamisasutustega.

2. Teavitava ametiasutuse tööd korraldatakse ja juhitakse nii, et oleks tagatud selle tegevuse objektiivsus ja erapooletus.

3. Teavitava ametiasutuse töö korraldatakse nii, et kõik vastavushindamisasutusest teavitamisega seotud otsused teevad pädevad isikud, kes ei ole hindamist läbi viinud isikud.

4. Teavitav ametiasutus ei tohi pakkuda ega osutada teenuseid, mida osutavad vastavushindamisasutused, ega nõustamisteenuseid ärilisel või konkureerival alusel.

5. Teavitav ametiasutus tagab saadud teabe konfidentsiaalsuse.

6. Teavitaval ametiasutusel on oma ülesannete nõuetekohaseks täitmiseks piisavalt pädevaid töötajaid.

Artikkel 23 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R16]
Teavitavate ametiasutuste teabekohustused

Liikmesriigid teavitavad komisjoni menetlustest, mis nad on kehtestanud vastavushindamisasutuste hindamiseks, nendest teavitamiseks ja tunnustatud asutuste järelevalveks, ning neis tehtud muudatustest.

Komisjon teeb kõnealuse teabe avalikkusele kättesaadavaks.

Artikkel 24 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R17]
Nõuded tunnustatud asutusele

1. Selleks et saada teavitatud, peab vastavushindamisasutus vastama lõigetes 2 kuni 11 sätestatud nõuetele.

2. Vastavushindamisasutus luuakse siseriikliku õiguse alusel ning ta on juriidiline isik.

3. Vastavushindamisasutus on kolmandast isikust asutus, mis on sõltumatu organisatsioonist või pürotehnilisest tootest, mida ta hindab.

4. Vastavushindamisasutus, selle juhtkond ja vastavushindamisülesannete täitmise eest vastutavad töötajad ei tohi olla ei hinnatava pürotehnilise toote ja/või lõhkematerjali projekteerija, tootja, tarnija, paigaldaja, ostja, omanik, kasutaja ega hooldaja. See ei välista vastavushindamisasutuse tegevuseks vajalike pürotehniliste toodete ja/või lõhkematerjalide kasutamist ega selliste toodete kasutamist isiklikuks otstarbeks.

   Vastavushindamisasutus, selle juhtkond ja vastavushindamisülesannete täitmise eest vastutavad töötajad ei tohi olla otsesel viisil seotud nimetatud toodete kavandamise, tootmise või valmistamise, turustamise, paigaldamise, kasutamise või hooldusega ega esindada ühtegi nimetatud valdkondadega seotud osapoolt. Nad ei tohi osaleda tegevuses, kus võidakse seada kahtluse alla nende otsuste sõltumatus ja ausus vastavushindamistoimingutes, mille tegemiseks neist on teavitatud. See kehtib eelkõige nõustamisteenuste puhul.

   Vastavushindamisasutused tagavad, et nende tütarettevõtjate või alltöövõtjate tegevus ei mõjuta vastavushindamistoimingute konfidentsiaalsust, objektiivsust ja erapooletust.

5. Vastavushindamisasutused ja nende töötajad teevad vastavushindamistoiminguid suurima erialase usaldusväärsuse ja nõutava erialase tehnilise pädevusega ning ei allu mis tahes surveavaldustele ja ahvatlustele, eelkõige rahalistele, mis võivad nende otsuseid või vastavushindamistoimingute tulemusi mõjutada; see on eriti oluline isikute või isikute rühmade puhul, kes on huvitatud nimetatud toimingute tulemustest.

6. Vastavushindamisasutus on võimeline täitma kõiki temale artikli 16 sätete alusel määratud vastavushindamisülesandeid, mille täitmiseks on temast teavitatud, sõltumata sellest, kas neid ülesandeid täidab vastavushindamisasutus ise või täidetakse neid tema nimel ja tema vastutusel.

Vastavushindamisasutuse käsutuses on alati kõigile tooteliikidele või –kategooriatele, millega seoses temast on teavitatud, ning kõigile vastavushindamismenetlustele vastavad järgmised vahendid:

(a) töötajad, kellel on tehnilised teadmised ning piisav asjakohane kogemus vastavushindamisülesannete täitmiseks;

(b) menetluste kirjeldused, mille kohaselt vastavushindamist tehakse ning mis tagavad läbipaistvuse ning nende menetluste kordamise võimaluse. Asutusel on asjakohased tegevuspõhimõtted ja menetlused, kus eristatakse ülesandeid, mida ta täidab teavitatud asutusena, ja muud tegevust;

(c) menetlused selliseks tegevuseks, kus võetakse asjakohaselt arvesse ettevõtja suurust, tegutsemisvaldkonda, tema struktuuri, kõnealuse toote tehnoloogia keerukuse astet ning seda, kas tegemist on mass- või seeriatootmisega.

Vastavushindamisasutusel on olemas vahendid, et täita vastavushindamistoimingute nõuetekohase teostamisega seotud tehnilisi ja haldusülesandeid, ning juurdepääs kogu vajalikule varustusele või seadmetele.

7. Vastavushindamistoimingute eest vastutavatel töötajatel on järgmised pädevused:

(a) põhjalik tehniline ja kutsealane väljaõpe, mis hõlmab kõiki vastavushindamistoiminguid, millega seoses nimetatud vastavushindamisasutusest on teavitatud ;

(b) piisavad teadmised nõuetest hindamistoimingutele, mida nad teevad, ning piisav pädevus nende hindamistoimingute tegemiseks;

(c) I lisas sätestatud oluliste ohutusnõuete, kohaldatavate harmoneeritud standardite ning liidu ühtlustamisaktide ning siseriiklike õigusnormide asjakohaste sätete piisav tundmine ja mõistmine;

(d) oskus koostada sertifikaate, registreid ja aruandeid, mis tõestavad hindamistoimingute läbiviimist.

8. Tagatakse vastavushindamisasutuste, nende juhtkonna ja hindamist tegevate töötajate erapooletus.

Vastavushindamisasutuse juhtkonna ja hindamist tegevate töötajate tasu suurus ei sõltu tehtud hindamistoimingute arvust ega nende tulemustest.

9. Vastavushindamisasutus sõlmib vastutuskindlustuslepingu, välja arvatud juhul, kui sellist vastutust kannab riik vastavalt siseriiklikele õigusaktidele või kui vastavushindamise eest vastutab otseselt liikmesriik ise.

10. Vastavushindamisasutuse töötajad käsitavad ametisaladusena teavet, mis on saadud artikli 16 või selle jõustamiseks vastuvõetud siseriiklike õigusaktide kohaste ülesannete täitmise käigus, välja arvatud selle liikmesriigi pädevate ametiasutustega suhtlemisel, kus teavitatud asutus tegutseb. Tagatakse omandiõiguste kaitse.

11. Vastavushindamisasutus osaleb asjakohases standardimistöös ja asjakohaste liidu ühtlustamisaktide alusel loodud teavitatud asutuse koordineerimisgrupi töös või tagab, et tema töötajad on sellisest tegevusest teadlikud, ning rakendab nimetatud grupi töö tulemusena koostatud haldusotsuseid ja -dokumente üldiste suunistena.

Artikkel 25 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R18]
Teavitatud asutuse nõuetelevastavuse eeldus

Kui vastavushindamisasutus tõendab vastavust asjakohastes harmoneeritud standardites või nende osades sätestatud kriteeriumidele, mille viited on avaldatud *Euroopa Liidu Teatajas*, eeldatakse, et artiklis 24 sätestatud nõuded on täidetud, kui kohaldatavad harmoneeritud standardid hõlmavad neid nõudeid.

Artikkel 26 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R20]
Teavitatud asutuse tütarettevõtjad ja alltöövõtjad

1. Kui teavitatud asutus kasutab vastavushindamisega seotud ülesannete täitmiseks alltöövõtjat või tütarettevõtjat, tagab ta, et alltöövõtja või tütarettevõtja vastab artiklis 24 sätestatud nõuetele, ning teatab sellest teavitavale ametiasutusele.

2. Teavitatud asutus vastutab täielikult oma alltöövõtjate ja tütarettevõtjate täidetud ülesannete eest, olenemata sellest, kus need on asutatud.

3. Alltöövõtjat või tütarettevõtjat võib kasutada ainult kliendi nõusolekul.

4. Teavitatud asutus teeb teavitavale ametiasutusele kättesaadavaks dokumendid, mis puudutavad alltöövõtja või tütarettevõtja kvalifikatsiooni hindamist ja artikli 16 alusel tehtud tööd.

Artikkel 27 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R22]
Teavitamise taotlus

1. Vastavushindamisasutus esitab teavitamistaotluse selle liikmesriigi teavitavale ametiasutusele, mille territooriumil ta on asutatud.

2. Taotlusega koos esitab ta vastavushindamistoimingute, vastavushindamismooduli või -moodulite ja toote või toodete kirjelduse, millega tegelemiseks ta väidab end pädev olevat, ning riikliku akrediteerimisasutuse väljastatud akrediteerimistunnistuse (kui selline on olemas), mis tõendab, et vastavushindamisasutus vastab artiklis 24 sätestatud nõuetele.

3. Kui vastavushindamisasutus ei saa akrediteerimistunnistust esitada, esitab ta teavitavale asutusele dokumendid, mille alusel saab vastavust artiklis 24 sätestatud nõuetele kontrollida, tunnustada ja korrapäraselt jälgida.

Artikkel 28 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R23]
Teavitamismenetlus

1. Teavitavad ametiasutused võivad teavitada ainult neist vastavushindamisasutustest, kes vastavad artiklis 24 sätestatud nõuetele.

2. Nad kasutavad komisjoni ja teiste liikmesriikide teavitamiseks komisjoni väljatöötatud ja tema hallatavat elektroonilist teavitamise vahendit.

3. Teavitamisel esitatakse täielik ülevaade vastavushindamistoimingutest, vastavushindamismoodulist või -moodulitest ja tootest või toodetest ning asjakohane pädevust tõendav tunnistus.

4. Kui teavitus ei põhine artikli 27 lõikes 2 osutatud akrediteerimistunnistusel, esitab teavitav ametiasutus komisjonile ja teistele liikmesriikidele dokumentaalsed tõendid, mis kinnitavad, et vastavushindamisasutus on pädev ja et on kehtestatud asutuse korrapärast järelevalvet tagav kord, millega jätkuvalt tagatakse ka vastavus artiklis 24 sätestatud nõuetele.

5. Asjaomane asutus võib tegutseda teavitatud asutusena ainult juhul, kui komisjon või teised liikmesriigid ei ole esitanud vastuväiteid kas kahe nädala jooksul pärast teavitamist – kui kasutatakse akrediteerimistunnistust – või kahe kuu jooksul pärast teavitamist – kui akrediteerimist ei kasutata.

   Ainult sellist asutust käsitatakse teavitatud asutusena käesoleva direktiivi mõistes.

6. Komisjoni ja teisi liikmesriike teavitatakse kõigist edaspidistest asjakohastest muudatustest nimetatud teavituses.

Artikkel 29 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R24]
Identifitseerimisnumber ja teavitatud asutuste loetelu

1. Komisjon määrab teavitatud asutusele identifitseerimisnumbri.

   Komisjon määrab üheainsa identifitseerimisnumbri, isegi kui asutusest teavitatakse mitme erineva liidu õigusakti alusel.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

2. Komisjon teeb ~~oma veebilehel~~ üldsusele kättesaadavaks ⌦ käesoleva direktiivi alusel teavitatud ⌫ asutuste nimekirja, ⌦ mis sisaldab ka ⌫ ⌦ neile määratud ⌫ identifitseerimisnumbreid ja ⌦ toiminguid ⌫ ~~ülesanded~~, mida need on määratud täitma.

   Komisjon tagab selle nimekirja ajakohastamise.

⇩ uus

Artikkel 30 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R25]
Muudatused teavituses

1. Kui teavitav ametiasutus on veendunud või talle on teatatud, et teavitatud asutus ei vasta enam artiklis 24 sätestatud nõuetele või et ta ei ole oma kohustusi täitnud, piirab, peatab või tühistab teavitav ametiasutus teavituse, sõltuvalt nõuetele mittevastavuse või kohustuste täitmata jätmise tõsidusest. Ta teatab sellest viivitamata komisjonile ja teistele liikmesriikidele.

2. Juhul, kui teavitust piiratakse, see peatatakse või tühistatakse või kui teavitatud asutus on lõpetanud oma tegevuse, astub teavitav liikmesriik vajalikud sammud tagamaks, et kõnealuse asutuse dokumente menetleks mõni teine teavitatud asutus või et need oleks nõudmisel kättesaadavad teavitamise ja turujärelevalve eest vastutavatele ametiasutustele.

Artikkel 31 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R26]
Teavitatud asutuste pädevuse vaidlustamine

1. Komisjon uurib igat juhtumit, mille puhul tal on kahtlus või tema tähelepanu juhitakse kahtlusele, et teavitatud asutus ei ole enam pädev või et teavitatud asutus ei täida enam talle esitatud nõudeid ja ülesandeid.

2. Teavitav liikmesriik esitab komisjonile selle nõudmisel kogu teabe seoses asjaomase asutuse teavituse aluse või selle pädevuse säilimisega.

3. Komisjon tagab, et kogu tundlikku teavet, mille ta oma uurimise käigus on kogunud, käsitatakse konfidentsiaalsena.

4. Kui komisjon on veendunud, et teavitatud asutus ei täida või on lakanud täitmast teavitamise aluseks olevaid nõudeid, teavitab ta sellest teavitavat liikmesriiki ning nõuab, et see võtaks parandusmeetmeid, vajaduse korral ka tühistaks teavituse.

Artikkel 32 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R27]
Teavitatud asutuste töökohustused

1. Teavitatud asutused teevad vastavushindamistoiminguid kooskõlas artiklis 16 sätestatud vastavushindamismenetlustega.

2. Vastavushindamistoiminguid tehakse tasakaalustatud viisil, ettevõtjaid liigselt koormamata. Vastavushindamisasutused võtavad oma ülesannete täitmise käigus arvesse ettevõtja suurust, tegutsemisvaldkonda, tema struktuuri, kõnealuse tootetehnoloogia keerukusastet ning seda, kas tegemist on mass- või seeriatootmisega.

   Seejuures järgivad nad siiski rangusastet ja kaitsetaset, mis on vajalik selleks, et pürotehniline toode vastaks käesoleva direktiiviga kehtestatud nõuetele.

3. Kui teavitatud asutus leiab, et tootja ei ole järginud I lisas sätestatud olulisi ohutusnõudeid või vastavaid harmoneeritud standardeid või tehnilisi spetsifikatsioone, nõuab ta kõnealuselt tootjalt asjakohaste parandusmeetmete võtmist ja ei väljasta vastavussertifikaati.

4. Kui teavitatud asutus avastab pärast sertifikaadi väljastamist järelevalvetoimingute käigus, et pürotehniline toode ei vasta enam nõuetele, nõuab ta tootjalt parandusmeetmete võtmist ja vajaduse korral peatab või tühistab sertifikaadi.

5. Kui parandusmeetmeid ei võeta või neil ei ole soovitud mõju, teavitatud asutus kas piirab sertifikaati, peatab selle või tunnistab kehtetuks.

Artikkel 33
Kaebuste esitamine teavitatud asutuse otsuste vaidlustamiseks

Liikmesriigid tagavad, et nähakse ette kaebuste esitamise kord teavitatud asutuse otsuste vaidlustamiseks.

Artikkel 34 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R28]
Teavitatud asutuste teabekohustus

1. Teavitatud asutus annab teavitavale ametiasutusele järgmist teavet:

   (a) sertifikaadi andmisest keeldumine, selle piiramine, peatamine või tühistamine;

   (b) teavituse sihtvaldkonda ja tingimusi mõjutavad asjaolud;

   (c) turujärelevalveasutustelt saadud teabenõuded vastavushindamistoimingute kohta;

   (d) nõudmise korral vastavushindamistoimingud, mida nad teavituse sihtvaldkonnas on teinud, ja muu tegevus, sealhulgas piiriülene tegevus ja alltöövõtt.

2. Teavitatud asutused esitavad teistele käesoleva direktiivi alusel teavitatud sarnase vastavushindamistegevuse ja samade toodetega tegelevatele asutustele asjakohase teabe negatiivsete ja taotluse korral ka positiivsete vastavushindamistulemuste kohta.

Artikkel 35 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R29]
Kogemuste vahetus

Komisjon korraldab kogemuste vahetuse liikmesriikide teavituspoliitika eest vastutavate siseriiklike ametiasutuste vahel.

Artikkel 36 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R30]
Teavitatud asutuste töö koordineerimine

Komisjon tagab, et käesoleva direktiivi alusel teavitatud asutuste tegevus põhineb asjakohasel koordineerimisel ja koostööl ning toimub teavitatud asutuste töörühma vormis.

Liikmesriigid tagavad nende poolt teavitatud asutuste osalemise nimetatud rühma töös otseselt või määratud esindajate vahendusel.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

5. peatükk
⌦Liidu turujärelevalve, liidu turule sisenevate toodete kontroll ja kaitsemenetlused⌫

Artikkel ~~14~~37
⌦Liidu ⌫ ~~T~~turujärelevalve ⌦ ja liidu turule sisenevate toodete kontroll ⌫

↓ 2007/23/EÜ

~~1. Liikmesriigid võtavad asjakohaseid meetmeid tagamaks, et pürotehnilisi tooteid võiks turule lasta üksnes siis, kui need nõuetekohase säilitamise ning eesmärgipärase kasutamise korral ei ohusta inimeste tervist ja ohutust.~~

~~2. Liikmesriigid teostavad regulaarset kontrolli pürotehniliste toodete üle nende sisenemisel ühendusse ning ladustamis- ning tootmiskohtadel.~~

~~3. Liikmesriigid võtavad asjakohased meetmed tagamaks, et pürotehniliste toodete toomisel ühendusesse peetaks kinni käesolevas direktiivis sätestatud ohutuse, avaliku julgeoleku ja kaitse nõuetest.~~

~~4. Liikmesriigid korraldavad ja teostavad turule lastud toodete üle asjakohast järelevalvet, võttes nõuetekohaselt arvesse CE-märgist kandvate toodete vastavuseeldust.~~

⇩ uus

1. Pürotehniliste toodete suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 765/2008 artikli 15 lõiget 3 ja artikleid 16 kuni 29.

↓ 2007/23/EÜ

~~5~~2. Liikmesriigid teavitavad igal aastal komisjoni oma turujärelevalve alasest tegevusest.

~~6. Kui liikmesriik tuvastab, et CE-märgist kandev pürotehniline toode, millel on kaasas EÜ vastavusdeklaratsioon ning mida kasutatakse eesmärgipäraselt, võib ohustada inimeste tervist ja ohutust, võtab ta kõik asjakohased ajutised meetmed nimetatud toote turult kõrvaldamiseks, selle turule laskmise keelamiseks või selle vaba liikumise piiramiseks. Liikmesriik teavitab sellest komisjoni ja teisi liikmesriike.~~

~~7. Komisjon teeb oma veebilehel üldsusele kättesaadavaks nende toodete nimetused, mis lõike 6 kohaselt on turult kõrvaldatud, keelustatud või mida võib lasta turule piirangutega.~~

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

Artikkel 38~~15~~ ⌦ [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R31] ⌫
⌦ Menetlus selliste toodete jaoks, mis ⌫ kujutavad endast ⌦ ohtu riiklikul tasandil ⌫
~~Kiire teavitamine tõsist ohtu~~ ~~põhjustavatest~~ ~~toodetest~~

1. Kui ~~liikmesriigil on~~ ⌦ ühe liikmesriigi turujärelevalveasutused ⌫ ⇨ on võtnud määruse (EÜ) nr 765/2008 artikli 20 alusel meetmeid ⇦ ⌦ või kui neil on ⌫ piisavalt põhjust uskuda, et mõni pürotehniline toode ohustab ~~tõsiselt~~ inimeste tervist ~~ja/~~või ohutust ⇨ või muid käesoleva direktiiviga hõlmatud avaliku huvi kaitsega seotud aspekte, ⇦ ~~ühenduses, teatab ta sellest komisjonile ja teistele liikmesriikidele ning~~ ~~teeb~~ ⌦teevad nad ⌫ ~~asjakohase~~ ⇨ asjaomase pürotehnilise toote ⇦ hindamise ⇨ kõigist käesolevas direktiivis sätestatud nõuetest lähtudes. Asjaomased ettevõtjad teevad turujärelevalveasutustega vajalikul viisil koostööd. ⇦ ~~Ta teavitab komisjoni ja teisi liikmesriike hindamise taustast ja tulemustest.~~

⇩ uus

Kui nimetatud hindamise tulemusena on turujärelevalveasutused arvamusel, et pürotehniline toode ei vasta käesolevas direktiivis sätestatud nõuetele, nõuavad nad viivitama asjaomaselt ettevõtjalt, et see võtaks parandusmeetmeid pürotehnilise toote nimetatud nõuetega vastavusse viimiseks, kõrvaldaks selle turult või võtaks tagasi mõistliku aja jooksul, mis nad riski laadi arvestades määravad.

Turujärelevalveasutused teavitavad sellest asjakohast teavitatud asutust.

Teises lõigus osutatud meetmete suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 765/2008 artiklit 21.

2. Kui turujärelevalveasutused on seisukohal, et mittevastavus ei piirdu üksnes nende liikmesriigi territooriumiga, siis teavitavad nad komisjoni ja teisi liikmesriike hindamistulemustest ja meetmetest, mille võtmist nad on ettevõtjalt nõudnud.

3. Ettevõtja tagab, et kõigi asjaomaste tema poolt liidu turul kättesaadavaks tehtud pürotehniliste toodete suhtes võetakse kõik vajalikud parandusmeetmed.

4. Kui ettevõtja ei võta lõike 1 teises lõigus osutatud ajavahemiku jooksul piisavaid parandusmeetmeid, võtavad turujärelevalveasutused kõik asjakohased ajutised meetmed, et keelata või piirata pürotehnilise toote kättesaadavaks tegemist nende siseriiklikul turul, toode turult kõrvaldada või tagasi võtta.

Turujärelevalveasutused teavitavad viivitamata komisjoni ja teisi liikmesriike kõnealustest meetmetest.

5. Lõikes 4 osutatud teave sisaldab kõiki olemasolevaid andmeid, eelkõige mittevastava pürotehnilise toote tuvastamiseks vajalikku teavet, selle toote päritolu, väidetava mittevastavuse ja kaasneva riski laadi, siseriiklike meetmete laadi ja kestust, samuti asjaomase ettevõtja esitatud seisukohti. Turujärelevalveasutused näitavad eelkõige, kas mittevastavuse põhjus on:

(a) pürotehnilise toote mittevastavus käesolevas direktiivis sätestatud nõuetele, mis käsitlevad inimeste tervist ja ohutust või muid avaliku huvi kaitse aspekte; või

(b) esinevad puudused artiklis 15 osutatud harmoneeritud standardites, mille alusel vastavust eeldatakse.

6. Liikmesriigid, kes ei ole menetluse algatajad, teavitavad viivitama komisjoni ja teisi liikmesriike võetud meetmetest ja muust nende käsutuses olevast täiendavast teabest seoses asjaomase pürotehnilise toote mittevastavusega ning juhul, kui nad ei ole nõus neile teatavaks tehtud siseriikliku meetmega, esitavad oma vastuväited.

7. Kui kolme kuu jooksul lõikes 4 osutatud teabe kättesaamisest ei ole teised liikmesriigid ega komisjon esitanud vastuväiteid seoses menetluse algatanud liikmesriigi ajutise meetmega, loetakse meede põhjendatuks.

8. Liikmesriigid tagavad, et asjaomase pürotehnilise toote suhtes võetakse viivitama asjakohased piiravad meetmed.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud) ⇨ uus

Artikkel ~~16~~39 ⌦ [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R32]

Liidu kaitsemenetlus ⌫ ~~Kaitseklausel~~

1. ~~Kui liikmesriik ei nõustu teise liikmesriigi ajutiste meetmetega, mis on võetud vastavalt artikli 14 lõikele 6~~ Kui artikli 38 lõigetes 3 ja 4 sätestatud menetluse lõppedes esitatakse liikmesriigi võetud meetmele vastuväiteid või kui komisjon on seisukohal, et nimetatud meetmed on vastuolus ~~ühenduse~~ ⌦ liidu ⌫ õigusaktidega, ~~konsulteerib~~ ⌦ alustab ⌫ komisjon viivitamatult ⌦ konsultatsioone liikmesriikidega ja asjaomas(t)e ettevõtja(te)ga ning annab meetmele hinnangu. Hindamise tulemuste põhjal⌫ ⇨ otsustab ⇦ ⌦ komisjon, kas siseriiklik meede on õigustatud või mitte. ⌫ ~~kõigi asjaosalistega, annab meetmele hinnangu ja võtab seisukoha, kas nimetatud meetmed on õigustatud või mitte.~~ Komisjon teavitab oma seisukohast liikmesriike ja huvitatud isikuid.

⇩ uus

Komisjon adresseerib oma otsuse kõikidele liikmesriikidele ning edastab selle neile ja asjaomas(t)ele ettevõtja(te)le viivitamata.

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

2. Kui ~~komisjon on seisukohal, et~~ ⌦ leitakse, et ⌫ siseriiklik~~ud meetmed~~ meede on õigustatud, võtavad ⌦ kõik ⌫ ~~teised~~ liikmesriigid vajalikud meetmed, et tagada ~~ohtliku~~ ⌦ nõuetele mittevastava ⌫ toote kõrvaldamine oma turult, ja teavitavad sellest komisjoni. Kui ~~komisjon on seisukohal,~~ ⌦ leitakse ⌫, et siseriiklik~~ud meetmed~~ meede ei ole õigustatud, tühistab asjaomane liikmesriik ⌦ selle meetme ⌫ ~~need~~.

~~2~~3. Kui ~~lõikes 1 osutatud ajutised~~ ⌦ leitakse, et siseriiklikud meetmed on õigustatud ning pürotehnilise toote mittevastavust põhjendatakse ⌫ ~~põhinevad~~ käesoleva direktiivi artiklis 15 osutatud harmoneeritud standardites esinevate puudustega ~~olevatel puudustel~~, ~~suunab~~ ⇨ kohaldab ⇦ komisjon ⇨ määruse (EÜ) nr [../..], [milles käsitletakse standardimist Euroopas] artiklis 8 sätestatud menetlust ⇦ ~~küsimuse direktiivi 98/34/EÜ kohaselt moodustatud alalisele komiteele, kui meetmed võtnud liikmesriik jääb oma seisukoha juurde, ning komisjon või nimetatud liikmesriik algatab artiklis 8 osutatud menetluse~~.

~~3. Kui nõuetele mittevastav pürotehniline toode kannab CE-märgist, võtab pädev liikmesriik asjakohased meetmed märgistuse tootele kinnitanud isiku vastu ning teatab sellest komisjonile. Komisjon teavitab teisi liikmesriike.~~

⇩ uus

Artikkel 40 [otsuse nr 768/2008/EÜ artikkel R33]
Nõuetele vastavad tooted, mis kujutavad endast ohtu tervisele ja ohutusele

1. Kui liikmesriik leiab pärast artikli 38 lõike 1 kohast hindamist, et pürotehniline toode, mis vastab käesoleva direktiivi nõuetele, kujutab endast siiski ohtu inimeste tervisele või ohutusele või muudele avaliku huvi kaitse aspektidele, nõuab ta asjaomaselt ettevõtjalt, et see võtaks asjakohaseid meetmeid tagamaks, et selline pürotehniline toode ei kujutaks endast turule laskmisel enam ohtu, et ettevõtja kõrvaldaks selle turult või võtaks tagasi mõistliku aja jooksul, mille liikmesriik riski laadi arvestades määrab.

2. Ettevõtja tagab, et kõigi asjaomaste tema poolt liidu turul kättesaadavaks tehtud pürotehniliste toodete suhtes võetakse parandusmeetmeid.

3. Liikmesriik teavitab sellest viivitamatult komisjoni ja teisi liikmesriike. Kõnealune teave sisaldab kõiki olemasolevaid andmeid, eelkõige mittevastava pürotehnilise

toote tuvastamiseks vajalikku teavet, toote päritolu ja tarneahelat, kaasneva riski laadi ning võetud siseriiklike meetmete laadi ja kestust.

4. Komisjon alustab viivitamata konsultatsioone liikmesriikidega ja asjaomas(t)e ettevõtja(te)ga ning annab hinnangu võetud siseriiklikele meetmetele. Nimetatud hinnangu tulemuste põhjal otsustab komisjon, kas meetmed on õigustatud või mitte, ning teeb vajaduse korral ettepaneku asjakohaste meetmete võtmiseks.

5. Komisjon adresseerib oma otsuse kõikidele liikmesriikidele ning edastab selle neile ja asjaomas(t)ele ettevõtja(te)le viivitamata.

Artikkel 41 [otsuse (EÜ) nr 768/2008 artikkel R34]
Vormiline mittevastavus

1. Ilma et see piiraks artikli 38 kohaldamist, nõuab liikmesriik asjakohaselt ettevõtjalt nõuete rikkumise lõpetamist pärast seda, kui ta on avastanud ühe järgmisest:

(a) CE-vastavusmärgis on kinnitatud määruse (EÜ) nr 765/2008 artiklit 30 või käesoleva direktiivi artiklit 20 rikkudes;

(b) CE-vastavusmärgis ei ole kinnitatud;

(c) ELi vastavusdeklaratsiooni ei ole koostatud;

(d) ELi vastavusdeklaratsioon ei ole koostatud õigesti;

(e) tehniline dokumentatsioon ei ole kättesaadav või on puudulik.

2. Kui lõikes 1 osutatud rikkumine jätkub, võtab asjaomane liikmesriik asjakohaseid meetmeid, et piirata või keelata pürotehnilise toote turul kättesaadavaks tegemist, või tagab, et toode turult eemaldatakse või tagasi võetakse.

↓ 2007/23/EÜ

~~*Artikkel 17*~~

~~**Keeldu või piirangut hõlmavad meetmed**~~

~~1. Iga käesoleva direktiivi kohaselt võetud meetme puhul, millega:~~

~~a) keelatakse või piiratakse toote turule laskmist või või~~

~~b) kõrvaldatakse toode turult;~~

~~esitatakse täpselt kõnealuse meetme põhjused. Sellistest meetmetest teatatakse viivitamata asjaosalisele, keda teavitatakse samal ajal ka talle kõnesoleva liikmesriigi siseriiklike õigusaktide raames kättesaadavatest õiguskaitsevahenditest ning nende kasutamise tähtaegadest.~~

~~2. Lõikes 1 osutatud meetme puhul peaks asjaosalisel olema võimalus esitada eelnevalt oma seisukoht, välja arvatud juhul, kui selline konsulteerimine ei ole võimalik võetava meetme kiireloomulisuse tõttu, eriti kui seda tingivad rahvatervise või avaliku ohutuse nõuded.~~

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

6. peatükk
⌦ Delegeeritud ja rakendamisvolitused ⌫

Artikkel ~~18~~42
~~Rakendusmeetmed~~ ⌦ Delegeeritud volitused ⌫

~~1. Järgmised meetmed, mille eesmärk on muuta käesoleva direktiivi vähemolulisi sätteid, sealhulgas täiendada seda, lisades uusi vähemolulisi sätteid, võetakse vastu vastavalt artikli 19 lõikes 2 osutatud kontrolliga regulatiivkomiteemenetlusele~~ ⇨ Komisjonile antakse volitused võtta artikli 46 kohaselt vastu delegeeritud õigusakte, mis käsitlevad ⇦:

(a) ~~kohandused, mis on vajalikud~~ ⌦artikli 3 lõikes 1 osutatud pürotehniliste toodete identifitseerimist ohtlike kaupade vedu käsitlevate ⌫ Ühendatud Rahvaste Organisatsiooni ~~mis tahes tulevaste~~ soovitustega alusel ~~arvestamiseks~~;

↓ 2007/23/EÜ

(b) II ~~ja III~~ lisa kohandamine tehnilise arenguga;

(c) artiklites ~~12~~9 ja ~~13~~10 esitatud märgistamisnõuete kohandamine.

⇩ uus

Artikkel 43
Delegeeritud volituste rakendamine

1. Komisjonile antakse volitused võtta vastu delegeeritud õigusakte käesolevas artiklis sätestatud tingimustel.

2. Artiklis 42 osutatud volitused antakse määramata ajaks […] [lisada käesoleva direktiivi jõustumise kuupäev].

3. Euroopa Parlament ja nõukogu võivad artiklis 42 osutatud volituste delegeerimise tagasi võtta. Tagasivõtmise otsusega lõpetatakse otsuses nimetatud volituste delegeerimine. Otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu*

Teatajas või otsuses kindlaksmääratud hilisemal kuupäeval. See ei mõjuta juba jõustunud delegeeritud õigusaktide kehtivust.

4. Kui komisjon on vastu võtnud delegeeritud õigusakti, teatab ta sellest kohe ja samaaegselt Euroopa Parlamendile ja nõukogule.

5. Artikli 42 alusel vastu võetud delegeeritud õigusakt jõustub, kui ei Euroopa Parlament ega nõukogu ole esitanud vastuväiteid selle kohta kahe kuu jooksul pärast seda, kui neile õigusaktist teatati, või kui mõlemad institutsioonid on enne selle tähtaja möödumist teatanud komisjonile, et neil ei ole õigusaktile vastuväiteid. Kõnealust ajavahemikku võib Euroopa Parlamendi või nõukogu taotluse korral kahe kuu võrra pikendada.

Artikkel 44
Rakendusvolitused

Komisjon võtab vastu rakendusaktid, et kehtestada:

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

~~2.~~ ~~Järgmised meetmed võetakse vastu vastavalt artikli 19 lõikes 3 osutatud regulatiivkomitee menetlusele:~~

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

(a) jälgitavussüsteemi~~i koostamine~~, kaasa arvatud registreerimisnumbrid ja ~~ELi~~ ⌦ liidu ⌫ tasandi register, pürotehniliste toodete ja nende tootjate kindlakstegemiseks;

(b) ühised~~dte~~ kriteeriumide~~e koostamine~~ pürotehniliste toodetega seotud õnnetusi käsitlevate andmete regulaarseks kogumiseks ja uuendamiseks.

⇩ uus

Kõnealused rakendusaktid võetakse vastu vastavalt artikli 45 lõikes 2 osutatud kontrollimenetlusele.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

Artikkel ~~19~~45
Komitee ⌦ menetlus ⌫

1. Komisjoni abistab ⌦ pürotehniliste toodete ⌫ komitee. ⌦ Kõnealune komitee on komitee määruse (EL) nr 182/2011 tähenduses. ⌫.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

~~2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse otsuse 1999/468/EÜ artikli 5a lõikeid 1-4 ja artiklit 7, võttes arvesse selle otsuse artikli 8 sätteid.~~

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

~~3~~2. Käesolevale lõikele viitamisel kohaldatakse ⇨ määruse (EL) nr 182/2011 ⇦ artiklit 5 ~~otsuse 1999/468/EÜ artikleid 5 ja 7, võttes arvesse selle otsuse artikli 8 sätteid~~.

↓ 2007/23/EÜ
⇨ uus

~~Otsuse 1999/468/EÜ artikli 5 lõikes 6 sätestatud tähtajaks kehtestatakse kolm kuud.~~

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

⌦7. peatükk
Ülemineku- ja lõppsätted ⌫

Artikkel ~~20~~46
Karistused

Liikmesriigid sätestavad eeskirjad käesoleva direktiivi kohaselt võetud siseriiklike õigusaktide rikkumise korral kohaldatavate karistuste kohta ning ⌦ võtavad kõik vajalikud meetmed, et ⌫ tagada ~~tagavad~~ nende ⌦ jõustamine ⌫ ~~eeskirjade~~ ~~rakendamise~~.

↓ 2007/23/EÜ

Ettenähtud karistused on tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

~~Liikmesriigid võtavad samuti vastu vajalikud meetmed, mis võimaldavad neil kinni pidada käesolevale direktiivile mittevastavate pürotehniliste toodete saadetised.~~

⇩ uus

Liikmesriigid teatavad kõnealustest meetmetest Euroopa Komisjonile hiljemalt 3. juuliks 2013 ning nende hilisematest muudatustest nii ruttu kui võimalik.

⇩ uus

Artikkel 47
Üleminekusätted

1. Liikmesriigid ei takista oma territooriumil selliste pürotehniliste toodete kättesaadavaks tegemist, mis vastavad direktiivi 2007/23/EÜ nõuetele ja mis lasti turule enne 4. juulit 2013.

2. 1., 2. ja 3. kategooria ilutulestikele enne 4. juulit 2010 väljastatud siseriiklikud load kehtivad loa väljastanud liikmesriigi territooriumil kuni aegumiskuupäevani või kuni 4. juulini 2017, olenevalt sellest, kumb kuupäev on varasem.

3. Muudele pürotehnilistele toodetele, 4. kategooria ilutulestikele ja teatri pürotehnilistele toodetele enne 4. juulit 2013 väljastatud siseriiklikud load kehtivad loa väljastanud liikmesriigi territooriumil kuni aegumiskuupäevani või kuni 4. juulini 2017, olenevalt sellest, kumb kuupäev on varasem.

4. Erandina lõikest 3 on enne 4. juulit 2013 sõidukitele mõeldud pürotehnilistele toodetele väljastatud siseriiklikud load kehtivad kuni nende aegumiseni.

5. Certificates of conformity issued under Directive 2007/23/EÜ shall be valid under this Directive until 4 July 2020 unless they expire before that date.

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)

Artikkel ~~21~~48
Siseriiklikku õigusesse ülevõtmine

1. Liikmesriigid võtavad ~~käesoleva direktiivi~~ artikli 3 lõigete 8, 12, 13 ja 15 kuni 22, artikli 4 lõike 1, artikli 5, artikli 8 lõigete 2 kuni 7, artiklite 11 kuni 15, artiklite 17 kuni 28, artiklite 30 kuni 34, artikli 36, artikli 37 lõike 1, artiklite 38 kuni 41, artiklite 46 ja 47 ning I ja II lisa järgimiseks vajalikud õigus- ja haldusnormid vastu ja avaldavad need hiljemalt ⌦ 3. juuliks 2013 ⌫ ~~4. jaanuariks 2010~~. Nad edastavad komisjonile viivitamata nimetatud sätete teksti ⌦ ja käesoleva direktiivi ning nende sätete vahelise vastavustabeli. ⌫

2. Nad kohaldavad nimetatud sätteid ⌦ ning käesoleva direktiivi sätete järgimiseks vajalikke meetmeid muude pürotehniliste toodete, 4. kategooria ilutulestike ja teatri pürotehniliste toodete suhtes alates 4. juulist 2013 ⌫ ~~1., 2. ja 3. kategooria ilutulestike suhtes hiljemalt 4. juuliks 2010 ja muude pürotehniliste toodete, 4. kategooria ilutulestike ja teatri pürotehniliste toodete suhtes hiljemalt 4. juuliks 2013~~.

3. Kui liikmesriigid need sätted vastu võtavad, lisavad nad nendesse sätetesse või nende sätete avaliku avaldamise korral nende juurde viite käesolevale direktiivile. ⌦Samuti lisavad liikmesriigid märkuse, et kehtivates õigus- ja haldusnormides esinevaid viiteid käesoleva direktiiviga kehtetuks tunnistatud direktiividele käsitatakse viidetena käesolevale direktiivile. ⌫ Sellise viitamise viisi ⌦ ning vastava märkuse sõnastuse ⌫ näevad ette liikmesriigid.

4. Liikmesriigid edastavad komisjonile käesoleva direktiiviga reguleeritavas valdkonnas vastuvõetud põhiliste siseriiklike õigusnormide teksti.

↓ 2007/23/EÜ

~~5. Enne lõikes 2 osutatud asjakohast kuupäeva väljastatud siseriiklikud load kehtivad loa väljastanud liikmesriigi territooriumil kuni aegumiskuupäevani või kuni kümne aasta möödumiseni käesoleva direktiivi jõustumisest, olenevalt sellest, kumb ajavahemik on lühem.~~

~~6. Erandina lõikest 5 kehtivad enne lõikes 2 osutatud asjakohast kuupäeva sõidukitele mõeldud pürotehnilistele toodetele väljastatud siseriiklikud load kuni nende aegumiseni.~~

↓

Artikkel 49
Kehtetuks tunnistamine

Direktiiv 2007/23/EÜ tunnistatakse kehtetuks alates 4. juulist 2013, ilma et see piiraks liikmesriike nende kohustuste täitmisel, mis on seotud siseriiklikku õigusesse ülevõtmise tähtaegadega ning III lisas esitatud direktiivi kohaldamisega.

Viiteid kehtetuks tunnistatud direktiivile käsitatakse viidetena käesolevale direktiivile ning neid loetakse vastavalt IV lisas esitatud vastavustabelile.

↓ 2007/23/EÜ

Artikkel ~~22~~50
Jõustumine

Käesolev direktiiv jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

↓

Artikleid 1 ja 2, artikli 3 lõikeid 1 kuni 7, 9 kuni 11 ning lõiget 14, artikli 4 lõikeid 2 kuni 4, artikleid 6 ja 7, artikli 8 lõiget 1, artikleid 9, 10, 16, 29 ja 35, artikli 37 lõiget 2 ning artikleid 42 kuni 50, samuti III ja IV lisa kohaldatakse 4. juulist 2013.

↓ 2007/23/EÜ

Artikkel ~~23~~51
Adressaadid

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

[Koht],

Euroopa Parlamendi nimel	*Nõukogu nimel*
president	*eesistuja*

↓ 2007/23/EÜ
⇨ uus

I LISA

OLULISED OHUTUSNÕUDED

~~(1)~~1. Maksimaalse ohutuse ja usaldusväärsuse tagamiseks peavad kõik pürotehnilised tooted vastama tootja poolt ettenähtud parameetritele.

~~(2)~~2. Kõik pürotehnilised tooted tuleb kavandada ja toota selliselt, et neid oleks võimalik keskkonda võimalikult vähe mõjutava asjakohase protsessi abil ohutult kõrvaldada.

~~(3)~~3. Kõik eesmärgipäraselt kasutatavad pürotehnilised tooted peavad nõuetekohaselt toimima.

Kõik pürotehniliste toodetega tehtavad katsed peavad toimuma tegelikkusele vastavates oludes. Kui see ei ole võimalik laboratooriumis, peavad katsed toimuma keskkonnas, kus pürotehnilist toodet kasutama hakatakse.

Vastavalt vajadusele tuleb silmas pidada ja katsetada allpool loetletud teavet ja omadusi:

(a) väliskujundus, konstruktsioon ja iseloomulikud omadused, sealhulgas üksikasjalik keemiline koostis (kasutatud ainete mass ja protsent) ning mõõtmed;

(b) pürotehnilise toote füüsiline ja keemiline stabiilsus kõigi tavaliste ~~prognoositavate~~ tõenäoliste keskkonnatingimuste korral;

(c) tundlikkus tavalise ~~prognoositava~~ tõenäolise käitlemise ja transpordi suhtes;

(d) kõikide komponentide vastastikune sobivus, ~~kui pidada silmas~~ arvestades nende keemilist stabiilsust;

(e) pürotehnilise toote niiskuskindlus, kui pürotehniline toode on mõeldud kasutamiseks niiskes või märjas keskkonnas ja kui niiskus võib pürotehnilise toote ohutust või töökindlust kahjustada;

(f) vastupidavus madalatele ja kõrgetele temperatuuridele, kui pürotehniline toode on mõeldud säilitamiseks või kasutamiseks sellistel temperatuuridel ja ühe komponendi või pürotehnilise toote kui terviku jahtumine või kuumenemine võib kahjustada pürotehnilise toote ohutust või töökindlust;

(g) enneaegset või tahtmatut initsieerimist või süttimist takistavad ohutusabinõud ~~turvaelemendid~~;

(h) nõuetekohased juhised ja vajaduse korral vastuvõtva liikmesriigi riigikeeles või riigikeeltes märgised ohutu käitlemise, ladustamise, kasutamise (sealhulgas ohutud kaugused) ja kõrvaldamise kohta;

(i) pürotehnilise toote, selle ~~kesta~~ pakendi või muude komponentide riknematus tavaliste prognoositavate ladustamistingimuste puhul;

(j) kõigi vajalike ~~seadmete~~ seadiste ja manuste spetsifikatsioonid ning pürotehnilise toote ohutuks tööks vajalikud kasutusjuhised.

Pürotehnilised tooted peaksid transportimisel ja tavakäitlusel säilitama oma pürotehnilise koostise, kui tootja juhistes pole teisiti sätestatud.

~~(4)~~4. Pürotehnilised tooted ei tohi sisaldada ⇨ muud plahvatavat lõhkeainet kui must püssirohi ja valgusefektisegud, välja arvatud P1, P2 ja T2 kategooria toodete ja 4. kategooria ilutulestike puhul, mis vastavad järgmistele tingimustele ⇦ :

(a) kaubanduslikke lõhkeainekomponente, välja arvatud must püssirohi ja valgusefektisegud ⇨ plahvatavat lõhkeainet ei ole võimalik tootest kergesti eraldada ⇦ ;

(b) ~~sõjalisi lõhkeaineid.~~ ⇨P1 kategooria tooted ei toimi plahvatavana või neil ei ole võimet initsieerida sekundaarset lõhkeainet ⇦ ;

⇩ uus

(c) T2, P2 ja 4. kategooria tooted on kavandatud toimima mitte plahvatavana; kui need on kavandatud plahvatavana, siis ei ole neil võimet sekundaarset lõhkeainet initsieerida.

🡻 2007/23/EÜ

~~(5)~~5. Pürotehniliste toodete erinevad rühmad peavad vastama vähemalt järgmistele nõuetele.

A. ILUTULESTIKUD

~~(1)~~1. Tootja jagab ilutulestikud kategooriatesse vastavalt artiklile ~~3~~6, lähtudes puhta lõhkeaine sisaldusest, ohutust kaugusest, müratasemest ja muust sarnasest. Märgisel tuleb selgelt osutada kategooriale.

(a) 1. kategooria ilutulestike puhul peavad olema täidetud järgmised tingimused:

i) ohutu kaugus on vähemalt 1 m. Kui see on asjakohane, võib ohutu kaugus olla siiski väiksem;

ii) ohutul kaugusel mõõdetud maksimaalne müratase ei ületa 120 dB (A, imp) või muu sobiva meetodiga mõõdetud samaväärset müratase;

iii) kategooriasse ei kuulu paugutid, paugutite komplektid, valgussähvatusega paugutid ja valgussähvatusega paugutite komplektid;

iv) kategooria viskepaugutid ei sisalda üle 2,5 mg hõbefulminaati.

(b) 2. kategooria ilutulestike puhul peavad olema täidetud järgmised tingimused:

i) ohutu kaugus on vähemalt 8 m. Kui see on asjakohane, võib ohutu kaugus olla siiski väiksem;

ii) ohutul kaugusel mõõdetud maksimaalne müratase ei ületa 120 dB (A, imp) või muu sobiva mõõtmismeetodiga mõõdetud samaväärset müratase.

(c) 3. kategooria ilutulestike puhul peavad olema täidetud järgmised tingimused:

i) ohutu kaugus on vähemalt 15 m. Kui see on asjakohane, võib ohutu kaugus olla siiski väiksem;

ii) ohutul kaugusel mõõdetud maksimaalne müratase ei ületa 120 dB (A, imp) või muu sobiva mõõtmismeetodiga mõõdetud samaväärset müratase.

~~(2)~~2. Ilutulestikud võivad olla koostatud üksnes sellistest materjalidest, mille jäätmetest tingitud oht tervisele, omandile ja keskkonnale on minimaalne.

~~(3)~~3. Süüteviis peab olema selgelt nähtav või sellele tuleb osutada märgisel või juhistes.

~~(4)~~4. Ilutulestikud ei tohi liikuda korrapäratul ja ettearvamatul viisil.

~~(5)~~5. 1., 2. ja 3. kategooria ilutulestikud peavad olema tahtmatu süttimise eest kaitstud kas kaitseümbrise, pakendi või toote konstruktsiooniga. 4. kategooria ilutulestikud peavad olema tahtmatu süttimise eest kaitstud tootja poolt kindlaks määratud meetoditega.

B. MUUD PÜROTEHNILISED TOOTED

~~(1)~~1. Pürotehnilised tooted peavad olema kavandatud nii, et nende tavatingimustel kasutamisel oleks oht inimtervisele, omandile ja keskkonnale minimaalne.

~~(2)~~2. Süüteviis peab olema selgelt nähtav või sellele tuleb osutada märgisel või juhistes.

~~(3)~~3. Pürotehnilised tooted peavad olema kavandatud nii, et nende tahtmatul süttimisel oleks jäätmetest tingitud oht inimtervisele, omandile ja keskkonnale minimaalne.

~~(4)~~4. Kui see on asjakohane, peavad pürotehnilised esemed toimima nõuetekohaselt kuni tootja poolt ettenähtud kasutusaja lõppemiseni.

C. SÜÜTESEADISED

~~(1)~~1. Süüteseadiseid peab saama usaldusväärsel viisil initsieerida ning nende initsieerimisvõimsus peab olema piisav kõikide tavaliste prognoositavate kasutustingimuste puhul.

~~(2)~~2. Süüteseadised peavad olema kaitstud elektrostaatilise laengu mahalaadimise vastu tavalistel prognoositavatel kasutus- ja ladustamistingimustel.

~~(3)~~3. Elektrilised süüturid peavad olema kaitstud elektromagnetiliste väljade eest tavalistel prognoositavatel ladustamis- ja kasutustingimustel.

~~(4)~~4. Kaitsmete kattekiht peab olema sobiva mehhaanilise tugevusega ning pakkuma lõhkeainest koosnevale sisule piisavat kaitset tavaliste prognoositavate mehhaaniliste mõjutuste korral.

~~(5)~~5. Kaitsmete puhul peavad tootel olema esitatud põlemisaja parameetrid.

~~(6)~~6. Tootel peavad olema esitatud elektriliste süüturite elektrilised omadused (näiteks plahvatust mittepõhjustav voolutugevus, takistus jms).

~~(7)~~7. Arvestades elektriliste süüturite kasutusotstarvet, peavad nende juhtmed olema piisavalt isoleeritud ja mehhaaniliselt piisavalt vastupidavad, sealhulgas ka ühenduskohtades süüturiga.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

II LISA

VASTAVUSHINDAMISMENETLUSED

~~1.~~ MOODUL B:

⌦ELi ⌫ ~~EÜ~~ tüübihindamine

1. ~~Selles moodulis kirjeldatakse menetlust, mille kohaselt teavitatud asutus selgitab välja ja tõendab, et kontrollitava toodangu tüüpiline näidis vastab direktiivi 2007/23/EÜ (edaspidi "käesolev direktiiv") asjakohastele sätetele~~ ⌦ EÜ tüübihindamine on vastavushindamismenetluse osa, mille puhul teavitatud asutus hindab pürotehnilise toote konstruktsiooni ja kontrollib ning kinnitab, et pürotehnilise toote konstruktsioon vastab käesoleva direktiivi nõuetele ⌫ .

⇩ uus

2. ELi tüübihindamine on kavandatud toodangut esindava valmistoote näidise hindamine (toote tüüp);

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

~~2~~3. Tootja ~~peab EÜ~~ ⌦ esitab ⌫ ELi tüübihindamistaotluse ~~esitama~~ ⌦ ühele ⌫ tema poolt valitud teavitatud asutusele.

↓ 2007/23/EÜ

Taotlus peab sisaldama järgmist:

(a) tootja nimi ja aadress,

(b) kirjalik kinnitus selle kohta, et sama taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele,

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

(c) ~~punktis 3 kirjeldatud~~ ~~tehnilised~~ ~~dokumendid~~ tehniline ⌦ dokumentatsioon ⌫ . ⌦Tehniline dokumentatsioon võimaldab hinnata toote vastavust käesoleva

direktiiviga kohaldatavatele nõuetele ⌫ ⇨ ning sisaldab riski(de) nõuetekohast analüüsi ja hinnangut. ⇦ ⌦Tehnilises dokumentatsioonis määratakse kindlaks kohaldatavad nõuded ja käsitletakse toote kavandamist, tootmist ja toimimist hindamiseks vajalikul määral. Tehniline dokumentatsioon sisaldab – kui see on asjakohane – vähemalt järgmisi elemente: ⌫

~~Taotluse esitaja peab andma teavitatud asutusele kontrollitava toodangu tüüpilise näidise, edaspidi nimetatud "tüüp". Kui see on kontrollimiseks vajalik, võib teavitatud asutus paluda lisanäidiseid.~~

~~3. Tehniliste dokumentide järgi peab olema võimalik hinnata toote vastavust käesolevas direktiivis esitatud nõuetele. Niivõrd, kuivõrd see on hindamiseks vajalik, peavad need hõlmama toote kavandamist, tootmist ja toimimist ning sisaldama järgmisi andmeid:~~

~~a~~i) ~~tüübi üldkirjeldus~~, ⌦ pürotehnilise toote ⌫ üldine kirjeldus,

~~b~~ii) põhimõtteline kavand, tööjoonised ning ⌦ nt ⌫ detailide, alakoostude, elektriskeemide ~~jms plaanid~~ ⌦ skeemid ⌫ ,

~~c~~iii) ⌦ nendest ⌫ joonistest, skeemidest ja ⌦ pürotehnilise ⌫ toote toimimisest arusaamiseks vajalikud kirjeldused ja selgitused,

~~d~~iv) ~~käesoleva direktiivi artiklis 8 osutatud~~ harmoneeritud standardite ⌦ ja/või muude asjakohaste *Euroopa Liidu Teatajas* viidatud tehniliste spetsifikatsioonide ⌫ nimekiri, mida kohaldatakse täielikult või osaliselt, ning käesoleva direktiiviga õigusakti oluliste ohutusnõuete täitmiseks vastuvõetud meetmete ~~nende lähenduste~~ kirjeldused, ~~mida on kasutatud käesoleva direktiivi oluliste ohutusnõuetega vastavuse saavutamiseks,~~ kui ei kohaldata ~~käesoleva direktiivi artiklis 8~~ ⌦ kõnealuseid ⌫ ~~osutatud~~ harmoneeritud standardeid~~;~~. ⌦Kui harmoneeritud standardeid kohaldatakse osaliselt, täpsustatakse tehnilises dokumentatsioonis, milliseid osi on kohaldatud; ⌫

↓ 2007/23/EÜ

(~~e~~v) konstruktsiooniarvutuste, tehtud uuringute jms tulemused;

~~f~~vi) katseprotokollid~~.~~;

⇩ uus

(d) kavandatava toodangu näidised. Teavitatud asutus võib nõuda veel lisanäidiseid, kui see on kontrollimiseks vajalik;

(e) tõendusmaterjal konstruktsiooni nõuetele vastavuse kohta. Tõendusmaterjalis on nimetatud kõik kasutatud dokumendid, eelkõige juhul, kui asjakohaseid harmoneeritud standardeid ja/või tehnilisi spetsifikatsioone ei ole täielikult kohaldatud. Vajaduse korral sisaldab tõendusmaterjal tootja asjakohases laboris

või tootja nimel või tema vastutusel mõnes teises katselaboris tehtud katsete tulemusi.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

4. Teavitatud asutus ~~peab~~ ⌦ teeb järgmisi toiminguid ⌫ :

⌦pürotehnilise toote puhul: ⌫

4.1 ~~a) kontrollima~~ kontrollib ~~tehnilisi dokumente~~ tehnilist ⌦ dokumentatsiooni ⌫ ⇨ ja tõendusmaterjali, et hinnata toote vastavust konstruktsiooninõuetele ⇦ ;

⌦näidis(t)e puhul: ⌫

4.2 veendub~~ma~~, et ~~tüüp~~ ⌦ näidis(ed) ⌫ on toodetud kooskõlas nimetatud ~~dokumentidega~~ ⌦ tehnilise dokumentatsiooniga ⌫ , ja selgitab~~ma~~ välja, millised elemendid on kavandatud vastavalt ~~käesoleva direktiivi artiklis 8 osutatud~~ asjakohaste harmoneeritud standardite ⌦ ja/või tehniliste spetsifikatsioonide ⌫ ~~asjakohastele~~ ⌦ kohaldatavatele ⌫ sätetele ja milliste ⌦ elementide ⌫ ~~komponentide~~ kavandamisel ei ole ~~harmoneeritud~~ nende standardite asjakohaseid sätteid kohaldatud;

4.3 ~~b) tegema või laskma~~ teeb või laseb teha ~~vajalikud~~ asjakohased uuringud ja katsed, et kontrollida, ~~kas nendel juhtudel, kui ei ole kohaldatud käesoleva direktiivi artiklis 8 nimetatud harmoneeritud standardeid, vastavad tootja kasutatud lahendused käesolevas direktiivis sätestatud olulistele ohutusnõuetele; c) tegema või laskma teha vajalikud uuringud ja katsed, et kontrollida,~~ kas juhul, kui tootja on otsustanud kohaldada ~~asjakohaseid~~ asjakohastes harmoneeritud ~~standardeid~~ standardites ⌦ ja /või tehnilistes spetsifikatsioonides pakutud lahendusi ⌫ , on neid ka ⌦ õigesti ⌫ kohaldatud;~~,~~;

⇩ uus

4.4 teeb või laseb teha asjakohased uuringud ja katsed, et kontrollida, kas juhul, kui tootja ei ole kohaldanud asjaomastes harmoneeritud standardites ja/või tehnilistes spetsifikatsioonides pakutud lahendusi, vastavad valitud lahendused käesoleva direktiivi asjakohastele olulistele ohutusnõuetele;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

4.5 ~~d)~~ leppima ~~taotluse esitajaga~~ ⌦ tootjaga ⌫ kokku ~~vajalike~~ uuringute ja katsete tegemise koha suhtes.

⇩ uus

5. Teavitatud asutus koostab hindamisaruande, kuhu on märgitud vastavalt punktile 4 tehtud toimingud ja nende tulemused. Ilma et see piiraks nende kohustusi teavitavate ametiasutuste vastu, avalikustab teavitatud asutus nimetatud aruande sisu kas täielikult või osaliselt ainult tootja loal.

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

~~5.~~6 Kui tüüp vastab asjaomase ⌦ pürotehnilise toote suhtes kohaldatava õigusakti nõuetele ⌫ ~~käesoleva direktiivi asjakohastele sätetele~~, ~~peab~~ väljastab teavitatud asutus ~~taotlejale~~ ⌦ tootjale ⌫ ~~väljastama~~ ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendi. ~~Tõendis peavad olema kirjas~~ Tõend sisaldab tootja nime ~~nimi~~ ja aadressi, hindamise ~~tulemused~~ ⌦ järeldusi ⌫ ja heakskiidetud tüübi identifitseerimiseks vajalikke andmeid ~~vajalikud andmed~~. ⇨Tõendiga võib kaasas olla üks või mitu lisa. ⇦

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

~~Tõendile tuleb lisada tehniliste dokumentide vastavate osade nimekiri ja teavitatud asutus peab säilitama selle koopia.~~

~~Kui tootjale tüübihindamistõendit ei anta,~~ ⇨ Tõend ja selle lisad sisaldavad kogu asjakohast teavet, mis võimaldab hinnata valmistatud toodete vastavust kontrollitud tüübile ja teha korralist kontrolli. ⇦

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

⇨ Kui tüüp ei vasta käesoleva direktiiviga kohaldatavatele nõuetele, ⇦ ~~peab~~ ⇨ keeldub ⇦ teavitatud asutus ⇨ ELi tüübihindamistõendit välja andmast ning annab sellest taotlejale teada ⇦ ⌦ oma ⌫ keeldumist üksikasjalikult põhjendades.

🡻 2007/23/EÜ

~~Ette tuleb näha edasikaebamise kord.~~

⇩ uus

7. Registreeritud asutus hoiab end kursis üldtunnustatud tehnilises tasemes toimuvate muutustega, mis näitavad, et kinnitatud tüüp võib mitte enam vastata käesoleva

direktiiviga kohaldatavatele nõuetele, ning otsustab, kas sellised muutused nõuavad edasisi uuringuid. Kui uuringud on vajalikud, teatab registreeritud asutus sellest tootjale.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

~~6. Taotluse esitaja peab~~ ⌦ Tootja ⌫ teatab ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõenditega seotud ~~tehnilisi dokumente~~ tehnilist ⌦ dokumentatsiooni ⌫ haldavale teavitatud asutusele ~~teatama~~ kõigist heakskiidetud ~~toote~~ ⌦ tüübi ⌫ muutmistest, ⌦ mis ⌫ ~~millele tuleb taotleda täiendav kooskõlastus juhul, kui need muutmised~~ võivad mõjutada ⌦ pürotehnilise toote ⌫ vastavust ⌦ käesoleva direktiivi ⌫ olulistele ohutusnõuetele ~~põhinõuetele~~ või ~~toote ettenähtud kasutustingimusi.~~ ⌦ tõendile. Selliste muutmiste korral on nõutav ⌫ ~~T~~täiendav heakskiit ~~tuleb väljastada~~ esialgse ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendi lisana.

~~7.~~8. Iga teavitatud asutus ⌦ annab registreerivatele ametiasutustele teavet ⌫ ~~peab edastama muudele teavitatud asutustele asjakohast teavet väljastatud ja tühistatud EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendite ~~ja nende lisade kohta. 8. Muudel teavitatud asutustel on õigus saada EÜ tüübihindamistõendite~~ ja/või nende lisade kohta ~~ärakirju. Tõendite lisad peavad olema kättesaadavad muudele teavitatud asutustele. 9. Tootja peab koos tehniliste dokumentidega säilitama EÜ tüübihindamistõendite ja nende lisade koopiad vähemalt kümme aastat pärast viimase asjaomase toote valmimist. Kui tootjal ei ole ühenduses asutatud tegevuskohta, vastutab tehniliste dokumentide kättesaadavuse eest isik, kes laseb toote turule.~~ ⌦ , mis ta on väljastanud või tühistanud ning teeb teavitavatele ametiasutustele regulaarselt või taotluse korral ⌫ kättesaadavaks ⌦ nimekirja tõenditest ja/või nende lisadest, mille andmisest keelduti, mis peatati või mida piirati muul viisil ⌫ .

⇩ uus

Kõik tesvitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele ELi tüübihindamistõenditest ja/või nende lisadest, mille andmisest keelduti, mis tühistati, peatati või mida piirati muul viisil, ja taotluse korral ka väljastatud tõenditest ja/või nende lisadest.

Komisjon, liikmesriigid ja teised registreeritud asutused võivad taotluse korral saada ELi tüübihindamistõendi ja/või selle lisade koopia. Komisjon ja liikmesriigid võivad taotluse korral saada tehnilise dokumentatsiooni ja teavitatud asutuse tehtud kontrollimiste tulemuste koopia. Teavitatud asutus säilitab ELi tüübikinnitustõendi, selle lisade ja täienduste ning tootja dokumentatsiooni sisaldava tehnilise toimiku koopiat kuni tõendi kehtivusaja lõpuni.

9. Tootja säilitab riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana ELi tüübihindamistõendit, selle lisade ja täienduste koopiat koos tehnilise dokumentatsiooniga kümne aasta jooksul pärast pürotehnilise toote turule laskmist.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

~~2.~~ MOODUL C2:

Tüübivastavus ⌦ , mis põhineb tootmise sisekontrollil ja juhuslike ajavahemike järel tehtud tootekontrollil ⌫

1. ~~Selles moodulis kirjeldatakse menetluse seda osa,~~ ⌦ Tüübivastavus, mis põhineb tootmise sisekontrollil ja juhuslike ajavahemike järel tehtud tootekontrollil on vastvushindamismenetluse osa, ⌫ mille kohaselt tootja ⌦ täidab punktides 2, 3 ja 4 sätestatud kohustusi ja ⌫ tagab ja ~~deklareerib,~~ ⌦ kinnitab ⌫ ~~et asjakohased pürotehnilised tooted vastavad EÜ tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja täidavad käesolevas direktiivis nende suhtes sätestatud nõudeid. Tootja peab kinnitama igale pürotehnilisele toodetele CE-märgise ja koostama kirjaliku vastavusdeklaratsiooni.~~

↓ 2007/23/EÜ

~~2. Tootja peab võtma kõik vajalikud meetmed kindlustamaks, et tootmise käigus tagatakse toote vastavus EÜ tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja käesolevas direktiivis sätestatud olulistele ohutusnõuetele.~~

~~3. Tootja peab säilitama vastavusdeklaratsiooni koopiat vähemalt kümme aastat pärast viimase asjaomase toote tootmist.~~

~~Kui tootjal ei ole ühenduses asutatud tegevuskohta, vastutab tehniliste dokumentide kättesaadavuse eest isik, kes laseb toote turule.~~

~~4. Tootja valitud teavitatud asutus peab tegema või laskma teha toote uuringud suvaliste ajavahemike järel. Teavitatud asutuse poolt kohapeal võetud sobivat valmis toote näidist peab kontrollima ja tegema sellega käesoleva direktiivi artiklis 8 osutatud kohaldatavas harmoneeritud standardis kindlaks määratud asjakohased katsed või samaväärsed katsed, et kontrollida toote vastavust käesoleva direktiivi nõuetele. Kui üks või mitu kontrollitud toodet ei vasta nõuetele, peab teavitatud asutus võtma asjakohased meetmed.~~

~~Teavitatud asutuse vastutusel kinnitab tootja tootele tootmisprotsessi käigus nimetatud asutuse tunnusnumbri.~~

~~3. MOODUL D: TOOTMISKVALITEEDI TAGAMINE~~

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

~~1. Selles moodulis kirjeldatakse menetlust, mille kohaselt tootja, kes täidab punktis 2 sätestatud kohustused, tagab ja deklareerib~~ , et ~~asjakohased~~ asjaomased pürotehnilised tooted on vastavuses ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübiga ja vastavad käesolevas direktiivis sätestatud nõuetele. ~~Tootja peab igale pürotehnilisele tootele kinnitama~~

~~CE-märgise ja koostama kirjaliku vastavusdeklaratsiooni.. Koos CE-märgisega tuleb kinnitada ka punktis 4 osutatud järelevalve eest vastutava teavitatud asutuse tunnusnumber..~~

2. ⌦Tootmine ⌫

⌦Tootja võtab kõik vajalikud meetmed, et tootmisprotsess ja selle kontroll tagaksid toodete vastavuse ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja käesoleva direktiivi nõuetele. ⌫

⇩ uus

3. Tootekontroll

Tootja valitud teavitatud asutus teeb või laseb teha tootekontrolli selle asutuse poolt kindlaksmääratud juhuslike ajavahemike järel, et kontrollida pürotehnilise toote suhtes tehtud sisekontrolli kvaliteeti, võttes muuhulgas arvesse pürotehniliste toodete tehnoloogilist keerukust ja tootekoguseid. Enne turule laskmist kontrollib teavitatud asutus lõpptoodetest kohapeal võetud asjakohast valimit ja teeb harmoneeritud standardite asjaomastes osades ja/või tehnilistes spetsifikatsioonides kindlaksmääratud katsed või nendega samaväärsed katsed, et kontrollida pürotehnilise toote vastavust ELi tüübihindamistõendis märgitud tüübile ja käesoleva direktiivi asjaomastele nõuetele. Kui valimi kvaliteet ei ole vastuvõetaval tasemel, võtab asutus asjakohased meetmed.

Rakendatav valimimeetod peaks kindlaks määrama, kas pürotehnilise toote valmistamisprotsess toimub selle nõuetelevastavuse tagamiseks ettenähtud piirides.

Kui katsed viib läbi teavitatud asutus, kinnitab tootja teavitatud asutuse vastutusel tootele selle valmistamisprotsessi käigus kõnealuse asutuse identifitseerimisnumbri.

4. Vastavusmärgis ja vastavusdeklaratsioon

4.1 Tootja kinnitab käesoleva direktiiviga ettenähtud vastavusmärgise igale tootele, mis vastab ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja käesoleva direktiivi nõuetele.

4.2 Tootja koostab pürotehnilise toote kohta kirjaliku vastavusdeklaratsiooni ja säilitab seda riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana kümne aasta jooksul pärast toote turule laskmist. Vastavusdeklaratsioonis määratletakse pürotehniline toode , mille kohta see koostati.

Vastavusdeklaratsiooni koopia tehakse asjaomastele ametiasutustele nõudmise korral kättesaadavaks.

MOODUL D

Tootmisprotsessi kvaliteedi tagamisel põhinev tüübivastavus

1. Tootmisprotsessi kvaliteedi tagamisel põhinev tüübivastavus on vastavushindamismenetluse osa, mille puhul tootja täidab punktides 2 ja 5 sätestatud

kohustusi ja tagab ning kinnitab, et asjaomased pürotehnilised tooted vastavad ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja käesoleva direktiivi nõuetele.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

2. ⌦ Tootmine ⌫

~~Tootja peab kasutama~~ Tootjal ⌦on ⌫ kehtestatud ~~tootmise jaoks~~ ~~kinnitatud~~ punkti 3 kohane heakskiidetud süsteem tootmiskvaliteedi tagamiseks ~~süsteemi~~, valmistoodete kontrollimiseks~~t~~ ja asjaomaste pürotehniliste toodete katsetamiseks~~t~~ ~~vastavalt punktile 3. Tema~~ ⌦ ja ⌫ tema suhtes kohaldatakse punkti~~s~~ 4 ⌦ kohast jälgimist ⌫ ~~osutatud järelevalvet~~.

3. Kvaliteedisüsteem

3.1 Tootja ~~peab esitama~~ esitab tema enda valitud registreeritud asutusele taotluse hinnata asjaomaste ~~asjakohaste~~ pürotehniliste toodete~~ga~~ ⌦ tarvis ⌫ kehtestatud ~~oma~~ kvaliteedisüsteemi ~~hindamiseks seoses taotluse tema enda valitud teavitatud asutusele~~.

Taotlus ~~peab~~ ~~sisaldama~~ sisaldab järgmist:

⇩ uus

(a) tootja nimi ja aadress;

(b) kirjalik kinnitus selle kohta, et sama taotlust ei ole esitatud mõnele teisele registreeritud asutusele;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

c)~~a)~~ kogu asjakohane teave kavandatud pürotehnilise toote kategooria kohta~~.~~;

d)~~b)~~ kvaliteedisüsteemiga seotud ~~dokumendid~~ ⌦ dokumentatsioon ⌫ ~~.~~;

e)~~c)~~ ~~tehnilised~~ ~~dokumendid~~ tehniline ⌦ dokumentatsioon ⌫ kinnitatud tüübi kohta ja ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendi koopia.

3.2 Kvaliteedisüsteem ~~peab~~ ~~tagama~~ tagab ⌦ , et ⌫ ~~pürotehniliste toodete~~ pürotehnilised tooted ⌦ vastavad ⌫ ~~vastavuse~~ ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja käesoleva direktiivi nõuetele, mida nende toodete suhtes kohaldatakse.

Kõik tootja vastuvõetud elemendid, nõuded ja sätted ~~tuleb~~ dokumenteeritakse süstemaatiliselt ja korrektselt ~~dokumenteerida~~ kirjalike tegevussuuniste, menetluste ja juhistena. Kvaliteedisüsteemi käsitlev~~ad~~ ⌦ dokumentatsioon ⌫ ~~dokumendid~~

~~peavad~~ võimaldab~~ma~~ kvaliteediprogrammide, -plaanide, -käsiraamatute ja -aruannete järjepidevat tõlgendamist.

Eelkõige ~~peavad need~~ ~~sisaldama~~ sisaldab ⌦ see ⌫ piisavat kirjeldust järgmise kohta:

(a) kvaliteedialased eesmärgid ja ~~pürotehniliste esemete~~ ⌦ toote ⌫ kvaliteediga seotud organisatsiooniline struktuur ning juhtkonna asjakohased kohustused ja volitused;

(b) kasutatavad ⌦ asjakohased ⌫ tootmise, kvaliteedikontrolli ja kvaliteedi tagamise meetodid, protsessid ja süstemaatilised meetmed;

↓ 2007/23/EÜ

(c) enne tootmist, selle kestel ja pärast seda tehtavad uuringud ja katsed ning nende sagedus;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

(d) kvaliteediandmestikud, näiteks inspekteerimisaruanded ja katsetulemused, kalibreerimisandmed, ~~ja~~ andmed asjaomaste töötajate erialase pädevuse kohta;

(e) ~~pürotehniliste toodete~~ toote nõutava ~~kujunduse ja~~ kvaliteedi saavutamise ja kvaliteedisüsteemi tõhusa toimimise järelevalve vahendid.

3.3 Teavitatud asutus ~~peab~~ hindab kvaliteedisüsteemi ~~hindama~~, et teha kindlaks, kas see vastab punktis 3.2 osutatud nõuetele.

Teavitatud asutus ~~peab~~ eeldab ~~eeldama~~, et ⌦ sellise ⌫ kvaliteedisüsteemi~~d~~ ⌦ elemendid ⌫ , mis ~~järgivad~~ järgib asjakohast harmoneeritud standardit ⌦ ja/või tehnilisi spetsifikatsioone rakendava riikliku standardi vastavaid spetsifikatsioone ⌫ , vastavad nendele nõuetele.

⌦Lisaks kvaliteedisüsteemide alastele kogemustele omab ⌫ ~~H~~hindamiskomisjon~~is peab olema~~ vähemalt ~~üks liige~~ ühte liiget, kellel on asjaomase ⌦ valdkonna ja ⌫ tootetehnoloogia hindamise kogemusi~~.~~ ⌦ ning kes tunneb õigusaktiga kohaldatavaid nõudeid. Audit ⌫ ~~Hindamise käigus tuleb~~ ~~teha~~ hõlmab ⌦ hindamist ⌫ ~~kontrollkäik~~ tootja ettevõttes~~se~~. ⇨Auditirühm vaatab läbi punkti 3.1 alapunktis e osutatud tehnilise dokumentatsiooni, et kontrollida, kas tootja on mõistnud õigusakti asjakohaseid nõudeid ja on võimeline tegema vajalikke kontrollitoiminguid, et tagada pürotehniliste toodete vastavus kõnealustele nõuetele. ⇦

~~Nõuetekohaselt põhjendatud hindamisotsusest tuleb~~ ⌦ Otsusest ⌫ teatatakse tootjale ~~teatada~~. ~~See peab~~ ⌦ Teade ⌫ sisaldab ~~sisaldama kontrolli tulemusi~~ ⌦ auditi järeldusi ja põhjendatud hindamisotsust ⌫ .

3.4 Tootja ~~peab~~ kohustub täitma kinnitatud kvaliteedisüsteemist tulenevaid kohustusi ja hoidma seda süsteemi ⌦ jätkuvalt ⌫ nõuetekohase~~l~~ ja tõhusana ~~tõhusal~~ ~~tasemel~~.

3.5 Tootja ~~peab~~ ~~teatama~~ teatab kvaliteedinõuded heaks kiitnud teavitatud asutusele igast kvaliteedisüsteemis kavandatavast muutmis~~t~~est.

Teavitatud asutus ~~peab~~ hindab kavandatavaid muudatusi ~~hindama~~ ja otsustab ~~otsustama~~, kas muudetud kvaliteedisüsteem vastab ⌦ jätkuvalt ⌫ punktis 3.2 osutatud nõuetele või on vaja ⌦ uut ⌫ hindamist ~~korrata~~.

⇩ uus

Teavitatud asutus teatab oma otsusest tootjale. Teade sisaldab kontrollimise põhjal tehtud järeldusi ning põhjendatud hindamisotsust.

🡻 2007/23/EÜ

~~Nõuetekohaselt põhjendatud hindamisotsusest tuleb tootjale teatada. See peab sisaldama kontrolli tulemusi.~~

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)

4. Teavitatud asutuse vastutusel toimuv ⌦ jälgimine ⌫ ~~teostatav~~ ~~järelevalve~~

4.1 ~~Järelevalve~~ ⌦ Jälgimise ⌫ eesmärk on tagada, et tootja täidab kinnitatud kvaliteedisüsteemist tulenevaid kohustusi nõuetekohaselt.

4.2 Tootja ~~peab~~ ~~tagama~~ tagab teavitatud asutusele ~~inspekteerimiseks~~ juurdepääsu tootmis-, kontrollimis-, katse- ja laoruumidele ning ~~andma~~ annab talle kogu vajaliku teabe, eelkõige:

(f) kvaliteedisüsteemiga seotud ~~dokumendid~~ ⌦ dokumentatsioon ⌫ ~~,~~;

(g) kvaliteediandmestikud, näiteks inspekteerimisaruanded ja katsetulemused, kalibreerimisandmed~~,~~ ~~ja~~ andmed asjaomaste töötajate erialase pädevuse kohta.

4.3 Teavitatud asutus ~~peab korrapäraselt~~ ~~läbi viima~~ viib läbi ⌦ korralisi ⌫ auditeid tagamaks, et tootja säilitab ja kohaldab kvaliteedisüsteemi, ning ~~esitama~~ esitab tootjale ~~selle kohta~~ auditiaruande.

4.4 Lisaks sellele võib teavitatud asutus teha tootja juurde ~~ette teatamata~~ ⌦ ootamatuid ⌫ kontrollkäike. Sellistel kontrollkäikudel võib teavitatud asutus vajaduse korral teha või lasta teha ⌦ toote ⌫ katseid, et kontrollida, kas kvaliteedisüsteem toimib õigesti. Teavitatud asutus ~~peab~~ ~~esitama~~ esitab tootjale kontrollkäigu aruande ja ⌦ juhul, kui tehti katseid, ⌫ ~~katse tegemise korral~~ ka katseprotokolli.

↓ 2007/23/EÜ
⇨ uus

5. ~~Tootja peab vähemalt kümme aastat pärast viimase toote valmimise kuupäeva säilitama siseriiklike ametiasutuste jaoks järgmisi dokumente:~~ ⇨Vastavusmärgis ja vastavusdeklaratsioon ⇦

⇩ uus

5.1 Tootja kinnitab õigusaktis nõutud vastavusmärgise ja punktis 3.1 osutatud teavitatud asutuse vastutusel selle asutuse identifitseerimisnumbri igale tootele, mis vastab ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja käesoleva direktiiviga kohaldatavatele nõuetele.

↓ 2007/23/EÜ

~~a) punkti 3.1 alapunktis b osutatud dokumendid,~~

~~b) punkti 3.4 teises lõigus osutatud ajakohastamisega seotud dokumendid,~~

~~c) punkti 3.4 neljandas lõigus ning punktides 4.3 ja 4.4 osutatud teavitatud asutuse otsused ja aruanded.~~

~~6. Kõik teavitatud asutused peavad edastama muudele teavitatud asutustele asjakohase teabe väljastatud ja tühistatud kvaliteedisüsteemide kinnituste kohta.~~

~~4. MOODUL E: TOOTE KVALITEEDI TAGAMINE~~

~~1. Selles moodulis kirjeldatakse menetlust, mille kohaselt tootja, kes täidab punktis 2 sätestatud kohustused, tagab ja deklareerib, et pürotehnilised tooted vastavad EÜ tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile.~~

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

5.2 Tootja ~~peab kinnitama igale tootele CE-märgise ja~~ ~~koostama~~ koostab kirjaliku vastavusdeklaratsiooni~~. Koos CE-märgisega tuleb kinnitada ka punktis 4 osutatud järelevalve eest vastutava teavitatud asutuse tunnusnumber.~~⌦ iga tootemudeli kohta ja hoiab seda riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana vähemalt kümne aasta jooksul pärast toote turule laskmist. Vastavusdeklaratsioonis määratletakse pürotehniline toode, mille kohta see koostati ⌫.

⇩ uus

Vastavusdeklaratsiooni koopia tehakse asjaomastele ametiasutustele nõudmise korral kättesaadavaks.

⇩ uus

6. Tootja hoiab riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana vähemalt kümne aasta jooksul pärast pürotehnilise toote turule laskmist:

(a) punktis 3.1 osutatud dokumentatsiooni;

(b) punktis 3.5 osutatud muudatuse heakskiidetud kujul;

(c) punktides 3.5, 4.3 ja 4.4 osutatud teavitatud asutuse otsuseid ja aruandeid.

7. Kõik teavitatud asutused teatavad oma teavitavatele ametiasutustele igast kvaliteedisüsteemi kinnitamisest või kinnituse tühistamisest ja teevad teavitavatele ametiasutustele korraliselt või nende taotluse korral kättesaadavaks nimekirja juhtumitest, mil kvaliteedisüsteemi kas ei kinnitatud, kinnitus peatati või seda piirati muul viisil.

Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele nendest juhtumitest, mil kvaliteedisüsteemi kas ei kinnitatud, kinnitus peatati, tühistati või seda piirati muul viisil, ning taotluse korral ka kvaliteedisüsteemide kinnitamistest.

MOODUL E

Toote kvaliteedi tagamisel põhinev tüübivastavus

1. Toote kvaliteedi tagamisel põhinev tüübivastavus on vastavushindamismenetluse osa, mille puhul tootja täidab punktides 2 ja 5 sätestatud kohustused ja tagab ning kinnitab, et asjaomased pürotehnilised tooted vastavad ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja käesoleva direktiivi nõuetele.

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)

2. ⌦Tootmine ⌫

~~Tootja peab kasutama~~ ⌦ Tootjal on ⌫ kehtestatud ~~tootmise jaoks~~ ~~kinnitatud~~ punkti 3 kohane heakskiidetud süsteem tootmiskvaliteedi tagamiseks ~~süsteemi~~, valmistoodete kontrollimiseks~~t~~ ja asjaomaste pürotehniliste toodete katsetamiseks~~t~~, ~~vastavalt punktile 3. Tema~~ ⌦ ja ⌫ selle suhtes kohaldatakse punkti~~s~~ 4 ⌦ kohast jälgimist ⌫ ~~osutatud järelevalvet~~.

3. Kvaliteedisüsteem

3.1 Tootja ~~peab~~ ~~esitama~~ esitab tema enda valitud registreeritud asutusele taotluse hinnata asjaomaste ~~asjakohaste~~ pürotehniliste toodete~~ga~~ ⌦ tarvis ⌫ kehtestatud ~~oma~~ kvaliteedisüsteemi ~~hindamiseks~~ ~~seoses~~ ~~taotluse tema enda valitud teavitatud asutusele~~.

Taotlus ~~peab~~ sisaldab ~~sisaldama~~ järgmist ⌦ teavet ⌫ :

⇩ uus

(a) tootja nimi ja aadress;

(b) kirjalik kinnitus selle kohta, et sama taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele;

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)

(c) ~~a)~~ kogu asjakohane teave kavandatud ~~pürotehnilise~~ ⌦ toote ⌫ kategooria kohta~~.~~;

(d) ~~b)~~ kvaliteedisüsteemiga seotud ~~dokumendid~~ ⌦ dokumentatsioon ⌫ ~~.~~;

e) ~~c)tehnilised~~ ~~dokumendid~~ tehniline ⌦ dokumentatsioon ⌫ kinnitatud tüübi kohta ja ~~EÜ~~ ⌦ ELi ⌫ tüübihindamistõendi koopia.

🡻 2007/23/EÜ
⇨ uus

3.2 ~~Kvaliteedisüsteemi raames tuleb iga pürotehnilist toodet kontrollida ja teha käesoleva direktiivi artiklis 8 osutatud asjakohases harmoneeritud standardis või asjakohastes harmoneeritud standardites kindlaks määratud asjakohased katsed või samaväärsed katsed, et kontrollida toote vastavust käesoleva direktiivi asjakohastele nõuetele.~~ ⇨Kvaliteedisüsteem tagab pürotehniliste toodete vastavuse ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja käesoleva direktiiviga kohaldatavatele nõuetele ⇦ .

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)

Kõik tootja vastuvõetud elemendid, nõuded ja sätted ~~tuleb~~ dokumenteeritakse süstemaatiliselt ja korrektselt ~~dokumenteerida~~ kirjalike tegevussuuniste, menetluste ja juhistena. Kvaliteedisüsteemi käsitlev~~ad~~ ⌦ dokumentatsioon ⌫ ~~dokumendid peavad~~ võimaldab~~ma~~ kvaliteediprogrammide, -plaanide, -käsiraamatute ja -aruannete järjepidevat tõlgendamist.

Eelkõige ~~peavad need~~ ~~sisaldama~~ sisaldab ⌦ see ⌫ piisavat kirjeldust järgmise kohta:

↓ 2007/23/EÜ

a) kvaliteedialased eesmärgid ja toote kvaliteediga seotud organisatsiooniline struktuur ning juhtkonna asjakohased kohustused ja volitused~~.~~;

↓ 2007/23/EÜ

b) pärast tootmist tehtavad uuringud ja katsed~~.~~;

c) ~~d)~~ kvaliteediandmestikud, näiteks inspekteerimisaruanded ja katsetulemused, kalibreerimisandmed ja andmed asjaomaste töötajate erialase pädevuse kohta~~.~~;

↓ 2007/23/EÜ

d) ~~e)~~ kvaliteedisüsteemi tõhusa toimimise järelevalve vahendid~~.~~.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

3.3 Teavitatud asutus ~~peab~~ hindab kvaliteedisüsteemi ~~hindama~~, et teha kindlaks, kas see vastab punktis 3.2 osutatud nõuetele.

Teavitatud asutus ~~peab~~ eeldab ~~eeldama~~, et nendele nõuetele vastavad ⌦ sellise ⌫ kvaliteedisüsteemi~~d~~ ⌦ elemendid ⌫ , mis ~~järgivad~~ järgib asjakohast harmoneeritud standardit ⌦ ja/või tehnilisi spetsifikatsioone rakendava riikliku standardi vastavaid spetsifikatsioone ⌫ ~~, vastavad nendele nõuetele~~.

⌦Lisaks kvaliteedisüsteemide alastele kogemustele omab ⌫ ~~H~~hindamiskomisjon~~is peab olema~~ vähemalt ~~üks liige~~ ühte liiget, kellel on asjaomase ⌦ valdkonna ja ⌫ tootetehnoloogia hindamise kogemusi~~.~~ ⌦ ning kes tunneb käesoleva direktiiviga kohaldatavaid nõudeid. Audit ⌫~~ Hindamise käigus tuleb teha~~ hõlmab ⌦ hindamist ⌫ ~~kontrollkäik~~ tootja ettevõttes~~se~~. ⇨Auditirühm vaatab läbi punkti 3.1 alapunktis e osutatud tehnilise dokumentatsiooni, et kontrollida, kas tootja on mõistnud õigusakti asjakohaseid nõudeid ja on võimeline tegema vajalikke kontrollitoiminguid, et tagada pürotehniliste toodete vastavus kõnealustele nõuetele. ⇦

~~Nõuetekohaselt põhjendatud hindamisotsusest tuleb~~ ⌦ Otsusest ⌫ teatatakse tootjale ~~teatada~~. ~~See peab~~ ⌦ Teade ⌫ sisaldab ~~sisaldama kontrolli tulemusi~~ ⌦ auditi järeldusi ja põhjendatud hindamisotsust ⌫ .

3.4 Tootja ~~peab~~ kohustub täitma kinnitatud kvaliteedisüsteemist tulenevaid kohustusi ja hoidma seda süsteemi ⌦ jätkuvalt ⌫ nõuetekohase~~l~~ ja tõhusana ~~tõhusal tasemel~~.

3.5 Tootja ~~peab~~ ~~teatama~~ teatab kvaliteedinõuded heaks kiitnud teavitatud asutusele igast kvaliteedisüsteemis kavandatavast muutmis~~t~~est.

Teavitatud asutus ~~peab~~ hindab kavandatavaid muudatusi ~~hindama~~ ja otsustab ~~otsustama~~, kas muudetud kvaliteedisüsteem vastab ⌦ jätkuvalt ⌫ punktis 3.2 osutatud nõuetele või on vaja ⌦ uut ⌫ hindamist ~~korrata~~.

~~Nõuetekohaselt põhjendatud hindamisotsusest tuleb~~ ⌦ Otsusest ⌫ teatatakse tootjale ~~teatada~~. ~~See peab~~ ⌦ Teade ⌫ sisaldab ~~sisaldama kontrolli tulemusi~~ ⌦ auditi järeldusi ja põhjendatud hindamisotsust ⌫ .

4. Teavitatud asutuse vastutusel toimuv ⌦ jälgimine ⌫ ~~teostatav järelevalve~~

4.1 ~~Järelevalve~~ ⌦ Jälgimise ⌫ eesmärk on tagada, et tootja täidab kinnitatud kvaliteedisüsteemist tulenevaid kohustusi nõuetekohaselt.

4.2 Tootja ~~peab~~ ~~tagama~~ tagab teavitatud asutusele ~~inspekteerimiseks~~ juurdepääsu tootmis-, kontrollimis-, katse- ja laoruumidele ning ~~andma~~ annab talle kogu vajaliku teabe, eelkõige:

a) kvaliteedisüsteemiga seotud ~~dokumendid~~ ⌦ dokumentatsioon ⌫;

~~b) tehnilised dokumendid,~~

b) ~~c)~~ kvaliteediandmestikud, näiteks inspekteerimisaruanded ja katsetulemused, kalibreerimisandmed~~,~~ ~~ja~~ andmed asjaomaste töötajate erialase pädevuse kohta.

4.3 Teavitatud asutus ~~peab korrapäraselt~~ ~~läbi viima~~ viib läbi ⌦ korralisi ⌫ auditeid tagamaks, et tootja säilitab ja kohaldab kvaliteedisüsteemi, ning ~~esitama~~ esitab tootjale ~~selle kohta~~ auditiaruande.

4.4 Lisaks sellele võib teavitatud asutus teha tootja juurde ~~ette teatamata~~ ⌦ ootamatuid ⌫ kontrollkäike. Sellistel kontrollkäikudel võib teavitatud asutus vajaduse korral teha või lasta teha ⌦ toote ⌫ katseid, et kontrollida, kas kvaliteedisüsteem toimib õigesti. Teavitatud asutus ~~peab~~ ~~esitama~~ esitab tootjale kontrollkäigu aruande ja ⌦ juhul, kui tehti katseid, ⌫ ~~katse tegemise korral~~ ka katseprotokolli.

↓ 2007/23/EÜ

~~5. Tootja peab vähemalt kümme aastat pärast viimase toote valmimise kuupäeva säilitama siseriiklike ametiasutuste jaoks järgmisi dokumente:~~

~~a) punkti 3.1 alapunktis b osutatud dokumendid;~~

~~b) punkti 3.4 teises lõigus osutatud muudatustega seotud dokumendid;~~

~~c) punkti 3.4 neljandas lõigus ning punktides 4.3 ja 4.4 osutatud teavitatud asutuse otsused ja aruanded.~~

~~6. Kõik teavitatud asutused peavad edastama muudele teavitatud asutustele asjakohase teabe väljastatud ja tühistatud kvaliteedisüsteemide kinnituste kohta.~~

~~5. MOODUL G: TOOTEÜHIKU KINNITAMINE~~

~~1. Selles moodulis kirjeldatakse menetlust, mille kohaselt tootja tagab ja deklareerib, et pürotehniline toode, mille kohta on väljastatud punktis 2 osutatud tõend, vastab direktiivi asjakohastele nõuetele.~~

⇩ uus

5. Vastavusmärgis ja vastavusdeklaratsioon

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

5.1 Tootja ~~peab~~ ~~kinnitama~~ kinnitab ⌦ käesoleva direktiiviga ettenähtud vastavusmärgise ⌫ ~~igale pürotehnilisele tootele CE-märgise ja koostama vastavusdeklaratsiooni. 2. Teavitatud asutus peab pürotehnilist toodet kontrollima ja tegema käesoleva direktiivi artiklis 8 osutatud asjakohases harmoneeritud standardis või asjakohastes harmoneeritud standardites~~ ~~kindlaks määratud~~ ⌦ ja punktis 3.1 osutatud teavitatud asutuse vastutusel selle ⌫ ~~asjakohased katsed või samaväärsed katsed, et tagada pürotehniliste toodete vastavus käesoleva direktiivi asjakohastele nõuetele. Teavitatud asutus peab kinnitama või laskma kinnitada heakskiidetud pürotehnilisele tootele oma~~ asutuse tunnusnumbri ⌦ igale tootele, mis vastab ELi tüübihindamistõendis kirjeldatud tüübile ja⌫ ~~koostama tehtud katsete kohta vastavustunnistuse. 3. Tehniliste dokumentide eesmärk on võimaldada hinnata vastavust käesoleva direktiivi nõuetele ning aru saada pürotehnilise toote kavandist, tootmisest ja toimimisest~~ ⌦ käesoleva direktiiviga kohaldatavatele nõuetele ⌫.

⇩ uus

5.2 Tootja koostab iga tootemudeli kohta kirjaliku vastavusdeklaratsiooni ja säilitab seda riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana vähemalt kümne aasta jooksul pärast pürotehnilise toote turule laskmist. Vastavusdeklaratsioonis määratletakse pürotehniline toode, mille kohta see koostati.

Vastavusdeklaratsiooni koopia tehakse asjaomastele ametiasutustele nõudmise korral kättesaadavaks.

6. Tootja hoiab riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana vähemalt kümne aasta jooksul pärast pürotehnilise toote turule laskmist:

(d) punktis 3.1 osutatud dokumentatsiooni;

(e) punktis 3.5 osutatud muudatuse heakskiidetud kujul;

(f) punktides 3.5, 4.3 ja 4.4 osutatud teavitatud asutuse otsuseid ja aruandeid.

7. Kõik teavitatud asutused teatavad oma teavitavatele ametiasutustele igast kvaliteedisüsteemi kinnitamisest või kinnituse tühistamisest ja teevad teavitavatele ametiasutustele korraliselt või nende taotluse korral kättesaadavaks nimekirja juhtumitest, mil kvaliteedisüsteemi kas ei kinnitatud, kinnitus peatati või seda piirati muul viisil.

Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele nendest juhtumitest, mil kvaliteedisüsteemi kas ei kinnitatud, kinnitus peatati, tühistati või seda piirati muul viisil, ning taotluse korral ka kvaliteedisüsteemide kinnitamistest.

MOODUL G

Tooteühiku kinnitamisel põhinev vastavus

1. Tooteühiku kinnitamisel põhinev vastavus on vastavushindamismenetlus, millega tootja täidab punktides 2, 3 ja 5 sätestatud kohustused ning tagab ja kinnitab, et asjaomased tooted, mille suhtes kohaldatakse punkti 4 sätteid, vastavad käesoleva direktiivi nõuetele.

2. Tehniline dokumentatsioon

Tootja koostab tehnilise dokumentatsiooni ja teeb selle kättesaadavaks punktis 4 osutatud teavitatud asutusele. Dokumentatsioon võimaldab hinnata toote vastavust asjaomastele nõuetele ning sisaldab riski(de) nõuetekohast analüüsi ja hinnangut. Tehnilises dokumentatsioonis määratakse kindlaks kohaldatavad nõuded ja käsitletakse toote projekteerimist, tootmist ja toimimist hindamiseks vajalikul määral. Tehniline dokumentatsioon sisaldab – kui see on asjakohane – vähemalt järgmisi elemente:

↓ 2007/23/EÜ

~~Kui see on hindamiseks vajalik, peavad dokumendid sisaldama järgmist:~~

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

(a) ~~tüübi üldkirjeldus~~, ⌦ pürotehnilise toote ⌫ üldine kirjeldus;

(b) põhimõtteline kavand, tööjoonised ning detailide, alakoostude, ~~ja~~ elektriskeemide ⌦ jms ⌫ plaanid;

(c) ~~põhimõttelisest kavandist, tööjoonistest ning detailide, alakoostude, ja elektriskeemide plaanidest~~ ⌦ nendest ⌫ joonistest ning pürotehnilise toote tööpõhimõttest arusaamiseks vajalikud kirjeldused ja selgitused;

(d) ~~käesoleva direktiivi artiklis 8 osutatud~~ harmoneeritud standardite ⌦ ja/või muude asjakohaste *Euroopa Liidu Teatajas* viidatud tehniliste

spetsifikatsioonide ⌫ nimekiri, mida kohaldatakse täielikult või osaliselt, ning õigusakti oluliste ohutusnõuete täitmiseks vastuvõetud meetmete ~~nende lahenduste~~ kirjeldused, ~~mida on kasutatud~~ ~~käesoleva direktiivi~~ ~~oluliste ohutusnõuetega vastavuse saavutamiseks,~~ kui ei kohaldata ~~käesoleva direktiivi artiklis 8~~ ⌦ kõnealuseid ⌫ ~~osutatud~~ harmoneeritud standardeid~~;~~. ⌦ Kui harmoneeritud standardeid kohaldatakse osaliselt, täpsustatakse tehnilises dokumentatsioonis, milliseid osi on kohaldatud; ⌫

(e) konstruktsiooniarvutuste~~, ja~~ sooritatud uuringute ⌦ jms ⌫ tulemused;

(f) katseprotokollid.

⇩ uus

Tootja säilitab tehnilist dokumentatsiooni riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana vähemalt kümne aasta jooksul pärast pürotehnilise toote turule laskmist.

3. Tootmine

Tootja võtab kõik vajalikud meetmed, et tootmisprotsess ja selle järelevalve tagaksid valmistatud toote vastavuse käesoleva direktiiviga kohaldatavatele nõuetele.

4. Kontroll

Selleks, et kontrollida pürotehnilise toote vastavust käesoleva direktiiviga kohaldatavatele nõuetele, teeb või laseb teha tootja valitud teavitatud asutus asjaomastes harmoneeritud standardites ja/või tehnilistes spetsifikatsioonides ettenähtud kontrollitoimingud ja katsed või nende katsetega võrdväärsed katsed. Sellise harmoneeritud standardi ja/või tehnilise spetsifikatsiooni puudumisel otsustab asjaomane teavitatud asutus, millised katsed tuleb teha.

Teavitatud asutus annab läbiviidud kontrollimiste ja katsete kohta välja vastavustunnistuse ja kannab või laseb oma vastutusel kanda igale heakskiidetud tootele identifitseerimisnumbri.

Tootja säilitab vastavustunnistust riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana vähemalt kümne aasta jooksul pärast pürotehnilise toote turule laskmist.

5. Vastavusmärgis ja vastavusdeklaratsioon

5.1 Tootja kinnitab igale tootele, mis vastab käesoleva direktiiviga kohaldatavatele nõuetele, õigusaktis ette nähtud vastavusmärgise ja punktis 4 osutatud teavitatud asutuse vastutusel selle asutuse identifitseerimisnumbri.

5.2 Tootja koostab kirjaliku vastavusdeklaratsiooni ja säilitab seda riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana vähemalt kümne aasta jooksul pärast poürotehnilise toote turule laskmist. Vastavusdeklaratsioonis määratletakse pürotehniline toode, mille kohta see koostati.

Vastavusdeklaratsiooni koopia tehakse asjaomastele ametiasutustele nõudmise korral kättesaadavaks.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

~~6.~~ MOODUL H:

Täielikul kvaliteedi tagamisel ~~tagamine~~ ⌦ põhinev vastavus ⌫

1. ~~Selles moodulis kirjeldatakse menetlust, mille kohaselt tootja, kes täidab~~ ⌦ Täielikul kvaliteedi tagamisel põhinev vastavus on vastavushindamismenetlus, millega tootja täidab ⌫punktides 2 ⇨ ja 5 ⇦ osutatud kohustusi~~,~~ ⌦ ning ⌫ tagab ja kinnitab, et asjaomased ⌦ pürotehnilised ⌫ tooted ⌦ vastavad ⌫ ~~täidavad~~ käesoleva direktiivi nõuetele ~~nõudeid~~. ~~Tootja või tootja importija peab kinnitama igale tootele CE-märgise ja koostama kirjaliku vastavusdeklaratsiooni. Koos CE-märgisega tuleb kinnitada ka punktis 4 osutatud järelevalve eest vastutava teavitatud asutuse tunnusnumber.~~

2. ⌦Tootmine ⌫

   Tootja ~~peab~~ ~~kasutama~~ kasutab kavandamise, tootmise, lõpptoodangu kontrollimise ja ⌦ asjaomase pürotehnilise toote ⌫ katsetamise jaoks heakskiidetud kvaliteedisüsteemi vastavalt punktile 3 ning tema suhtes kohaldatakse ~~tuleb kohaldada~~ punkti~~s~~ 4 ⌦ kohast jälgimist ⌫ ~~osutatud järelevalvet~~.

3. Kvaliteedisüsteem

3.1 Tootja ~~peab~~ ~~esitama~~ esitab tema enda valitud registreeritud asutusele taotluse hinnata asjaomaste ~~asjakohaste~~ pürotehniliste toodete~~ga~~ ⌦ tarvis ⌫ kehtestatud ~~oma~~ kvaliteedisüsteemi ~~hindamiseks~~ ~~seoses~~ ~~taotluse tema enda valitud teavitatud asutusele~~.

   Taotlus ~~peab~~ ~~sisaldama~~ sisaldab järgmist:

~~a) kogu asjakohane teave kavandatud pürotehnilise kategooria kohta,~~

⇩ uus

(a) tootja nimi ja aadress;

b) tehniline dokumentatsioon iga kavandatava pürotehnilise toote kategooria ühe mudeli kohta; tehniline dokumentatsioon sisaldab – kui see on asjakohane – vähemalt järgmisi elemente:

   – pürotehnilise toote üldkirjeldus;

– põhimõtteline kavand, tööjoonised ning detailide, alakoostude, elektriskeemide jms skeemid;

– nimetatud joonistest ja skeemidest ning pürotehnilise toote tööpõhimõttest arusaamiseks vajalikud kirjeldused ja selgitused;

– *Euroopa Liidu Teatajas* avaldatud täielikult või osaliselt kohaldatud harmoneeritud standardite ja/või muude asjakohaste tehniliste spetsifikatsioonide loetelu ning nende lahenduste kirjeldused, mida on käesolevas direktiivis esitatud oluliste ohutusnõuete järgimiseks, kui kõnealuseid harmoneeritud standardeid ei ole kohaldatud. Osaliselt kohaldatud harmoneeritud standardite puhul täpsustatakse tehnilises dokumentatsioonis osad, mida on kohaldatud;

– konstrueerimisarvutuste, kontrollimiste jms tulemused;

– katseprotokollid;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

(c) ~~b)~~ kvaliteedisüsteemiga seotud ~~dokumendid~~ ⌦ dokumentatsioon ⌫ ~~,~~;

⇩ uus

(d) kirjalik kinnitus selle kohta, et samasugust taotlust ei ole esitatud mõnele teisele teavitatud asutusele.

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)

3.2 Kvaliteedisüsteem tagab ~~peab~~ ~~tagama~~ ⌦ pürotehniliste ⌫ toodete vastavuse käesoleva direktiivi nõuetele.

Kõik tootja vastuvõetud elemendid, nõuded ja sätted ~~tuleb~~ dokumenteeritakse süstemaatiliselt ja korrektselt ~~dokumenteerida~~ kirjalike tegevussuuniste, menetluste ja juhistena. ⌦ Selline ⌫ ~~K~~kvaliteedisüsteemi käsitlev~~ad~~ ⌦ dokumentatsioon ⌫ ~~dokumendid peavad~~ võimaldab~~ma~~ kvaliteediprogrammide, -plaanide, -käsiraamatute ja -aruannete järjepidevat tõlgendamist.

Eelkõige ~~peavad need~~ ~~sisaldama~~ sisaldab ⌦ see ⌫ piisavat kirjeldust järgmise kohta:

(a) kvaliteedialased eesmärgid ja organisatsiooniline struktuur ning juhtkonna kohustused ja volitused ~~toodete~~ kavandamise ja ⌦ pürotehnilise toote ⌫ kvaliteedi osas;

(b) ⌦ projekteerimisspetsifikatsioonid ⌫ ~~ehitusnäitajad~~, sealhulgas kohaldatavad standardid, ja ⌦ kui asjaomaseid harmoneeritud standardeid ja/või tehnilisi

spetsifikatsioone ei kohaldata täielikult ⌫ ~~kui käesoleva direktiivi artiklis 8 osutatud standardeid ei ole täielikult rakendatud~~, siis meetmed ⌦ , mida võetakse ⌫ tagamaks, et käesoleva direktiivi ⌦ olulised ohutusnõuded ⌫ ~~asjaomased põhinõuded~~ ⌦ saaksid ⌫ ~~on~~ täidetud;

(c) ~~kõnealusesse~~ ⌦ asjaomasesse ⌫ ⌦ pürotehnilise toote ⌫ ~~tootekategooriasse~~ kuuluvate ⌦ pürotehniliste ⌫ toodete ⌦ kavandamisel ⌫ kasutatavad ⌦ kontrolli- ja tõendamismeetodid ⌫ ~~arengutulemuste~~, protsessid~~e~~ ja süstemaatilist~~e~~ed meetmed~~te~~ ~~kontrolli ja hindamise meetodid~~;

(d) ⌦ asjakohased ⌫ tootmise, kvaliteedi kontrolli ja kvaliteedi tagamise meetodid, menetlused ning süstemaatiliselt kasutatavad meetmed;

↓ 2007/23/EÜ

(e) enne tootmist, selle kestel ja pärast seda tehtavad uuringud ja katsed ning nende sagedus;

↓ 2007/23/EÜ (kohandatud)
⇨ uus

(f) kvaliteediandmestikud, näiteks inspekteerimisaruanded ja katsetulemused, kalibreerimisandmed, ~~ja~~ aruanded asjaomaste töötajate erialase pädevuse kohta ⌦ jms ⌫ ;

(g) ~~toote~~ nõutava ~~kujunduse~~ konstruktsiooni ja ⌦ toote ⌫ kvaliteedi saavutamise ja kvaliteedisüsteemi tõhusa toimimise järelevalve vahendid.

3.3 Teavitatud asutus ~~peab~~ hindab kvaliteedisüsteemi ~~hindama~~, et teha kindlaks, kas see vastab punktis 3.2 osutatud nõuetele.

Teavitatud asutus ~~peab~~ eeldab ~~eeldama~~, et nendele nõuetele vastavad ⌦ sellise ⌫ kvaliteedisüsteemi~~d~~ ⌦ elemendid ⌫ , mis ~~järgivad~~ järgib asjakohast harmoneeritud standardit ⌦ ja/või tehnilisi spetsifikatsioone rakendava riikliku standardi vastavaid spetsifikatsioone ⌫ ~~, vastavad nendele nõuetele~~.

⌦Lisaks kvaliteedisüsteemide alastele kogemustele omab ⌫ ~~H~~hindamiskomisjon~~is peab olema~~ vähemalt ~~üks liige~~ ühte liiget, kellel on asjaomase ⌦ valdkonna ja ⌫ tootetehnoloogia hindamise kogemusi~~.~~ ⌦ ning kes tunneb käesoleva direktiiviga kohaldatavaid nõudeid ⌫. ~~Hindamise käigus tuleb teha~~ ⌦ Audit ⌫ hõlmab ⌦ hindamist ⌫ ~~kontrollkäik~~ tootja ettevõttes~~se~~. ⇨Auditirühm vaatab läbi punkti 3.1 alapunktis b osutatud tehnilise dokumentatsiooni, et kontrollida, kas tootja on mõistnud käesoleva direktiiviga kohaldatavaid nõudeid ja on võimeline tegema vajalikke kontrollitoiminguid, et tagada pürotehniliste toodete vastavus kõnealustele nõuetele. ⇦

~~Nõuetekohaselt põhjendatud hindamisotsusest tuleb~~ ⌦ Otsusest ⌫ teatatakse tootjale ~~teatada~~.

~~See peab~~ ⌦ Teade ⌫ sisaldab ~~sisaldama kontrolli tulemusi~~ ⌦ auditi järeldusi ja põhjendatud hindamisotsust ⌫ .

3.4 Tootja ~~peab~~ kohustub täitma kinnitatud kvaliteedisüsteemist tulenevaid kohustusi ja hoidma seda süsteemi ⌦ jätkuvalt ⌫ nõuetekohase~~l~~ ja tõhusana ~~tõhusal~~ ~~tasemel~~.

3.5 Tootja ~~peab~~ ~~teatama~~ teatab kvaliteedinõuded heaks kiitnud teavitatud asutusele igast kvaliteedisüsteemis kavandatavast ~~ajakohastamisest~~ ⌦ muudatusest ⌫ .

Teavitatud asutus ~~peab~~ hindab kavandatavaid muudatusi ~~hindama~~ ja otsustab ~~otsustama~~, kas muudetud kvaliteedisüsteem vastab ⌦ jätkuvalt ⌫ punktis 3.2 osutatud nõuetele või on vaja ⌦ uut ⌫ hindamist ~~korrata~~.

~~Nõuetekohaselt põhjendatud hindamisotsusest tuleb~~ ⌦ Otsusest ⌫ teatatakse tootjale ~~teatada~~. ~~See peab~~ ⌦ Teade ⌫ sisaldab ~~sisaldama kontrolli tulemusi~~ ⌦ auditi järeldusi ja põhjendatud hindamisotsust ⌫ .

4. Teavitatud asutuse vastutusel toimuv ⌦ jälgimine ⌫ ~~teostatav~~ ~~EÜ järelevalve~~

4.1 ~~EÜ järelevalve~~ ⌦ Jälgimise ⌫ eesmärk on tagada, et tootja täidab kinnitatud kvaliteedisüsteemist tulenevaid kohustusi nõuetekohaselt.

4.2 Tootja ~~peab~~ ~~võimaldama~~ võimaldab teavitatud asutusele ~~inspekteerimiseks~~ juurdepääsu ⌦ kavandamis-, ⌫ tootmis-, kontrollimis-, katse- ja laoruumidele ning annab talle kogu vajaliku teabe, eelkõige:

(a) kvaliteedisüsteemiga seotud ~~dokumendid~~ ⌦ dokumentatsioon ⌫;

(b) ~~arenguvaldkonna~~ kvaliteedisüsteemi ⌦ kavandamisosas ⌫ ~~nõutavad~~ ⌦ esitatud ⌫ kvaliteediandmestikud, näiteks analüüsitulemused, arvutused, katsed ⌦ jms ⌫ ;

(c) ~~tootmise osas~~ kvaliteedisüsteemi~~ga~~ ~~nõutud~~ ⌦ tootmisosas esitatud ⌫ kvaliteediandmestikud, näiteks inspekteerimisaruanded ja katsetulemused, kalibreerimisandmed, ~~ja~~ andmed asjaomaste töötajate erialase pädevuse kohta ⌦ jms ⌫ .

4.3 Teavitatud asutus ~~peab korrapäraselt~~ ~~läbi viima~~ viib läbi ⌦ korralisi ⌫ auditeid tagamaks, et tootja säilitab ja kohaldab kvaliteedisüsteemi, ja ~~esitama~~ esitab tootjale auditiaruande.

4.4 Lisaks sellele võib teavitatud asutus teha tootja juurde ~~ette teatamata~~ ⌦ ootamatuid ⌫ kontrollkäike. Sellistel kontrollkäikudel võib teavitatud asutus vajaduse korral teha või lasta teha ⌦ pürotehniliste toodete ⌫ katseid, et kontrollida, kas kvaliteedisüsteem toimib õigesti. Teavitatud asutus ~~peab~~ ~~esitama~~ esitab tootjale kontrollkäigu aruande ja ⌦ juhul, kui tehti katseid, ⌫ ~~katse tegemise korral~~ ka katseprotokolli.

⇩ uus

5. Vastavusmärgis ja vastavusdeklaratsioon

5.1 Tootja kinnitab igale pürotehnilisele tootele, mis vastab käesoleva direktiiviga kohaldatavatele nõuetele, käesoleva direktiiviga ettenähtud vastavusmärgise ja punktis 3.1 osutatud teavitatud asutuse vastutusel selle asutuse identifitseerimisnumbri.

5.2 Iga tootja koostab pürotehnilise toote mudeli kohta kirjaliku vastavusdeklaratsiooni ja säilitab seda riiklike ametiasutuste jaoks kättesaadavana kümne aasta jooksul pärast pürotehnilise toote turule laskmist. Vastavusdeklaratsioonis määratletakse pürotehnilise toote mudel, mille kohta see koostati.

Vastavusdeklaratsiooni koopia tehakse asjaomastele ametiasutustele nõudmise korral kättesaadavaks.

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)

~~5~~6. Tootja ~~peab~~ säilitab vähemalt kümme aastat pärast ⌦ toote turule laskmist ⌫ ~~viimase toote valmimise kuupäeva~~ ~~säilitama~~ siseriiklike ametiasutuste jaoks järgmisi dokumente:

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)

(a) punktis 3.1 ~~alapunktis~~ b osutatud ⌦ tehniline dokumentatsioon ⌫ ~~dokumendid~~;

(b) punktis 3.~~4~~1 ~~teises lõigus~~ osutatud ⌦ kvaliteedisüsteemiga seotud dokumentatsioon ⌫ ~~muudatustega seotud dokumendid~~;

⇩ uus

(c) punktis 3.5 osutatud muudatus heakskiidetud kujul;

🡻 2007/23/EÜ (kohandatud)

(d) ~~c)~~ punktis 3.~~4~~5 ~~neljandas lõigus~~ ning punktides 4.3 ja 4.4 osutatud teavitatud asutuse otsused ja aruanded.

~~6~~7. Kõik teavitatud asutused ~~peavad edastama muudele teavitatud asutustele asjakohase teabe~~ teatavad oma teavitavatele asutustele ~~väljastatud ja tühistatud kvaliteedisüsteemide kinnituste kohta~~ kvaliteedisüsteemide kinnitamistest või kinnituste tühistamistest ⌦ ja teevad teavitavatele asutustele perioodiliselt või nende

taotluse korral kättesaadavaks nimekirja juhtumitest, mil kvaliteedisüsteemi kas ei kinnitatud, kinnitus peatati või seda piirati muul viisil ⌫ .

⇩ uus

Kõik teavitatud asutused teatavad teistele teavitatud asutustele nendest juhtumitest, mil kvaliteedisüsteemi kas ei kinnitatud, kinnitus peatati, tühistati või seda piirati muul viisil, ning taotluse korral ka kvaliteedisüsteemide kinnitamistest.

↓ 2007/23/EÜ
⇨ uus

~~III LISA~~

~~MIINIMUMNÕUDED, MILLEGA LIIKMESRIIGID PEAVAD VASTAVUSHINDAMISE EEST VASTUTAVATE ASUTUSTE PUHUL ARVESTAMA~~

~~1. Teavitatud asutus, selle juht ja vastavustõendamiskatsete eest vastutav personal ei tohi olla kontrollitavate pürotehniliste toodete kavandaja, tootja, tarnija, paigaldaja ega importija, samuti ühegi nimetatud isiku volitatud esindaja. Nad ei tohi otseselt ega volitatud esindajana osaleda nende toodete kavandamises, tootmises, turule laskmises, hoolduses ega importimises. See ei välista võimalust vahetada tehnilist teavet tootja ja teavitatud asutuse vahel.~~

~~2. Teavitatud asutus ja selle personal peavad tegema vastavustõendamiskatseid suurima erialase usaldusväärsuse ja tehnilise pädevusega ning olema sõltumatud igasugustest surveavaldustest ja ahvatlustest, eelkõige rahalistest, mis võiksid mõjutada nende arvamust või kontrolli tulemusi, eriti isikute või isikute rühmade suhtes, kelle huvid on seotud vastavustõendamise tulemusega.~~

~~3. Teavitatud asutuse kasutuses peavad olema vajalik personal ja vahendid, mis võimaldavad tal nõuetekohaselt täita vastavustõendamisega seotud haldus- ja tehnilisi ülesandeid; samuti peab tal olema juurdepääs eriliseks vastavustõendamiseks vajalikele seadmetele.~~

~~4. Kontrollimise eest vastutaval personalil peab olema:~~

~~a) hea tehniline ja erialane ettevalmistus,~~

~~b) piisavad teadmised nõuete kohta, mis on kehtestatud nende poolt läbiviidavatele katsetele ja piisavad kogemused selliste katsete tegemisel,~~

~~c) suutlikkus koostada katsete tulemuste kinnitamiseks tunnistusi, protokolle ja aruandeid.~~

~~5. Kontrolliva personali erapooletus peab olema tagatud. Personali töötasu ei tohi sõltuda tehtud katsete arvust ega tulemustest.~~

~~6. Teavitatud asutus peab sõlmima tsiviilvastutuskindlustuse lepingu, välja arvatud juhul, kui vastavalt siseriiklikele õigusaktidele võtab riik sellise vastutuse enda peale või kui liikmesriik vastutab otseselt katsete eest.~~

~~7. Teavitatud asutuse personal peab hoidma ametisaladust, mis on seotud käesoleva direktiivi või selle jõustamiseks vastuvõetud siseriiklike õigusaktide kohaselt täidetud ülesannete käigus omandatud teabega (välja arvatud teave selle riigi pädevatele haldusorganitele, kus volitatud asutus tegutseb).~~

↓ 2007/23/EÜ
⇨ uus

~~IV LISA~~

~~VASTAVUSMÄRGIS~~

~~CE-vastavusmärgis koosneb tähtedest "CE" järgmisel kujul:~~

~~Märgise vähendamisel või suurendamisel tuleb kinni pidada eespool esitatud joonise proportsioonidest.~~

↑

III LISA

Siseriiklikku õigusesse ülevõtmise ja kohaldamise tähtajad

Direktiiv	Ülevõtmise tähtaeg	Kohaldamise kuupäev
2007/23/EÜ	4. jaanuar 2010	4. juuli 2010 (1., 2. ja 3. kategooria ilutulestikud) 4. juuli 2013 (4. kategooria ilutulestukud, muud pürotehnilised tooted ja teatri pürotehnilised tooted)

IV LISA

VASTAVUSTABEL

Direktiiv 2007/23/EÜ	Käesolev direktiiv
Artikkel 1, lõige 1	Artikkel 1, lõige 1
Artikkel 1, lõige 2	Artikkel 1, lõige 2
Artikkel 1, lõige 3	Artikkel 2, lõige 1
Artikli 1 lõike 4 punkt a	Artikli 2 lõike 2 punkt a
Artikli 1 lõike 4 punkt b	Artikli 2 lõike 2 punkt b
Artikli 1 lõike 4 punkt c	Artikli 2 lõike 2 punkt c
Artikli 1 lõike 4 punkt d	Artikli 2 lõike 2 punkt d
Artikli 1 lõike 4 punkt e	Artikli 2 lõike 2 punkt e
Artikli 1 lõike 4 punkt f	Artikli 2 lõike 2 punkt f ja artikli 3 lõige 5
Artikkel 2, lõige 1	Artikkel 3, lõige 1
Artikli 2 lõike 2 esimene lause	Artikkel 3, lõige 7
Artikli 2 lõike 2 teine lause	Artikli 2 punkti 2 alapunkt g
Artikkel 2, lõige 3	Artikkel 3, lõige 2
Artikkel 2, lõige 4	Artikkel 3, lõige 3
Artikkel 2, lõige 5	Artikkel 3, lõige 4
Artikkel 2, lõige 6	Artikkel 3, lõige 9
Artikkel 2, lõige 7	Artikkel 3, lõige 10
Artikkel 2, lõige 8	Artikkel 3, lõige 11
Artikkel 2, lõige 9	Artikkel 3, lõige 14
Artikkel 2, lõige 10	Artikkel 3, lõige 6
-	Artikkel 3, lõige 8
-	Artikkel 3, lõige 12

-	Artikkel 3, lõige 13
-	Artikli 3 lõiked 15 kuni 22
Artikkel 3, lõige 1	Artikkel 6, lõige 1
Artikkel 3, lõige 2	Artikkel 6, lõige 2
Artikli 4 pealkiri	Artiklite 8, 11 ja 12 pealkirjad
Artikkel 4, lõige 1	Artikkel 8, lõige 1
Artikli 4 lõike 2 esimene lõik	Artikli 11 lõiked 1 kuni 4 ja artikkel 13
Artikli 4 lõike 2 teine lõik	Artikkel 13
Artikkel 4, lõige 3	Artikli 12 lõige 1 ja artikli 12 lõike 2 esimene lõik
-	Artikli 12 lõike 2 teine lõik
-	Artikkel 12, lõige 3
-	Artikkel 12, lõige 4
-	Artikkel 12, lõige 5
Artikli 4 lõike 4 punkt a	Artikli 8 lõike 2 esimene lõik
Artikli 4 lõike 4 punkt b	Artikli 8 lõike 2 teine lõik ja artikli 8 lõige 5
-	Artikli 8 lõiked 3 kuni 7
-	Artikkel 14
Artikkel 5, lõige 1	Artikkel 5
Artikkel 5, lõige 2	-
Artikkel 6, lõige 1	Artikkel 4, lõige 1
Artikkel 6, lõige 2	Artikkel 4, lõige 2
Artikkel 6, lõige 3	Artikkel 4, lõige 3
Artikkel 6, lõige 4	Artikkel 4, lõige 4
Artikkel 7, lõige 1	Artikkel 7, lõige 1
Artikkel 7, lõige 2	Artikkel 7, lõige 2
Artikkel 7, lõige 3	Artikkel 7, lõige 3

Artikkel 8, lõige 1	-
Artikkel 8, lõige 2	Artikli 15 teine lõik
Artikli 8 lõike 3 esimene lause	-
Artikli 8 lõike 3 teine lause	Artikkel 15
Artikli 8 lõike 3 kolmas lause	-
Artikkel 8, lõige 4	-
Artikkel 9	Artikkel 16
-	Artikkel 17
Artikkel 10, lõige 1	Artikkel 20 ja artikli 29 lõige 1
Artikkel 10, lõige 2	Artikkel 29, lõige 2
Artikkel 10, lõige 3	Artiklid 24 ja 25
Artikkel 10, lõige 4	Artikkel 30, lõige 1
Artikkel 10, lõige 5	Artikkel 30, lõige 2
Artikkel 10, lõige 6	-
-	Artiklid 21 ja 23
-	Artiklid 26 kuni 28
	Artiklid 31 kuni 36
Artikkel 11, lõige 1	Artikkel 19, lõige 1
Artikkel 11, lõige 2	Artikkel 18
Artikkel 11, lõige 3	Artikkel 18
-	Artikkel 19, lõige 2
	Artikkel 19, lõige 3
-	Artikkel 19, lõige 4
Artikkel 12, lõige 1	Artikkel 9, lõige 1
Artikkel 12, lõige 2	Artikkel 9, lõige 2
Artikkel 12, lõige 3	Artikkel 9, lõige 3

Artikkel 12, lõige 4	Artikkel 9, lõige 4
Artikkel 12, lõige 5	Artikkel 9, lõige 5
Artikkel 12, lõige 6	-
Artikkel 13, lõige 1	Artikkel 10, lõige 1
Artikkel 13, lõige 2	Artikkel 10, lõige 2
Artikkel 13, lõige 3	Artikkel 10, lõige 3
Artikkel 14, lõige 1	Artikkel 37, lõige 1
Artikkel 14, lõige 2	Artikkel 37, lõige 1
Artikkel 14, lõige 3	Artikkel 37, lõige 1
Artikkel 14, lõige 4	Artikkel 37, lõige 1
Artikkel 14, lõige 5	Artikkel 37, lõige 2
Artikkel 14, lõige 6	Artikkel 37, lõige 1
Artikkel 14, lõige 7	Artikkel 37, lõige 1
Artikkel 15	Artikli 38 lõike 1 esimene lõik
-	Artikli 38 lõike 1 teine, kolmas ja neljas lõik
-	Artikli 38 lõiked 2 kuni 8
Artikkel 16, lõige 1	Artikli 39 lõike 1 esimene lõik
Artikkel 16, lõige 2	Artikkel 39, lõiked 2 ja 3
Artikkel 16, lõige 3	Artikli 41 lõike 1 punkt a
-	Artikli 39 lõike 1 teine lõik
-	Artikkel 40
-	Artikkel 41
Artikkel 17, lõige 1	Artikkel 37, lõige 1
Artikkel 17, lõige 2	Artikkel 37, lõige 1
Artikkel 18, lõige 1	Artikkel 42
Artikkel 18, lõige 2	Artikkel 44

-	Artikkel 43
Artikkel 19, lõige 1	Artikkel 45, lõige 1
Artikkel 19, lõige 2	-
Artikli 19 lõike 3 esimene lõik	Artikkel 45, lõige 2
Artikli 19 lõike 3 teine lõik	-
Artikkel 20	Artikkel 46
-	Artikkel 47, lõige 1
Artikkel 21, lõige 1	Artikkel 48, lõige 1
Artikli 21 lõike 2 esimene lause	-
Artikli 21 lõike 2 teine lause	Artikkel 48, lõige 2
Artikkel 21, lõige 3	Artikkel 48, lõige 3
Artikkel 21, lõige 4	Artikkel 48, lõige 4
Artikkel 21, lõige 5	Artikkel 47, lõiked 2 ja 3
Artikkel 21, lõige 6	Artikkel 47, lõige 4
-	Artikkel 49
Artikkel 22	Artikkel 50
Artikkel 23	Artikkel 51
I lisa punkt 1	I lisa punkt 1
I lisa punkt 2	I lisa punkt 2
I lisa punkt 3	I lisa punkt 3
I lisa punkti 4 alapunkt a	I lisa punkt 4
I lisa punkti 4 alapunkt b	I lisa punkt 4
I lisa punkt 5	I lisa punkt 5
II lisa punkt 1	II lisa punkt 1
II lisa punkt 2	II lisa punkt 2
II lisa punkt 3	II lisa punkt 3

II lisa punkt 4	II lisa punkt 4
II lisa punkt 5	II lisa punkt 5
II lisa punkt 6	II lisa punkt 6
III lisa	Artikkel 24
IV lisa	Artikkel 18
-	III lisa
-	IV lisa